



Jadralni tečaji 2013

www.tpkcntsirenita.it

Za otroke

od 6 do 12 let.

Začetek 10. junija.



št. 122 (20.750) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 včas Zákriž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gorici pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/ e-mail: redakcija@primorski.eu

NEDELJA, 26. MAJA 2013

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45%
Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



3 0 5 26

9 771124 666007

Iskanje manjšine »pod vodo«

MARTIN BRECELJ

Nedavne deželne volitve v Furlaniji Julijski krajini so pokazale, da volilna baza Slovencev v Italiji kopni. Absolutno število slovenskih glasov, kakršni prihajajo do izraza v podpori slovenski listi in slovenskim kandidatom na drugih listah, se je od prvih deželnih volitev v letu 1964 do letos skorajda prepovoljilo.

Sicer pa se problem kolonialne obstojnosti Slovencev v Italiji pojavlja tudi na drugih področjih. Z njim se tako ali drugače ubadajo vse manjšinske ustanove in organizacije, od Slovenskega stalnega gledališča do slovenskih javnih občiz, z našim dnevnikom vred. Včasih imamo občutek, kakor da nam zmanjkuje tal pod nogami, pa čeprav pripadniki manjšine danes uživamo več pravic kot nekoč in se je sožitje ob meji na splošno izboljšalo. Na nedavnem debatnem večeru o naših medijih je eden izmed uvodničarjev ugotovil, da slovenski novinarji v Italiji nimamo jasne predstave, na koga naj bi se pravzaprav obrnali.

S tem problemom se seveda sooča tudi manjšinsko šolstvo, ki pa je po svoje morda našlo rešitev. Kot je znano, je populacija slovenskih šol v osemdesetih in devetdesetih letih minulega stoletja strmo padala, potem pa je prišlo do preusmeritve, tako da ta ključna ustanova danes lahko zre kolikor toliko optimistično na svojo prihodnost. Kaj se je zgodilo? V slovenske šole so se začeli vse bolj vpisovati otroci iz mešanih zakonov in iz italijansko govorečih družin, ki so danes že številčno presegli svoje vrstnike cisto slovenskega porekla.

Na dlanu je, da bi hočeš nočeš moral celotno manjšino - če kje - prav v tej smeri iskati svojo prihodnost. Šola ne nazadnje ni črpalka, na kateri natočič gorivo in jo potem neprizadeto odkuriš. To je kraj formacije, pletenja življenjskih vezi. To je kraj, v katerem se oblikuje tudi naša skupnost. Mar ne pomeni pripadati neki skupnosti deliti isto življenjsko usodo?

Po vsem sodeč pa zdaj nastaja nekoliko drugačna skupnost, kot je bila slovenska manjšina še pred nekaj desetletji. Tradicionalno usmerjene slovenske ustanove in organizacije bi se zato morale najprej na novo približati svoji (potencialni) bazi, ji prisluhniti. Poskus takšnega iskanja manjšine »pod vodo« je priloga Podmorski dnevnik, ki bo danes prvič izšla na straneh tega časnika.

ITALIJA, EU - V prihodnjih dneh odločitev o italijanskem primanjkljaju

Mladinska brezposelnost na vrhu prioritet

TRST - Sinoči težko pričakovani koncert

Green Day napolnili in »vžgali« Veliki trg

TRST - Evropska turneja ameriške skupine Green Day je po krstnem nastopu v Milanu sinoči »vžgal« Trst, kjer se je zbral več tisoč ljubiteljev tega benda. Na Velikem trgu je vladalo veliko pričakovanje že od zgodnjih ur, ko so se ob koncertnem prostoru začeli zbirati prvi navdušenci. Med dobro razpoloženimi mladimi in manj mladimi z raznih koncev (in iz različnih držav) so edine skrbi povzročali preteči svetlobni oblaki in občasen dež. Ko pa so na orjaški oder stopili Billie Joe Armstrong in njegovi, je bilo vsakršne skrbi konec. Cas je bil za čisto glasbeno energijo. (Foto Matteo Roman)

Na 2. strani



Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukture in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

Dr. Giuseppe CARAGLIU
torej ponovno izdaja
zdravniška potrdila za vozniški izpit,
še vedno v ul. Rossetti 5,
vsak dan od 10h do 12h
in od 15h do 17h.

Ob sobotah pa od 10h do 12h.

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

RIM - Mladinska brezposelnost je skoraj v vseh državah članicah Evropske unije že dramatičen pojav, ki mu bo junijski evropski vrh posvetil največjo pozornost. Italijanski premier Enrico Letta je izjavil, da se mora EU na tem področju bolj potruditi, če noče krepiti vrst nezadovoljnih in protievropskih gibanj. Letta se je včeraj sestal z gospodarskim ministrom Fabriziom Saccomannijem in s podpredsednikom vlade Angelinom Alfanom, s katrima je pripravljal strategijo pred morebitno odločitvijo Evropske komisije, da zavesti postopek proti Italiji zaradi prekomernega primanjkljaja. Predsednik Confindustria Giorgio Squinzi je pozval vladu, podjetja in sindikate, naj veslajo vsi v isto smer ter dejal, da zaupa sedanji vladi.

Na 17. strani



ANCONA - Petnajstletna tržaška Slovenka Tea Ugrin je dosegla izjemni športni uspeh, v Anconi je osvojila naslov državne prvakinje v umetnostni gimnastiki in na tem mestu nasledila olimpijko Vanessa Ferrari

Na 19. strani

Od 11. do 14. strani
Podmorski dnevnik

Združevanje z ZKB, članom zadnja beseda

Na 7. strani

Na Vru koncert za mir

Na 10. strani

Jubileja Marka Kravosa in Adija Daneva, sto let godbe Viktor Parma

Na 15. strani



Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehnika
Plaćamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavje (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23

TRŽIČ ul. Boito 38/E (nasproti vojašnice)

Tel.: 0481.45.48.7

Delovni čas:

pon. 15.45 - 19.30

tor. - sob. 9.30 - 13.00 in 15.45 - 19.30

LEŽIŠČA - VZGLAVNIKI - PODLAGE - POSTELJE **50%**
POPUSTI OD 10% DO

VZGLAVNIKI 100% lateks	€66,00	-70%	€19,80
LEŽIŠČE memory foam	€498,00	-50%	€249,00
LEŽIŠČE neodvisne vzmeti	€458,00	-40%	€274,00
LEŽIŠČE ortopedsko - vzmeti	€198,00	-50%	€99,00
ELEKTRIČNA PODLAGA el. dvigovanje vzglavnika in naslona za noge	€832,00	-40%	€499,00
ELEKTRIČNI POČIVALNIK el. dvigovanje celotnega počivalnika	€984,00	-40%	€590,00



POLITIKA - Senator DS Francesco Russo na včerajšnjem rednem srečanju z občani

Tudi Slovenija v hudi krizi Trst in Koper naj sodelujeta

»Čemu služi Slovenija?« To se po besedah tržaškega senatorja Demokratske stranke Francesca Russa trenutno sprašujejo v Sloveniji, kjer se srečujejo s hudo gospodarsko krizo, tako kot se spričo slednje v nekaterih drugih evropskih državah sprašujejo, čemu služi Evropa.

Russo je o krizi, ki jo doživlja Slovenija, uvodoma spregovoril na včerajšnjem rednem (gre namreč za podobu, ki poteka že dve leti) doppoldanskem srečanju z občani v kavarni San Marco, kjer je bil govor prvenstveno o vsedržavnih temah, kot so volinični zakon, brezposelnost, stanje v Demokratski stranki idr., kot že rečeno, pa je Russo začel svoj poseg z govorjenjem o Sloveniji, kjer se je kot član zunanjopolitične komisije italijanskega senata mudil v petek. V brk prepričanju, ki ga ima v naših krajih marsikdo o Sloveniji kot uspešni državi, v katero bi se veljalo izseliti spričo krize, ki jo doživlja Italija, je Slovenija tržaškemu senatorju dala vtis da je Slovenija v dvajsetih letih po osamosvojitvi naredila velike korake naprej sanjajoč Evropo, zdaj pa doživlja »deficit poklica«.

Položaj Slovenije je Russo izkoristil kot izhodišče za svoje razmišljjanje, po katerem je Italija, če nanjo gledaš od zunaj, še vedno vredna občudovanja. Drugače je bilo



Francesco Russo
KROMA

srečanje, ki ga je vodil Luca Salvati, posvečeno predvsem vsedržavnim temam, o katerih je Russo po uvodnem na-

govoru odgovarjal na vprašanja številnih prisotnih, pri čemer je pozitivno ocenil delo vlade Enrica Lette, kateri je uspel dat vprašanje brezposelnosti mladih na dnevnem red prihodnjega evropskega vrha, prav tako je sprejela reformo sistema javnega financiranja političnih strank, do septembra pa, če se do takrat parlament ne bo zmagal, bo pripravila spremembo volilnega sistema. Precej kritičnih besed so udeleženci namenili položaju v Demokratski stranki in stanju politike kot take, kjer se je Russo, ki se je odločil nameniti 20 odstotkov svoje senatorске plače Etični banki, zavzel za nov pakt med državljanji in politiko, sočasno pa opozoril, da je moralnost politike na koncu v sposobnosti reševanja problemov.

Govor je bil tudi o čezmejnih oz. krajevnih temah, kjer Russo dela za oblikovanje načrta sodelovanja med Trstom in Koprom s posebnim ozirom na področja, kot so pristaniška dejavnost, zdravstvo in zlasti infrastrukturo, kjer je potrebno zgraditi železniško progno med mestoma. Senator se je na srečanju tudi zelo pozitivno izrazil o izvolitvi Štefana Čoka za novega tržaškega tajnika DS, saj je to zanj »čudovito znamenje prenove«. Slovenec je namreč postal tajnik, ne da bi kdo to opazil oz. brez pretresov. (iz)

LS: Občina viša davke brez izboljšanja storitev

Levosredinska občinska uprava Roberta Cosolinija viša davke oz. uvaja nove dajatve, medtem ko storitve ostajajo pomanjkljive. To je bistvo včerajšnje doppoldanske tiskovne konference številnih rajonskih svetnikov opozicjskega desnosredinskega Ljudstva svobode, na kateri so obravnavali zlasti novi davek na smeti Tares, o pravilniku katerega so nekateri rajonski svetni, tudi taki, kjer ima večino leva sredina, izrekli negativno mnenje. Pravilnik je namreč v marsikateri točki nejasen, so opozorili predstavniki LS, ki so negativno ocenili tudi odločitev občinske uprave, da zviša kolčnik davka na nepremičnine IMU za drugo stanovanje oz. poslovno hallo, dalje 5-odstotno zvišanje stanaarine v domovih za ostarele, jaslih in rekreacijskih središčih ter parkirnine celo na rumenih območjih. Prav tako so se spraševali, kje je končal »zakladek«, ki ga je Cosolinijeva uprava podedovala od prejšnje desnosredinske uprave Roberta Dipiazze, ki je med drugim v predmestjih dala praznititi smetnjake šest dni na sedem, zdaj pa jih praznijo le tri dni na sedem. Tej upravi primanjkuje zdrava pamet, je bila končna ocena predstavnikov LS, ki namigujejo tudi na možnost, da bo sprejetje občinskega proračuna, ki je bilo predvideno za junij, preloženo na julij. (iz)

VELIKI TRG - V vrsti z oboževalci in ljubitelji dobre glasbe

Green Day za vse starosti

Pozno popoldne se nebo pooblači. Na trgu kraljuje več deset metrov visoki oder, na katerem poskusno utripajo najrazličnejše ljudi. Čez nekaj ur bo na oder stopil slovenski ameriški bend Green Day, ki je v Trst privabil več tisoč ljudi. Za odrom je prav tako ogromen tornjak s priklipnikom, ostali »orjaki« so parkirani pri Pomorski postaji. Pred barom Audace je Rdeči križ postavil velik šotor - poljsko bolnišnico v malem. Varnostniki čakajo, dekleta v črnih majicah ponujajo brezplačno kokakolo, vse je pripravljeno.

Skupina Green Day je v Milanu začela evropski turnejo 99 Revolutions Tour, posvečeno trilogiji Uno, Dos, Tre, na stari celiini bo do avgusta. Drugi na vrsti je Trst. Pevec Billie Joe Armstrong je očitno premestil najhujše težave z alkoholom in zdravili, ki so ga pestile do nedavneg, z njim pa poleg ostalih dveh zgodovinskih članov Mikea Dirnta in Tre Coola nastopajo še trije glasbeniki. Uvodna pesem naj bi bila 99 Revolutions, zadnja pa Brutal Love.

Ob deželnih palači je popoldne že vrsta, nekateri so v njej že dolgo. Tu je eden od dveh vhodov v zgrajeni koncertni prostor. Ko padajo prve kapljice dežja, marsikoga zaskrbi, da bo vreme pokvarilo večerni glasbeni spektakel. Več gledalcev je prispolo iz oddaljenih italijanskih mest, pa tudi iz Hrvaške, Avstrije in drugih držav ter seveda iz Slovenije. Mnogi Italijani in Slovenci so v Trstu na enodnevnom izletu. Gostinci in trgovci strogega mestnega središča si zadovoljno manjajo roke. Organizatorji so napovedali dobrih 13.000 obiskovalcev, približno pol manj kot za Brucea Springsteena, ki pa je nastopil na stadionu Rocca.

Marco je med tistimi, ki so prišli v Trst že v petek, in sicer ponoči. 28-letni Sardinec je tako navdušen nad kalifornijskim ansamblom, da si bo ogledal že drugi koncert v dveh dneh: »Včeraj sem bil v Milenu, danes sem tu. Skupini sledim že 15 let, videl sem več koncertov.« Zagrizeni Sardinec obožuje zlasti ploščo Nimrod (1997), ima se celo za »Nimrodjanca«.

Mimo gredo Igor, Luka in Miha, 35-letni Ljubljanci. »Nismo pravi oboževalci, všeč so nam dobrki koncerti. Obožujemo rock,« pra-



Pogled na velikanski oder nekaj ur pred koncertom in ljubiteljica ameriške pop punk skupine



SKUPINA 85 - Včeraj po poteh Mladoporočencev iz Ulice Rossetti

Sprehod in okrogla miza o romanih Fulvia Tomizze



Skupina 85 je včeraj priredila zgodovinsko-umetniški sprehod po krajih, ki jih je pisatelj Fulvio Tomizza opisal v svojem romanu Mladoporočenca iz Ulice Rossetti. To je tragična zgodbba o Danici Tomažič in Stanku Vuku, o krutem umoru, ki se je med drugo svetovno vojno zgrodil v Trstu v okviru ostrega političnega spora med samimi Slovenci. Med dvournim sprehodom so šli udeleženci s Trga Oberdan (*na sliki Kroma*) mimo tržaške sodne palače do Drevoreda XX. septembra in Ulice Rossetti, vse do vile Engelmann.

Jutri ob 18. uri pa bo v hotelu Vis a Vis - Duchi d'Aosta okrogla miza o Tomizzevem romanu Boljše življenje (La miglior vita), ki je bil leta 1977 deležen najprestižnejše italijanske literarne nagrade Premio Strega. O delu bodo govorili Roberto Dedena, Pierluigi Sabatti, Fulvio Senardi, Patrizia Vascotto in Martina Vacci.

TISKOVNO SPOROČILO - Posvet SKGZ s tržaškimi javnimi upravitelji

Zaščito uresničiti v celoti

Čas je, da se zaščitni zakon uresniči v celoti in da se ustvarijo pogoji za doseg tega cilja. Potrebno je zato izdelati primerno strategijo v tesnejšem povezovanju med manjšinskim organizacijami, politiko in javnimi upravami. Na Deželi naj nastane primerno institucionalno omizje, ki naj z operativnega, pravnega in finančnega vidika naloga povezuje in nudi strokovno pomoč za uresničitev določil tako državnega kot tudi deželnega zaščitnega zakona. Tako omizje bi nadgradilo delo paritetnega odbora za vprašanja slovenske manjštine (ki ima specifične pristojnosti) in manjšinskega vladnega omizja v Rimu. O tem je tekla beseda na posvetu, ki ga je v torek v Trstu priredila Slovenska kulturno-gospodarska zveza in katerega so se udeležili predstavniki Pokrajine Trst ter občin Trst, Milje, Zgonik, Repentabor in Devin-Nabrežina.

Kot piše v sporočilu za javnost, je pobuda nastala tudi na željo predstavnikov krajevnih uprav, je v svojem uvodnem pozdravu poudaril pokrajinski predsednik SKGZ Marino Marsič, medtem ko je za uvodno izhodišče poskrbel deželni predsednik krovne organizacije Rudi Pavšič. Slednji je ugotovljal, da imamo danes vse pogoje, da lahko uresničimo zastavljeni cilj, saj sta z upravnega vidika celotna tržaška pokrajina in Dežela izraz večin, ki so naklonjene in podpirajo proces razvoja slovenske narodne skupnosti. Na osnovi desetletne izkušnje uveljavljanja zaščitnega zakona (spomnil je tudi na deželni zakon za slovensko narodno skupnost) pa je treba opraviti korak naprej. Slovenci se moramo še v večji meri posluževati že pridobljenih pravic, kot so dvojezične izkaznice, raba slovenšči-

Javni upravitelji so preprčani, da se je v zadnjih letih splošna klima na Tržaškem precej izboljšala, je bilo slišati na srečanju SKGZ

KROMA



ne v javnosti itd., ter razširiti območje, na katerem se pravice udejanjajo, zlasti v mestnih jedrih. Glede financiranja vidne dvojezičnosti in rabe slovenščine v javnosti pa potrebujemo okvirni načrt in primernejša določila, je dejal Pavšič, ki je bil tudi mnenja, da moramo vsi skupaj narediti korak naprej pri dvigu kakovosti dvojezičnosti predvsem v mestnem središču in se potruditi, da bi dvojezičnost postala nekaj povsem naravnega na območju, kjer smo Slovenci prisotni.

Med razpravo, ki jo tiskovno sporočilo SKGZ ocenjuje kot zanimivo in konkretno, so posegli župan Občine Milje Nerio Neslašek, župan Občine Repentabor Marko Pisani, zgoniški pod-

župan Rado Milič, podžupan Občine Devin-Nabrežina Massimo Veronese, podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc, predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali, predsednik tržaškega občinskega sveta Iztok Furlanič, občinska svetnika Stefano Ukmari in Igor Švab ter podžupanja Občine Trst Fabiana Martini. Do izraza pa prišla še nekatere druga vprašanja, vezana na izvajanje zaščitnih norm, predvsem na podlagi izkušenj v posameznih upravah. Številni diskutanti so se dotaknili vprašanja »začasnosti« prevajalcev in same kakovosti prevajalske službe. Predlagali so posodobitev nekaterih statutov in pravilnikov javnih uprav, da bi še v večji meri omo-

gocili dvojezičnost. Poudarili so tudi potrebo po strokovni pomoči pri uporabi slovenskega tehničnega in administrativnega izrazoslovja ter si zaželegli večjo uporabo novih tehnologij.

Prisotni javni upravitelji so ocenili, da se je v zadnjih letih splošna klima na Tržaškem precej izboljšala in da zato ni nobenega razloga, da ne bi v celoti udejanjili zaščitnih določil, poleg tega so tudi poudarili dobro kulturno interakcijo med slovenskim in italijanskim delom mesta (izrecno je bil omenjen projekt Slofest, ki ga bo jeseni v Trstu priredila Zveza slovenskih kulturnih društev) ter večjo povezanost in sodelovanje s sosednjo Slovenijo, piše še v sporočilu za javnost.

DSI - Jutri Samo Pahor o pomenu Vincenca Franula

V zgodovini Trsta je vrsta bolj ali manj obsežnih pojmov ali dogodkov, ki so pomembni za kulturno zgodovino Slovencev na splošno, in pojmov ali dogodkov, ki so krajevnega pomena. Vsi ti pojavi ali dogodki, starejši od 150 let, so iz časov, ko se Slovenci še nismo strankarsko opredeljevali in so kot kulturni dogodki lahko predmet skupnih obhajanj. So pa ti dogodki tudi politično pomembni, v najplemenitejšem pomenu samostalnika »politika« in pridevnika »političen«.

Manj znan dogodek, tako Slovencem kot Italijanom, je tisk prve slovenske slovnice v italijanskem jeziku v Trstu v letu 1811. Naravno je enako malo znan tudi avtor te slovnice odvetnik in notar dr. Vincenc Franul plemeniti Weissenthurn (1771-1817), sodobnik Žige Zois in Valentina Vodnika ter znane slednjega.

Da bi dobili zaokroženo podobo tega neuspešnega pospeševalca znanja slovenskega jezika med Italijani, se je lotil podrobne raziskave njegovega življenja prof. Samo Pahor, ki je njen skromen povzetek podal na Slovenskih dnevih 12. aprila 2013 na Opčinah. Bolj izčrpen prikaz življenja Vincenca Franula, njegove rodbine in družine, vse do univerzitetnega profesorja bizantinske zgodovine Jadranu Ferluge, bo prof. Pahor podal v Društvu slovenskih izobražencev v Trstu jutri ob 20.30 v Peterlinovi dvorani v Ul. Donizetti 3.

DEVIN - Na pobudo Jusa Devin, KZ in Občine Devin Nabrežina

Počastili kmečke puntarje, ki so se pred 300 leti dvignili za svoje pravice

Prof. Aleksander Panjk predava o kmečkem uporu v Devinu, ob njen občinska odbornica Marija Brecelj

KROMA



Jus Devin, Kmečka zveza in Občina Devin-Nabrežina so sinoči s posebno prireditvijo obeležili 300-letnico velikega Tolminskega punta in kmečke vstaje v Devinu. Večer je uvedel predsednik devinskega jusa Vladimir Mervic, ki se je zahvalil vsem, ki so kakorkoli prispevali k pobudi, in poudaril potrebo po obujanju zgodovinskega spomina tudi na ta del naše preteklosti. V imenu občinske uprave sta pozdravila podžupan Massimo Veronese in odbornica Marija Brecelj, Franc Fabec pa je spregovoril za Kmečko zvezo.

Gost večera je bil zgodovinar in profesor na Univerzi na Primorskem Aleksander Panjk, ki je devinsko dogajanje uokviril v veliki kmečki upor iz leta 1713, ko so se najprej na Tolminskem, nato na Goriškem in v delu

Kranjske podložniki dvignili predvsem zaradi vedno novih in višjih davkov. Devin je bil s svojim gradom, na katerem so hranili urbar zemljiškega gospodstva, eno izmed središč upora in na začetku maja je okrog 7000 slabu oboroženih kmetov obkokoilo grajsko poslopje. Grajski poveljnik je dal s topovi streljati na nje, jih nekaj pobil, druge pa pregnal. Nič boljša usoda ni doletela voditeljev tolminskega punta, ki so svoje dejanje placiли z življem.

Prof. Panjk je svoje predavanje obogatil s številnimi zanimivimi podatki o življenu in delu naših prednikov in njegovo izvajanje je v marsikom vzbudilo željo po večjem poznavanju zgodovine teh krajev. V resnicu je šlo za dve predavanji, saj je bilo prvo v slovenščini, drugo pa v italijanščini, med njima pa je na-

stopil pihalni kvartet, ki je pod vodstvom prof. Stefana Sacherja izvajal neobarочно glasbo.

Na sporednu je bilo tudi nagrajevanje slikarskega ex temporeja, ki so ga organizatorji razpisali in povabili k sodelovanju vse šole devinsko-nabrežinske občine. Ocenjevalna komisija je pregledala 183 risb in ni imela lahkega dela, saj so bili izdelki na res dobravi ravni. Tako je poleg razpisanih nagrad podelila še tri posebne nagrade, ki jih je prispeval devinski Jus. Nagrajence in utemeljitve je predstavil arh. Danilo Antoni. Ta del večera v auditoriju Zavoda združenega sleta v Devinu so popestrili mali pianisti šole Punto musicale, ki jih je pripravila prof. Carla Agostinello. Ob koncu prireditve je bila zakuska, ki so jo ponudile nekaterе kmetije, članice Kmečke zveze.

Dan odprtih vrat v novem pristanišču

Tržaška pristaniška oblast prireja danes dan odprtih vrat v novem pristanišču z brezplačnim vodenim avtobusnim ogledom. Udeleženci obiska, ki so se moralni prijaviti do petka, se bodo moralni zbrati pri vhodu v novo pristanišča na Trajanovem nabrežju na ploščadi, ki stoji nasproti carinskemu prehodu št. 1, s seboj pa bodo morali imeti veljavni osebni dokument. Avtobus bo od tam krenil ob 9.30, 11. uri, 12.30, 14.30 in 16. uri, ogled pa bo trajal približno uro časa.

Posvet o vstopu Hrvaške v EU

Združenje Confcommercio prireja jutri na Pomorski postaji v Trstu ob 10.30 posvet Corridoio Est o bližnjem vstopu Hrvaške v Evropsko unijo in perspektivah, ki se s tem odpirajo za tržaško ozemlje. Organizatorji prosijo zainteresirane udeležence, naj se predhodno prijavijo na naslov elektronske pošte eventi@studiosandrinelli.com oz. na telefonsko številko 040-362636.

Glasbeni festival za otroke v Znanstvenem imaginariju

V Znanstvenem imaginariju v Grljanu bo danes ob 16. uri potekal glasbeni festival za otroke, ki ga prireja glasbena šola 55.. Stekle bodo tri delavnice za otroke od 2. do 11. leta. Udeležba stane pet evrov na otroka, zaželena je predhodno prijava na spletni strani www.immaginarioscientifico.it.

V Lonjerju o Jadranski oazi

Osnovna šola Frana Milčinskega sodelovanjem katinarske podružnice Njive srednje šole Sv. Cirila in Metoda prireja jutri ob 11. uri v lonjerskem društvu srečanje s psihologom Danilom Sedmakom in gospo Floriano Stefanij, ki bosta predstavila svojo knjigo Jadranska oaza.

Općine: Poj, pleši, igraj

SOMPD Vesela pomlad in Društvo Finžgarjev dom vabita na dvojno, glasbeno-gledališko prireditv ob zaključku šolskega leta Poj, pleši, igraj, ki bo v soboto, 1. junija, ob 20. uri in v nedeljo, 2. junija, ob 18. uri v dvorani Finžgarjevega doma na Opcinah. Sobotni program bodo oblikovali MIDPS Vesela pomlad, Tečaj lepe govorce Radijskega odra z igrico Pet Pepelk Žarka Petana in ansambel Uopenska mularija, v nedeljo pa bodo nastopili OPZ Vesela pomlad, otroška dramska skupina Tamara Petaros z igrico Lučke Susič Torta za mamo 5 in čarodejka Nada Carli.

Dom Ieralla: novi predsednik in 101. rojstni dan gostje

Preteklega 12. maja se je v domu za starejše občane Livia Ieralla zbral veliko ljudi: ostareli gostje, večina na vozičkih, njihovi sorodniki in prijatelji, delovno osebje in prostovoljci. Med vsemi temi je kar lepo število Slovencev, nam je zapisala gostja doma Nada Martelanc. Zbrali so se po maši v veliki dvorani zato, ker je prišlo do zamenjave predsednika. Dosedanjemu predsedniku dr. Dariu Rinaldiu so se zahvalili za dolgoletno pozrtvovalno delo v prid gostom in domu. Novemu predsedniku inž. Francu Lanzillotti pa so izrekli dobrodošlico in željo, da bi dosegal lepe uspehe. Vse to dvojezično, medtem ko je dr. Rinaldi povedal nekaj besed o dosedanjem delu in obljudil, da bo tudi odslej pomagal pri delu za dom, inž. Lanzillotto pa se je zahvalil za dobrodošlico in objubil, da bo vedeni skrbel za dobrobit doma Ieralla. Isti dan je praznovala 101. letost gostja Vida Kralj (Vita Carli), ki je še čila in si vsak dan prepeva, zato ji vsi klicajo vse najboljše.



SMRT - Odšla je pisateljica, dramatičarka in šolnica

Ivanki Hergold v slovo



IVANKA HERGOLD

Odhod javno znane in pripoznane osebe je vedno občuten dogodek, ki se nas dotakne osebno, kot ljudi, hkrati pa intimneje izpostavi družbeno vez, ki nas hrani in osmišla kot pripadnike narodne, krajevine in jezikovne skupnosti. Del tega veziva so tudi kolektivni spomini. Smrt pisateljice Ivanke Hergold me je zato močno vznemirila in zaradi nenadnosti presenetila. V Trst se je priselila leta 1972 in tu preživelala svoje zrelo življenje. Slovenci v Italiji smo jo poznali kot pisateljico, profesorico slovenskega in angleškega jezika, saj je poučevala na naših šolah in nekaj časa na univerzi v Vidmu, pa kot gledališko ustvarjalko, lektorico in avtorico literarnih kritik. Gledano na splošno pa tudi kot samosvojo osebnost. Bila je intelektualno drzna in po potrebi tudi pikra, njena misel pa prežeta z rahlo satirično ali celo groteskno kritiko, kar je sogovornike včasih jezilo ali spravljalo v zadrgo. Simbolično groteskni odnos do stvarnosti spremila vse njen literarno ustvarjanje, ki ga tvorijo predvsem črtice in novele, ki sodijo v vrh slovenskega književnega ustvarjanja na Tržaškem v drugi polovici 20. stoletja.

Ivana Hergold sem poznal osebno. Spomnim se, ko se je kot partnerica pesnika Marka Kravosa, na začetku sedemdesetih let, priselila k Sv. Ivanu v Trstu in smo bili na Bregu (na »Klancu«) skoraj sosedje. Z njenim si-nom Kajetanom, s katerim sva postala dobra prijatelja, sva obiskovala tamkajšnjo slovensko šolo in hodila po strmih stezah na Globojner in Dražčo, si delala loke, kurila ogenj in zasedovala srne in druge divje živali. Pri njih doma, kjer sem se včasih pomudil, pa so bili ob navadnih predmetih vedno kupi popisanih papirjev, mnoge in največkrat neurejeno postavljeni knjige, poseben vonj, ki ga ustvarjajo les, natisnjeni papir in s človeško roko, njenimi dotiki in dihom prežete književne strani. Nekje na mizi, na malo odmaknjenu kraju, je ležal pisalni stroj. Zdelo se mi je: tako živi in nastaja literarni svet!

Literarni opus Ivanka Hergold se stavljajo jezikovno in stilistično zelo dovršene novele, v katerih se človeška stvarnost, ki se z aluzijami vedno ozira v naš konkretni, osebni in družbeni svet,

preobraža v imaginarnega. Ne tako, da bi si ga preprosto izmislili, ampak zato, ker se v njem nekatere temeljne človeške stvari izpovede resničneje in bolj doživo, kakor v vsakodnevni komunikaciji. Zgodnejše črtice Pasja radost ali karkoli (1971), novela Beli hrib (1973) in alegorični novelistični zapis Dido (Ztt, 1974), z motiviko osamljene ženske v svetu, na osnovi epsko mitološke predloge, nakazujejo izostren literarni okus, ki mu je Ivanka Hergold ostala zvesta vse življenje. Njena pripoved Nož in jabolko (Ztt, 1980) je slikovita, mestoma groteskna, z bogatimi asociacijami, govori pa o zapleteni človeški eksistenci in našem tržaškem svetu. V naslednjih letih je napisala še zbirko novel Pojoci oreh, kjer sta vsebina in slog zrelejša in nekako bolj umirjena, avtoričina fantazijska moč pa še močnejša. Črtica »Pojoci oreh« nas prisrčno spomni na Calvino-vega Barona povzetnika in tako pogosto figuro iz življenja.

V tem zapisu bi rad spomnil še na njeni dramo o Paracelzu, ki jo je ansambel SSG postavil na oder Kulturnega doma v Trstu. Igo so kvalitetno izvedli, kritika pa, kolikor se spomnim, ni bila ravno prijazna. Razumljivo; Ivanka Hergold je kot intelektualna raziskovalka posegla po hermetični temi iz dobe renesanse, v prispolobi pa želeta ponuditi, ali vsaj spodbudit, iskanje panaceje, čudežnega zdravila, ki naj predrami v kvalitetno preobraziti patološko ozkočnost ljudi v svoji skupnosti.

V zadnjem obdobju sem Ivanka Hergold le redko srečal. Živila je nekako odmaknjeno, zvesta svojemu značaju izrazito individualne ženske. Pred leti, ko sem odkrival alkimijo in hermetično izročilo renesanse, sem jo vprašal, ali se še srečuje s temi temami.

Seveda, je odvrnila! Ko to odkriješ, tega nikoli ne pozabiš. Poslal sem ji zbornik Ars magna, simbolni prikaz izročila alkimije, ki sem ga uredil. Bil sem vesel, da v Trstu, zapletenem in posebnem mestu, a vedno malo hermetičnem, tudi med Slovenci nekateri poznamo te stvari. Od nje sem pričakoval še neki »veliki tekst«, ki bo zrelo pisateljsko mislijo zajel del izkustva te naše stvarnosti. A ga ni bilo.

Ivana Hergold je umrla 23. maja, na dan sv. Socerba, enega od zavetnikov Trsta. Svetniška prigoda pravi, da mlađi mož ni zdržal v pritehnem poganskem okolju in se je, navdušen nad novo vero, umaknil v skalno votlino pod Socerb. Toda množica mu ni dala miru, privedla ga je v mesto in ga usmrtila.

Zivljenjska pot Ivanka Hergold nas, po slovesu, po široki analogiji spomni na nepriznato izkušnjo in izpoveduje tudi njene ovire in težave, ki jih je izkusila v iskanju skladja med posameznikom in družbo. Slovenki, ki se je iz Slovenj Gradca na Koroškem priseliла v Trst, ni bilo lahko udomačiti se z novim okoljem. Svoja zadnja leta je preživela na via Fornace, tik pod vrhom griča sv. Justa. V arhetskem središču Trsta. Ob koncu Ivanka življenjske poti ima tudi to svoj pomen. Vedno sem imel vtis, da vidi bistvo stvari, kljub posebnostim svojega sloga. Pričakoval sem njen »veliki tekst«, ki ga potem ni bilo. To veliko besedilo je največkrat naše lastno življenje.

Igor Škamperle

Založništvo tržaškega tiska
Založba Mladika
in
Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm

**Ivanki Hergold
v spomin**

Peterlinova dvorana,
Ulica Donizetti 3
V ponedeljek, 27. maja, ob 18. uri

SMRT - Sommelier in veliki poznavalec enogastronomije

Mirko Kocijančič odšel



MIRKO KOCIJANČIČ

V torek je sorodnike in prijatelje presunila vest, da je umrl Mirko Kocijančič. Bil je znan poznavalec francoskih vin, sommelier in gastronom. Zlasti so ga cenili slovenski gostinci SDGZ, za katere je organiziral več izletov po vino-rodnih področjih Francije in jim tako omogočil tudi obisk najprestiznejših kleti in restavracij. Zadnji tak izlet je bil lansko leto v Burgundijo in Šampanijo. Ob obisku v domačih krajih je v znani kraški restavraciji tudi prikazal način flambiranja pri mizi.

Pokojni Mirko se je rodil leta 1944 v Krogljah pri Dolini v kmečko-delavski družini, oče Rafael je delal v Arzenalu, mama Rožina pa je kot veliko žena v tistem obdobju s priložnostnimi dejavnostmi pri mestnih družinah pomagala vzdrževati družino. V družini je bil še en sin, Sergio, ki je bil eden bolj znanih avtočarjev v mestu. Mirko je končal nižjo srednjo šolo v Dolini, igral v tamburaškem ansamblu Valentin Vodnik in se udejstvoval pri Majenci, vendar ga je zgodaj odneslo v svet iskat delo. Danes govorimo veliko o brezposelnosti mladih, vendar je bila močno občutena tudi v sestdesetih letih prejšnjega stoletja. Mir-

ko je bil star 16 let, ko se je s skupino vrstnikov vpisal na natakarski tečaj v Forte dei Marmi. Po opravljenem tečaju je odšel na izpopolnjevanje jezikov najprej v Ženevo, nato v Koellen in končno v London. Tu je spoznal bodočo ženo, Monique, po rodu iz Francije. Nekaj let je v Londonu vodil manjši gostinski obrat, ko so pa prišli otroci, so se preselili v Francijo v bližino ženinega doma, kjer se je Mirko zaposlil v velikem hotelu in kmalu napredoval v vodjo strežbe. Poučeval je tudi v šoli za natakarje in se udejstvoval v krajevnem društvu sommelierjev.

Rodili so se trije otroci: Michel, Anouška in Alexis. Dokler so živel starši, je Mirko z družino redno preživjal po-

čitnice v rojstnem kraju, na katerega je bil močno navezan. Po smrti staršev in brata Sergia ga nekaj let ni bilo, pozneje pa se je vrnil skupaj z otroci spet nekajkrat na obisk. Predlanskim je preživel težko operacijo raka na požiralniku, ki ga je precej prizadela. Z veliko voljo do življenja si je opomogel do tega tedna, ko je splet tragičnih okoliščin prekinil njegovo življensko nit.

Mirko je bil izredno blagega značaja, prava dobričina. Zelo je bil delaven in izredno nadarjen za jezike. Udeleženci enogastronomskih izletov se ga spominjajo, kako je brez problemov prevajal razlage v kleteh in restavracijah iz francoskega v slovenščino, italijansčino in angleščino. Ob prilikih izleta po Alzacijski pa je prevajal z isto lahkoču tudi iz nemščine. Rad je spremljal dogajanje v naših krajih, zadnje čase je redno prebiral spletnne strani Primorskega dnevnika in nato po telefonu komentiral domače dogodeke s svakinjo, nečakinjami in drugimi so-rodniki.

Njegov nepričakovani odhod je žalostno presenetil vse, ki so ga poznali. Otronkom in drugim sorodnikom naše iskreno sožalje.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
Osnovni abonmajski program
Avtorski projekt Igorja Pisona
HOZANA TEKOČEMU RAČUNU
Režija: Igor Pison

Premiera in vse ponovitve v gledališču - Teatrino Basaglia v parku nekdanje umobolnice pri Sv. Ivanu, Ul. Weiss 13. v petek, 31. maja ob 20.30 - Red A, v soboto, 1. junija ob 20.30 - Red B, v petek, 7. junija ob 20.30 - Red T in F v soboto, 8. junija ob 20.30 - Red K in B v nedeljo, 9. junija ob 16.00 - Red C (z avtobusnim prevozom za abonente)

Vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprtta od pondeljka do petka z urnikom 10.-15. in eno uro in pol pred začetkom predstave.
Tel. št.: 800214302 (brezplačna)
ali 040 362542
www.teaterssg.com

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 26. maja 2013
ZDENKO

Sonce vzide ob 5.23 in zatone ob 20.41
- Dolžina dneva 15.18 - Luna vzide ob 22.11 in zatone ob 6.34

Jutri, PONEDELJEK, 27. maja 2013
JANEZ

VREMVEČERAJ: temperatura zraka 11,5 stopinje C, zračni tlak 1006,7 mb ustaljen, vlag 76-odstotna, veter 9 km na uru severovzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 17,5 stopinje C.

OKLICI: Mauro Malattia in Serena Allasia, Alessandro Licciardello in Carlotta Petri, Federico Delbello in Romina Musto, Carlo Starri in Erica Bardelle, Franco Filippitti in Neriina Stivanin, Paolo Skerlavaj Beltramini in Alessandra Cellesi, Daniele Bullo in Barbara Tuccio, Miguel Angel Pavissich in Alina Verner, Mauro Bastiani in Sibil Vernoni, Renato Govi in Cristina Fratepietro, Giovanni Paolo Roitti in Manuela Minneci, Adriano Cargnello in Sara Benvenuto, Francesco Licciulli in Cristina Tamaro, Serghei Siloci in Tatiana Lungu, Stefano Vascon in Martina Samec, Gabriele Mengucci in Romina Bellasich, Andrea Mondo in Milena Zocco, Marco Boniventro in Nicole Morgera, Duvan Marin Franco in Valentina Cenedese, Giuseppe Variselli in Yusleidis Zulueta Montes, Andrea Oglio in Claudia Dipiazza.

Lekarne

Nedelja, 26. maja 2013

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Trg Garibaldi 4 - 040 368647, Ul. Stock 9 - 040 414304, Milje - Lungomare Venezia 3 - 040 274998, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina - 040 200121 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarne odprta od 20.30 do 8.30

Oširek Sonnino 4 - 040 660438.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
in SNG Drama Ljubljana
Osnovni abonmajski program
Peter Handke
ŠE VEDNO VIHAR
režiser:
Ivica Buljan

Danes, 26. maja, 2013 ob 16.00 - red C
(z avtobusnim prevozom za abonente in gledalce)
jutri, 27. maja, 2013 ob 19.30 - red T
v torek, 28. maja, 2013 ob 19.30 - red F

V veliki dvorani SSG, na tribuni z občinstvom na odru, rezervacija je obvezna

Vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Vozni red nedeljskega, brezplačnega avtobusa za abonente in gledalce.

PRVI AVTOBUS
14.50 - Sežana, železniška postaja
15.00 - Općine, postaja na Bazovški ulici 21
15.10 - Trebče, trg pri spomeniku
15.15 - Padriče, postaja pred športnim centrom Gaja
15.20 - Bazovica, pred cerkvijo

DRUGI AVTOBUS

15.00 - Milje, avtobusna postaja
15.05 - Žavljje, avtobusna postaja
15.10 - Domjo, nasproti kulturnega centra
15.15 - Dolina, pred županstvom

15.20 - Boljunc, pred gledališčem Prešeren

15.25 - Boršt, avtobusna postaja

15.30 - Ricmanje (Barde), avtobusna postaja

TRETJI AVTOBUS

14.30 - Sesljan, parkirišče
14.40 - Nabrežina, trg
14.45 - Križ, avtobusna postaja
15.00 - Zgonik, pred županstvom

15.15 - Prosek, Kržada

Avtobusi bodo pričakali gledalce po predstavi na drevoredu D'Annunzio.

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprtta od pondeljka do petka z urnikom 10-15 in eno uro in pol pred začetkom predstave.

Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542
www.teaterssg.com

rek Sonnino 4, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarne odprta od 20.30 do 8.30

Oširek Sonnino 4 - 040 660438.


Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 19.00, 21.30 »Fast & Furious 6«.
ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »No - I giorni dell'arcobaleno«.
ARISTON DEI FABBRI - 18.45, 21.00 »Essential killing«.
CINECITY - 15.20, 16.30, 17.30, 19.40 »Epic«; 21.30 »Epic 3D«; 15.30, 18.30, 21.30 »La grande bellezza«; 18.40 »Iron Man 3«; 15.15, 16.15, 18.00, 19.00, 21.45 »Il grande Gatsby«; 21.00 »Il grande Gatsby 3D«; 15.30, 16.30, 18.10, 19.10, 20.50, 21.50, 22.10 »Fast & Furious 6«; 16.30, 19.00, 21.30 »Attacco al potere«.
FELLINI - 15.30 »Croods«; 17.00, 20.30 »Miele«; 18.30, 22.00 »Confessions«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.50, 21.15 »Il grande Gatsby«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 19.00, 21.30 »La grane bellezza«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 21.45 »A lady in Paris«; 18.20, 20.15 »Viaggio sola«.
KOPER-PLANETTUŠ - 21.10 »Balkanska bojevica«; 16.00 »Hipnotizer«; 12.40, 14.20, 15.40, 17.20, 18.20, 20.00, 21.00 »Hitri in drzni 6«; 18.30 »Iron Man 3«; 18.40 »Klic v sili«; 16.40 »Ljubimci nad obliki«; 18.50 »Stranski učinkni«; 14.40, 16.50 »Vaje v objemu«; 12.30, 15.50, 21.15 »Veliki Gatsby 3D«; 12.20, 13.20 »Zambezija«; 11.30 »Zambezija 3D«; 20.45 »Zlobni mrtveci«; 13.00, 21.05 »Zvezdne steze: V temo«; 18.35 »Zvezdne steze: V temo 3D«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 18.20, 20.15, 22.15 »Effetti collaterali«; Dvorana 2: 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.00 »Epic - Il mondo segreto«; 17.45 »Epic - Il mondo segreto 3D«; Dvorana 3: 16.40 »Kiki consegne a domicilio«; 15.30, 19.30, 22.00 »Il grande Gatsby 3D«; Dvorana 4: 15.50, 17.55, 20.05, 22.15 »Fast & Furious 6«.
SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ-KINEMAX - Dvorana 1: 14.50, 17.20, 19.50, 22.15 »Fast & Furious 6«; Dvorana 2: 15.20, 18.00, 20.40 »La grande bellezza«; Dvorana 3: 14.50, 16.45, 18.40, 20.40 »Epic«; Dvorana 4: 15.15, 22.00 »Iron Man 3«; 17.50, 20.10 »Miele«; Dvorana 5: 17.00, 19.40, 22.10 »Il grande Gatsby«.

Prireditve

DANES, 26. MAJA, bomo na Katinari praznovali Sv. Trojico. Ob 9.15 bo procesija z narodnimi nošnami in slovesno sveto mašo. Po sv. maši bo otvoritev razstave Daria Lorenzija v župnijskem domu. Vljudno vabljeni, posebno dobrodoše narodne noše.
DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi danes, 26. maja, ob 18. uri v rojansko dvorano, Ul. Cordaroli 29, na ogled otroške igre »Jurček« v izvedbi Slovenskega odra in režiji Lučke Susič. Pred pričetkom bo slovesno poimenovanje pевske sobe po msgr. Stanku Zorku.
GODBENO DRUŠTVO VIKTOR PARMA IZ TREBČA ob praznovanju 100-letnico godbe vabi na koncerte na vrtu Judskega doma v Trebčah. Program: danes, 26. maja, ob 17. uri Pihalni orkester Breg in Godbeno društvo Nabrežina; sobota, 8. junija, ob 20. uri Pihalni orkester Ricmanje, Pihalni orkester Ilirska Bistrica in Pihalni orkester Divača; sobota, 15. junija, ob 20. uri Godbeno društvo Prosek in Pihalni orkester Kras Dobrodev; nedelja, 30. junija, ob 20. uri Jubilejni Koncert Godbenega društva Viktor Parma.
OTROŠKA DRAMSKA SKUPINA BREG vabi danes, 26. maja, ob 17.30 v Kulturni dom v Lokev na ogled glasbene igre »Večerne pravljice Ole-Lu-Oieia«. Glasba A. Puric, režija B. Hrvatič.

Pogrebno podjetje



ONORANZE FUNEBRI

ALABARDA

na Općinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Trstu in v novem
uradu v Nabrežini, 97

Tel. 040 21 58 318

† Preminul je moj zlati mož

Gino Carli


Počival bo s svojim ljubljenim sinom Petrom.

Žena Neva,
sestra Alberta, svinčinja Vilma
z družino, nečakinja Francesca
z družino

Posebna zahvala dr. Jevnikarju. Žarni pogreb bo v torek, 4. junija, ob 14.30 v kapelici na trebenskem pokopališču.

Trebče, 26. maja 2013
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob izgubi drage Ivanke Her-gold, pisateljice in prevajalke, se žalovanju pridružujemo

Tiho je odšla ljubljena mama, taščica in babica

Ivana Hergold

Žalostno vest sporočamo

Kajetan, Veronika, Blanka in Simon

Od nje se bomo poslovili v sredo, 29. maja, od 9.30 do 11.00 v mrtvašnici v Ul. Costalunga.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Ob boleči izgubi drage Ivanke Her-gold, pisateljice in prevajalke, se žalovanju pridružujemo

Sonja, Vanja in Barbara Lokar ter Vlasta Polojaz

Draga Ivanka, ohranili te bomo v lepem spominu.

Marija, Vesna, Milan

Ob izgubi drage mame izreka Kajetanu in svojem občuteno sožalje

Sara z družino

Hvala, Ivanka, za prijateljsko spodbujanje.

Christina Biber

Ob izgubi drage mame izreka Kajetanu in družini iskreno sožalje družina Potočnik

Ob izgubi pisateljice Ivanka Hergold iskreno sožalje svojem.

Založništvo tržaškega tiska

Ob smrti Ivanka Hergold izrekamo občuteno sožalje svojem novinarji starejše in mlajše generacije Primorskega dnevnika

20. maja je v Franciji preminil

Mirko Kocijančič


Žalostno vest sporočajo

otroci Michel, Anouška in Alexis, Klara z Eleonorom in Tamaram, sestrične Nadja, Neva, Majda in Silva z družinami

Poitiers, Krogje, 26. maja 2013

Bruno Metelko

Pogreb bo jutri, 27.5., ob 14.00 v proseški cerkvi. Žara bo izpostavljenata 13.30.

Družina

ZAHVALA
Corrado Švab

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste z nami sočustovali in na katerikoli način počastili spomin našega dragega.

Družina

Križ, Trst, 26. maja 2013
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

ZAHVALA
Edvard Kralj

Iskrena zahvala vsem, ki ste z nami sočustovali.

Posebna zahvala župniku Miklavcu ter godbi iz Trebč in Nabrežine.

Svojci

Trebče, 26. maja 2013

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA
Mario Petaros

Zahvaljujemo se vsem, ki ste z nami sočustovali in ki ste pospremili našega dragega na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gospodu župniku Špehu, MPZ Upokojencev iz Brega, gospe Mariji Žuljan in darovalcem cvetja.

Svojci

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA
Mira Klun

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

Noris in Erika z družino

27.5.2006

27.5.2013

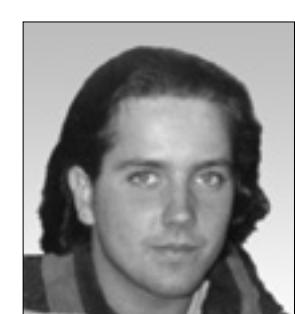
Andrea Batti


Tvoj spomin je vedno živ.

Tvoja družina

26.5.1993

26.5.2013

Boris Tavčar


Naš zlati Boris.

Že dvajseta pomlad brez tebe, a ti še vedno živiš, v naših mislih, v naših srcih.

Kot blag sončni žarek posiješ v naše trenutke življenja.

Vedno si nam blizu, smehtaš se, ko zasveti dan, tolaziš, ko se razgrne noč.

V spominu boš ostal za vedno lep in mlad.

Tvoji najdražji

Sv. maša za Borisa bo danes ob 10. uri v cerkvi pri Sv. Ivanu.

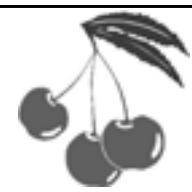
Trst, 26. maja 2013

Žalostno vest sporočajo

hči Sonja z Zvonkom, vnukinja Nataša z Alanom ter pravnuka Gabriele in Davide

Od njega se bomo poslovili v sredo, 29. maja, od 10.00 do 11.30 v ulici Costalunga. Sledila bo sveta maša ob 12. uri v cerkvi v Borštu ter pokop na domačem pokopališču.

Lonjer, 26. maja 2013
Pogrebno podjetje Alabarda



Slovensko prosvetno društvo Mačkolje
prireja
**51. PRAZNIK
ČEŠENJ**

Nedelja, 26. maja: ob 16.00 odprtje kioskov
od 18.00 dalje zabavna glasba Godbe Sv. Anton
od 20.00 dalje ples s Kraškimi Muzikanti

Ponedeljek, 27. maja: ob 18.00 odprtje kioskov
od 20.00 dalje ples z Ansamblom Nebojsega

Prisrčno vabljeni v Mačkolje!

49. RAZSTAVA VIN
ZGONIK, 31. maj, 1. in 2. junij 2013

Založništvo ZET EST
tržaškega tiska
vabi na predstavitev knjige
Dotiki pokrajine
avtorja Igor Škamperle
in Igor Mezgec
se bosta z bralcem srečala v
Tržaški knjigarni
torek, 28. maja ob 17.00
Literarni večer se bo nadaljeval
Pri Davidu in Martini
(Volčji Grad pri Komnu 54)
ob zvokih skupine trobiNOVA
od 20. ure dalje
v sodelovanju s Knjižnico Komen

Društvo slovenskih izobražencev
vabi jutri v Peterlinovo dvorano,
Donizettijeva 3.
na večer
Vincenc Franul
kulturni in politični problem
Govoril bo prof. Samo Pahor
Začetek ob 20.30

Slovensko kulturno društvo
Valentin Vodnik
v Dolini
Claudia Cernigoi
**LA BANDA
COLLOTTI**
Storia di un corpo di repressione
al confine orientale d'Italia
V društveni dvorani v Dolini nam bo v
torek, 28. maja, ob 20.30 najnovješjo
knjigo tržaške zgodovinarke predstavljal
prof. Jože Pirjevec

Čestitke

V Repen je štorklja piletela,
Martini in Christianu v košaro EMI-
LY dela. Da bi veselo in srečno živila
ji želi mamina klapa cela! Elisabetta,
Mojca, Katrin, Lorena in Lidja.

Martina nas je razveselila, ker
naša ekipa je novo nogometnico do-
bila. Mala EMILY se je rodila, da bo
naše zadetke podvojila. Čestitamo
novi družinici Ekipa Timava

Čestitke MARJA! 4x bisnona si
postala in zdaj boš tudi malo EMILY
pestovala. Tvoji domači.

Ida in Martin Turk sta povila
malega MARIJA. Mladi družinici in
posebno še noni Majdi in bisnonotorna
Sabini in Bogomilu ter stricu Štefanu
iskreno čestitamo, vsi iz Zagradca.

Loterija 25. maja 2013

Bari	52	41	44	24	48
Cagliari	26	69	10	82	70
Firenze	27	86	14	35	83
Genova	77	70	26	61	38
Milan	7	51	38	54	63
Neapelj	24	84	47	35	45
Palermo	47	17	59	70	80
Rim	6	66	24	78	18
Turin	10	82	79	25	72
Benetke	13	86	87	54	72
Nazionale	13	49	39	22	66

Super Enalotto št. 63

6	27	34	55	62	87	jolly51
Nagradni sklad						34.211.267,99 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-€
18 dobitnikov s 5 točkami						17.792,95 €
1069 dobitnikov s 4 točkami						313,91 €
37.781 dobitnikov s 3 točkami						17,35 €

Superstar

	32
Brez dobitnika s 6 točkami	-€
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-€
Brez dobitnika s 5 točkami	-€
5 dobitnikov s 4 točkami	31.391,00 €
200 dobitnikov s 3 točkami	1.735,00 €
2.620 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
16.860 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
36.513 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

DRUŠTVO ROJANSKI
MARIJIN DOM
pod pokroviteljstvom
Slovenske Prosvete

vabi na ogled
otroške igre P. Golie

JURČEK

Izvajajo člani
Slovenskega odra

Priredba in režija:
Lučka Susič

Pred pričetkom bo
slovesno poimenovanje
pevske sobe po
msgr. STANKU ZORKU
DANES ob 18. uri
v Marijinem domu v Rojanu
(Ul. Cordaroli, 29)



vabi na

43. praznik vina

31. maj 1. - 2. junij

PARK HRIBENCA v ZABREŽCU

Četrtek, 30. maja, ob 20.30
Srenjska hiša v Borštu

OTVORITEV razstave vezenin

ZLATA NITKA

Vezilje iz Boršta ob
20-letnici skupnega vezenja

S sodelovanjem šivilj brške noše
pri SKD F. Prešeren

Na otvoritvi sodeluje ŽPS Stu ledi



1913

2013

GODBENO DRUŠTVO
"Viktor Parma"
Trebče

**Praznovanje
100-letnice godbe**

Na vrtu

Ljudskega doma v Trebčah

PROGRAM

26. maja 2013, ob 17. uri

koncert gostujočih godb.
Nastopata Pihačni orkester Breg
in Godbeno društvo Nabrežina.

8. junija 2013, ob 20. uri

koncert gostujočih godb.
Nastopajo Pihačni orkester Ricmanje,
Pihačni orkester Ilirska Bistrica
in Pihačni orkester Divača.

15. junija 2013, ob 20. uri

koncert gostujočih godb.
Nastopata Godbeno društvo Prosek
in Pihačni orkester Kras Doberdobj.

JUBILEJNI KONCERT

30. junija 2013 ob 20. uri

Godbeno društvo Viktor Parma

Poslovni oglasi

VELIKA AKCIJA:

PELETI 220eur/T,
DRVA NA PALETAH 1X1X1,80
120eur
legnaacasa@gmail.com
00386-31770 410
po 16.uri 00386-68143831
334 2200566

İŞÇEM V NAJEM STANOVANJE,
tudi majhno, področje Bazovica,
Dolina, Opčine.

Cinzia 333-3230236

Turistične kmetije

PRI KAMNARJEVIH - biodinamična kmetija v Volčjem Gradu
pri Komnu

vabi danes od 12.00 do 21.00 na
obisk lastnega vinotoca.

Degustacija domačega narezka,
kraških slaščic in vina.

Tel.:00386 5 7668245
00386 40 644121

Osmice

BORIS IN SILVANA KOIJANČIČ sta
odprla osmico v Prebenegu. Nudita
domače pridelke. Tel št.: 040-232223.

DAVID IN MILOŠ sta odprla osmico v
Repnu pri Branovih. Toplo vabljeni!
Tel. 333-4874824.

DRUŽINA PERTOT (Špjlni) je odprla
osmico v Nabrežini, stara vas št.10.
Vabljeni!

FRANC IN TOMAŽ sta odprla osmico v
Mavhinjah. Vljudno vabljeni. Tel. št.:
040-299442.

NA KONTOVELU pri Knidletih sta od-
prla osmico Vasilij in Jasna. Vabljeni!
Tel. št.: 040-225887.

OLJKARJI STAREC so odprli osmico,
Boljunc 623.

OSMICO je Skupek odprl v Koludrov-
ci. Toplo vabljeni! Tel. 040-2296038.

OSMICO sta odprla Nini in Stano v
Medji vasi št. 14. Tel. 040-208553.

SAVRON ROBERTO je odprl osmico v
Zgoniku. Pričakuje vaš obisk. Tel. št.:
347-2511947.

V PRAPROTU 15 je odprl osmico Ivan
Gabrovec. Toplo vabljeni! Tel. 349-
3857943.

z Ansambalom Nebojsega. Odprtje kio-
skov: vsak dan ob 18.00, danes ob 16.00.

Prisrčno vabljeni!

OS FRANA MILČINSKEGA, s sodelovanjem
NSŠ Cirila in Metoda s Katinare, organizira
srečanje z psihologom Danilom Sed-
makom in gospo Floriano Stefanu v pone-
deljek, 27. maja, ob 11. uri v Lonjerskem
druslu. Gosta bosta predstavila knjiga Ja-
dranska oaza. Toplo vabljeni!

MFU - Magna Fraternitas Universalis CE-
GEN vabi na konferenco v knjigarno Bor-
satti - Libreria del centro, Ul. Ponchielli 3:
»Ženski doprinos kulturi znanosti« v to-
rek, 28. maja, ob 17.30.

TPPZ P. Tomaž sporoča, da bo v torek, 28.
maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah bo
redna pevska vaja.

OS FRAN MILČINSKI s Katinare vabi na pre-
davanje »Čustvena vzgoja - Pomen čustev
za zdravo otrokovo odražanje« v četrtek,
30. maja, ob 17.30 v šolskih prostorih. Pre-
daval bo psiholog in psihoterapeut Iztok
Spetič.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE za
osnovnošolce v organizaciji ZSKD bodo od
27. do 31. avgusta v Debelém rtiču. Rok pri-
jave zapade 30. maja. Informacije na tel. št.
040-635626.

49. RAZSTAVA VIN V ZGONIK



GORICA - Občni zbor Zadružne banke Doberdob-Sovodnje soglasno odobril bilanco

Združevanje z ZKB, zadnjo besedo bodo imeli člani

Članice in člani Zadružne banke Doberdob-Sovodnje so na petkovem rednem občnem zboru v goriškem Kulturnem domu s soglasno odobritvijo bilance potrdili zaupanje v vodstvo domačega bančnega zavoda. Kot je Primorski dnevnik že obširno poročal, je slovenski bančni zavod iz goriške pokrajine zaključil poslovno leto 2012 z izgubo 1,3 milijona evrov, ki izhaja iz visoke, previdne namembne rezervacije za slabe terjatve. Predsednik Zadružne banke Doberdob-Sovodnje Dario Peric in direktor Flavio Mosetti sta predstavila pomembnejše podatke bilance, ki prikazuje dejansko nespremenjeno višino vlog, dodatno poostren nadzor nad stroški, dobro upravljanje in skoraj polmilijonski zaslužek pri posredovanju obveznic in drugih vrednostnih papirjev, manjši upad posojil in klub izgubi dejansko ohranjeno čisto premoženje (minus 70.000 evrov v primerjavi z letom prej), ki presega 15 milijonov evrov. Izguba izhaja torej iz več kot 2,2 milijonske rezervacije za slabe terjatve, katerih gotovost izterljivosti se je, podobno kot pri vseh bančnih zavodih, zaradi gospodarske krize poslabšala. Da je bilo poslovanje vodstva banke pravilno in gospodarsko dobro narevano, je potrdilo tudi poročilo nadzornega odbora, ki ga je prebrala predsednica Martina Malan.

Predsednik upravnega odbora Dario Peric je poročila dopolnil z informacijo o rahlju boljšem trendu in pozitivnem poslovanju v prvih mesecih letosnjega leta, omenil je strožje ocenjevalne ukrepe tako pri novih kot pri že izdanih posojilih, potrdil premoženjsko trdnost Zadružne banke tudi na podlagi vseh ekonomskih kazalcev, ni pa prikrival težav zaradi splošne gospodarske krize, iz katere ni v bližnji bodočnosti videti pravega izhoda. Zato je svoj poseg zaključil s pozivom občnemu zboru k trenemu razmisleku o projektu združitve z Zadružno kraško banko (ZKB), iz česar bi nastala nova banka, referenčni denarni zavod za slovensko narodno skupnost v Italiji in za ves obmejni prostor.

Prisotne je pozdravil tudi predsednik deželne federacije zadružnih bank Giuseppe Graffi Brugnoro. Izpostavil je moč in prisotnost zadružnega bančništva v Italiji (skupno več kot 20 milijard premoženja), ni pa skrival težav, s katerimi se tudi zadružne banke danes srečujejo. Kljub vsemu so zadružne banke naši deželi lani dodelile 600 milijonov novih kreditov, medtem ko je preostali bančni sistem pri tem beležil 4-odstotno znižanje. Avtonomija naših bank je zelo pomembna, treba pa je biti previdni in znati gledati naprej. Sodelovanje je seveda potrebno, razmišljanje o tesnejših povezavah pa



Občni zbor Zadružne banke Doberdob-Sovodnje v Kulturnem domu

MAREGA

je nekaj, o katerem mora dober gospodar in daljnovidni zadružnik v trenutkih stiske znati previdno in trenočno oceniti. Obstaja več rešitev, treba jih je pregledati in se primerno odločiti. Te besede in zaključni del predstavitev predsednika Perica, sicer že napisanega v osnutku bilance, ki je bil na razpolago članom že več tednov, so seveda izviale številne posege članov.

V razpravo so posegli Aleš Waltritsch, Andrej Geroglet, Vlado Klemše, Aleš Komjanc, Igor Pahor, Savo Ušaj in Alenka Florenin. Prirtrdili so dobremu delu uslužbenec, prozorni in popolni bilanci, previdnemu ravnanju uprave, predvsem z obsežnim nakazilom rezervacij za slabitev, zahtevali pa so seveda več informacij o najavljeni možni povezavi z ZKB, o kateri se je na občnih zборih že govorilo pred nekaj leti. Poudarili so, da morajo člani biti popolnoma obveščeni, da morajo biti nakazane in dane v razpravo vse možnosti, kar zahteva vrsto dodatnih srečanj in tudi vmesni občni zbor. Podprli so torej upravo v nadaljevanju preverjanja možnih oblik povezave s Zadružno kraško banko. Dalje so potrdili pomembno vlogo Zadružne banke Doberdob-Sovodnje in pristen odnos s prostorom, v katerem deluje, se zahvalili za sodelovanje in pomoč domači stvarnosti.

Zanimali so jih še razlogi povišanja stroškov za osebje, drugih upravnih stroškov in sklada za pravne zadeve, letošnji trend oz. pričakovanja za tekoče po-

slovnega leta, da se ne bi čez leto dni znašli v podobnem položaju, in možnost širitev tudi na števerjansko občino; opozorili so tudi na pomanjkanje žensk v upravnem odboru banke.

Predsednik Dario Peric je poleg odgovorov bolj tehničnim vprašanjem povedal, da se z ZKB razmišlja o novem bančnem subjektu z novim imenom: nekaj novega torej, kar bi lahko bilo nekaj več od same združitve dveh bančnih zavodov. Zaenkrat so izpeljali le dve splošni srečanji, interes za skupno pot pa je obojestranski. Prav gotovo ne bo to odločitev upravnega odbora, glavno in končno beseda bodo imeli člani. Zahvalil se je občnemu zboru za spodbudo k nadaljevanju pogovorov, povzel namig iz posegov, da ne gre hiteti, in zagotovil, da bodo člane pozvali k poglobljenci analizi, razpravi in odločitvi, komaj bodo na razpolago vsi podatki in bodo pripravljeni prvi konkretni predlogi o združevanju. Razpravo je označil kot zelo pozitivno tudi predsednik deželne federacije Graffi Brugnoro, ki se je zahvalil občnemu zboru za jasno podporo upravi banke v preverjanju možnih oblik povezovanja, saj je odnos med prostorom in domaćim zavodom najpomembnejši temelj zadružnih bank. Občni zbor je po soglasni odobritvi bilance potrdil devetčlanski upravni odbor in vanj izvolili štiri člane. Potrjena sta bila Robert Frandolič in Claudio Gerin, nova člana odbora pa sta Gabrijel Ferfoglia in Walter Devetak.

RONKE - Srečanje Leta 1971 je azbest že moril

Na sanacijo ga čaka 40.000 ton

Zdravnik Claudio Bianchi je 24. marca leta 1971 v tržiški bolnišnici opravil obdukcijo na truplu delavca, ki je trideset let delal v ladjedelnici. Ugotovil je, da je delavec umrl zaradi pljučnega mezotelioma, zaradi česar je bil moški med prvimi žrtvami azbesta, smrtno nevarnega vlakna, ki so ga v ladjedelnici uporabljali v številnih proizvodnih procesih. Od takrat se je prof. Bianchi lotil raziskovanja bolezni, ki jih povzroča izpostavljenost azbestu, in je danes pokrajinski predsednik zveze proti rakastim boleznim Lilt. Bianchi se je v petek udeležil javnega srečanja v priredbi krožka ACLI, ki je bilo v Ronkah posvečeno azbestu. Opozoril je, da azbest še vedno proizvajajo in uporabljajo v Rusiji, Indiji, Vietnamu, Kirgizistanu, Kazahstanu in Zimbabveju, na Tržiškem pa se posledice njegove nekdanje uporabe danes kažejo v visokem odstotku pljučnih bolezni in mezotelioma. »V Furlaniji-Julijskih krajini smo leta 2008 našeli na 100.000 prebivalcev našeli 6,93 odstotkov obolelih moških in 0,90 odstotkov žensk; višji odstotek - 14,4 - so v Italiji dosegli le v Liguriji,« je povedal Bianchi in pojasnil, da so našeli 35 primerov mezotelioma med 1403 delavci, ki so se zaposlili med letoma 1950 in 1959, 18 primerov pa med tistimi, ki so se zaposlili leta 1942, in 17 primerov v obdobju 1960-1969. 23 obolenj je bilo med delavci, ki so se zaposlili, ko so imeli od 14 do 19 let.

Na srečanju je spregovoril tudi odvetnik Alessandro Barbariol, ki sledi goriskemu »maksi-procesu« o azbestu. »Osumljenci so se skušali opravičevati, če da niso poznali nevarnosti azbestnih vlačen. S tem se ne nikakor morejo izgovarjati, saj so že leta 1900 vedeli, da je azbest nevaren,« je poudaril Barbariol in pojasnil, da se je nekaj sodnih postopkov že zaključilo, vendar so bile odskodnine zelo nizke, to se pravi, da v glavnem niso presegale zneskov, ki jih je družba Fincantieri ponujala delavcem, da bi z njimi dosegla izvensodni dogovor. Da je v Italiji okrog 40.000 ton azbesta, ki še čakajo na sanacijo, je opozoril predsednik združenja izpostavljenih azbestu Carmelo Cuscunà. »Na žalost o tem problemu nihče ne govori, niti politiki,« je poudaril Cuscunà.

ŠTARANCAN-TRŽIČ - Poimenovali ulico po partizanski kurirki

»Zgledujmo se po Ondini«

Povezovalna cesta, zgrajena po zaslugu slovenskega podjetja Pahor, je prva ulica v deželi, ki nosi ime po Peteanijevi



Poimenovanje ulice in TPPZ P.Tomažič

»Zgledovati bi se morali po Ondimi Peteani in njenih tovariših, ki so si privhiali rokave ter ponovno zgradili svojo državo in prihodnost.« Tako pravi Marta Cuscunà, mlada igralka in avtorica pomenljivega gledališkega dela, posvečenega Ondini Peteani. Partizanski kurirki so včeraj posvetili ulico med občinama Tržič in Štarancan, v bližini tržiškega občinskega bazena. Povezovalna cesta med Ulicama Grado in Capitello del Cristo, ki so jo uredili po zaslugu slovenskega podjetja Pahor, je prva ulica v deželi (in ena izmed redkih v Italiji), ki nosi ime po Peteanijevi.

»Ponosni smo, da imamo ulico, poimenovano po tako pomembni osebnosti, ponosni pa smo tudi na sodelovanje med občinama in zasebniki, ki je to omogočilo,« je povedal štarancanski župan Lorenzo Presot in spomnil, da je ostalo območje, kjer je danes nova cesta, preveč časa zanemarjeno. Peteanijeve in trpljenja, ki ga doživel, se je na včerajšnji slovesnosti spomnila tudi tržiška županja Silvia Altran, po ka-

ob predstavnih oblasti, sil javnega reda in VZPI-ANPI tudi sin Ondine Peteani, Gianni, ki se je zahvalil upravni za »dejanje, ki je priznanje za celotno partizansko gibanje«. V imenu tržiškega protifašističnega odbora je spregovoril Moreno Luxich, v imenu pokrajinske uprave pa predsednik pokrajinskega sveta Gennaro Falanga. Krajski kulturni program je pod dežjem oblikoval tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič.

Gradnja nove ulice na meji med tržiško in štarancanskim občino je bila 236.000 evrov. Podjetje Pahor je moral kriti 53,96 odstotkov zneska, za ostali del je poskrbel lastnik ostalih zemljišč ob novi ulici. Pahorjevi so morali v prvi osebi slediti celotnemu upravnemu postopku, od načrtovanja pa vse do gradbenih del, saj je tako zahtevala štarancanska občina, ki jim je v zameno za urbanizacijo in prometno ureditev območja dodelila zazidljivost za zemljišče, na katerem bodo prihodnje leto zgradili novo skladisčo.



Na Vrhu si bodo ogledali dokumentarec o kurirki

V organizaciji sekcijs VZPI-ANPI in v sindikalnih organizacijah. Konec junija pa bosta prav tako na pobudo VZPI-ANPI z Vrha na dveh različnih lokacijah v bližini vari ponovno nameščeni tabli, ki so ju neznanici decembra lani že tretjč poškodovali. Tu sta namreč v času 2. svetovne vojne delovali najzahodnejši partizanski kurirski postojanki P15 In P16, ki sta vzdrževali stik z 9. Korpusom. Zbirališče bo pred centrom Danica ob 10. uri, od koder bodo udeleženci krenili na enourni krožni pohod, ki bo vodil mimo nekdanjih partizanskih postojank. Točen datum počoda bo sporočen v naslednjih dneh.



GORICA - Ian Kershaw dobitnik nagrade »Roman zgodovine«

Politika zategovanja pasu vodi v protisistemska gibanja

»Politika zategovanja pasu je v dolma vseh evropskih državah spodbudila nastanek in okrepitev protisistemskih gibanj. V Italiji se je nasprotovanje establišmentu "utelilo" v gibanje Beppe Grilla, medtem ko je v moji državi, Veliki Britaniji, še pred njim nastala močna protievropska stranka UK Independence. Vsa ta gibanja in stranke so zrcalo demokratičnega deficitu v Evropi: ljudje čutijo, da je politika vse bolj daleč od njih in njihovih realnih potreb.« Britanski zgodovinar Ian Kershaw pravi, da imamo v Evropi kar nekaj razlogov za zaskrbljeno, hkrati pa je prepričan, da globoka gospodarska in družbena kriza, v katero smo ujeti in ki v marsičem spominja na veliko depresijo, ne bo privredla do novih diktatorskih fašističnih režimov, kot se je zgodilo v tridesetih letih prejšnjega stoletja s Hitlerjevim vzponom. »Analoge obstajajo, ampak Četrtega Reicha ne bo,« pravi Kershaw, eden izmed največjih poznavalcev nazizma na svetu, ki so mu včeraj na goriškem festivalu èStoria izročili nagrado »Roman zgodovine«.

Ian Kershaw v Gorici

BUMBACA



S prestižnim gostom, ki so ga organizatorji »zasledovali že nekaj let«, kot je sam povedal pobudnik festivala Adriano Ossola, se je o 80-letnici Hitlerjevega prevzema oblasti pogovarjal Antonio Carioti. Prisluhnilo jima je veliko število obiskovalcev, ki so včeraj popoldne, ko je vreme končno prizaneslo prireditvi, množično pre-

plavili Ljudski vrt in Verdijev korzo. Nabito poln Herdototov šotor je pričkal tudi kardinal Camilla Ruinija, ki je predaval o krščanskem usmiljenju in odgovarjal na vprašanja poslušalcev, medtem ko je na justranjem srečanju z novinarji govoril tudi o papežu Frančišku kot dobrem »sporočevalcu«, ki je znal stopiti med ljudi.

Povezava med nasiljem, mediji in kulturo pa je bila iztočnica srečanja s francoskim antropologom Marcem Augejem, ki se je dotaknil aktualnega vprašanja svobode na spletu in njegove demokratičnosti. »Poskus popolnega prenosa demokratičnih postopkov na internet je lahko zelo nevaren pojav, saj gre za obliko privatizacije javnega, ki se približuje totalitarizmu,« meni Augé, po katerem je primer Wikileaks »mejni primer banditizma«, saj je dvoumen: uradno gre za grožnjo, po drugi strani pa za svobodo govora in informiranja. »Wikileaks odpira tudi drugo veliko vprašanje, ki je povezano z navalom informacij, ki so dostopne na internetu. Do katere točke lahko pridemo v imenu svobode? Ali je internet res izraz svobode? Menim, da bo splet to postal le, če bo prispeval k demokratičnemu napredku in če se ga bodo znali tudi njegovi zadnji uporabniki posluževati na najboljši način. Danes je na njem preveč nečednega, škodljivega in nevarnega,« je zaključil Augé.

èSTORIA - Današnji program

Ob banditu Mesini tudi Pirandellov vnuč

Tudi zadnji festivalni dan se bo začel ob 8.45 v kavarni Cicchetteria ai giardini z »zajtrkom z zgodovino«. Ob 9. uri bo v Herdotovem šotoru srečanje o ameriškem banditu Jesseu Jamesu z Giuliom Giorellom, Seannom McLachlanom in Federicom Rampinijem, ob 9.30 pa bo v sosednjem šotoru srečanje o partizanski republiki v Karniji. Uro kasneje bosta Mark Lowe in Edward Luttwak govorila o sodobnih piratih med Indonezijo in Somalijo, ob 10.30 pa se bo začelo srečanje »Cybercriminals«, na katerem bodo Mischa Glenny, Umberto Rapetto in David Wall razpravljali o računalniškem kriminalu. Banditski kolonializem bo tema pogovora med Sergiom Romanom in Khaledom Fuadom Al-lamom ob 11.30, »Ndrangheta v severni Italiji« pa bo naslov srečanja med Eziom Cicconejem in Giuseppejem Gennarijem (ob 12. uri, š. Apih). Igralka Nora Gregor bo protagonistka »aperitiva z zgodovino« ob 12. uri v baru Class Café (srečanje oblikujejo Igor Devetak, Fulvio Dell'Agnese in Neda Rusjan Bric), ob 15. uri pa bosta svojo o svoji izkušnji – prestanju dolgoletne zaporne kazni, čeprav sta bila nedolžna – spregovorila Elizabeth Gavi-

ria Rojas in Giuseppe Gulotta. O tragediji v dolini Vajont bodo ob 15.30 spregovorili Roberto Padrin, Mauro Corona, Renato Migotti in Gianpaolo Pansa, ob 16. uri pa se bo začelo srečanje »Med Hobbsbawmom in Braudelom. Sredozemlje in banditizem« z Davidom Abulafijem, Antonom Blokom in Claudiom Povolom. Umor Pier Paola Pasolinija bo posvečeno srečanje s stripom, ki bo ob 16.30 na Verdijevem korzu. Kriminal in terorizem med arabsko pomladjo in Afganistanom je naslov predavanja Gillesa Kepela (ob 17. uri, Herdotov š.), ob 17.30 pa bo srečanje s Pierluigijem Pirandellom, vnukom nobelovca za literaturo. Ob 18. uri bo o svojem življenju pričeval sardinski bandit Graziano Mesina, istočasno pa bo potekalo srečanje s stripom, posvečeno Jimiju Hendrixu. Mimmo Franzinelli in Luigi Grechi De Gregori bosta ob 18.30 spregovorila o kolesarski dirki Giro d'Italia ter prijateljstvu med Sanjetjem Pollastrijem in Costantem Girardengom, festival pa se bo sklenil v družbi novinarja dnevnika La Repubblica Federica Rampinija: govoril bo o visokih finančnih krogih, ki krojijo usodo sveta.

PALKIŠČE - Društvo Kras Dol - Poljane

Občni zbor za oživitev društvenega delovanja

V domu na Palkišču bo v petek, 31. maja, v drugem sklicu ob 20.30 volilni občni zbor kulturnega in športnega društva Kras Dol-Poljane. Domačini so se na srečanju, ki je potekalo 13. maja, odločili, da skušajo ponovno obudit delovanje društva, saj so končno pridobili vsa potrebna dovoljenja za uporabo stavbe na Palkišču. Društveni odborniki, ki so svoj čas odstopili, se s tem strinjajo in zato sklicujejo volilni občni zbor. Na njem bodo lahko glasovali vsi bivši člani društva, četudi lani niso obnovili svoje članarine. Možnost glasovanja bo zagotovljena tudi novim čla-

nom, saj bo občni zbor priložnost za obnovo in vpis članarine. Kandidati za odbor že imajo vrsto predlogov za obnovitev društvenega delovanja. Že junija prirejajo svetoivansko kresovanje, ki so ga lani izpeljali pri Mikolih v okviru dvodnevnega taborjenja. Tudi letos nameravajo postaviti šotor okrog kresa in v njih prespati. V petek, 31. maja, bodo kandidati za odbor kakorkoli nazdravili obnovitvi delovanja. Za pijačo bodo poskrbeli sami, že vnaprej se zahvaljujejo prijateljem društva, ki bodo družabno srečanja obogatili s sladicami ali drugim prigrizkom.

èSTORIA - Srečanje o okupaciji Slovenije

Zamolčani zločini končno dobivajo mesto v zgodovini

Nad civilnim prebivalstvom so se znesli tudi Italijani

več fotografij na www.primorski.eu



Srečanje na dvorišču KB centra

BUMBACA

V okviru festivala èStoria je našla svoj prostor tudi predstavitev knjige v italijanskem jeziku o Sloveniji med drugo svetovno vojno »La Slovenia durante la seconda guerra mondiale«. Njeni avtorji so trije ugledni slovenski zgodovinarji Zdenko Čepič, Damijan Guštin in Nevenka Troha. Predstavitev je potekala na dvorišču KB Centra, prisotnih je bilo kar nekaj ljudi. Najbrž bi jih bilo še več, če ne bi muhasto vreme s plohami nagajalo organizatorjem. Poleg združenja èStoria sta pripravili srečanja v KB Centru sodelovala še furlanski inštitut za zgodovino odprtosti in sklad Dorče Sardoč. Srečanje je uvedel Marco Cuzzi, zgodovinar iz Milana, ki se je izkazal za odličnega poznavalca zapletenih in kočljivih vprašanj, ki so vplivala na predvojno, medvojno in povojno dogajanje na naših tleh. Bolj podrobno so se posameznih zgodovinskih dejstev dotaknili trije omenjeni zgodovinarji; italijanskemu poslušalcu so skušali obrazložiti obdobja, ki so bila ključnega pomena pri okupaciji in naknadnem nastajanju Slovenije. Seveda pol drugi uridni predavanju in nič kaj prijetnem vremenu ni bilo mogoče obelodaniti vseh odten-

kov, ki so botrovali razvoju takratnih dogovorov. Vseeno pa so pozorni poslušalci imeli priložnost slišati in spoznati tudi manj znanne plati italijanske, nemške in madžarske okupacije Slovenije, seznaniti se nastankom OF in njenih ciljev, pa tudi z zamolčanimi grozedejstvji okupatorja nad civilnim prebivalstvom. V nasilnih dejanjih je na začetku prednjačila Nemčija, ni trajalo pa dolgo, da so si tudi Italijani umazali roke z nezaslišanimi zločini. Posebno pozornost so predavatelji namenili tudi kolaboraciji, ki se je od samega začetka zatekla v »objem« okupatorjev in svoje neslavne dejavnosti nadaljevala do poslednjih dni vojne.

Ob zaključku je moderator Cuzzi spregovoril o knjigi, ki je bila na voljo obiskovalcem; po njegovi oceni gre za res objektiven dokument, ki ničesar ne zamolči, tako da italijanskemu bralcu nudi kar jasno sliko dogajanja na Slovenskem v času druge svetovne vojne. Omeniti velja tudi, da sta zgodovinarji Čepič in Guštin govorila v slovenščini z odličnimi prevodili v italijanščino goriške prevajalke Katje Voncina, medtem ko je Nevenka Troha govorila v italijanščini. (vip)

èSTORIA - J.F.K.

Za agenta CIE je bil ubijalec filokubanski posameznik



Brian Latell

BUMBACA

Sobotno poročanje s prireditve èStoria je podobno vojnemu dopisništvu. Lilo kot v vietnamski džungli, do Ludskega vrta je bilo treba čofotati čez jezera in močvare, nad prizoriščem je nekajkrat zagrmelo, ulice so bile prazne kot med policijsko uro, v šotoru pa je razpredal svoje misli Brian Latell, nekdanji agent CIA in Miamiju raziskovalec kubanskih zadev. Besedno »verilo« je proti njemu izvajal zgodovinar Massimo Teodori. Ob pristranskem usklajevanju Georga Meyra sta se spopadla glede vzrokov in naročnikov Dallasovega atentata na predsednika Kennedyja leta 1963.

Stalni obiskovalci festivala bodo priznali, da tolikšnega nasprotovanja med poročevalci verjetno še ni bilo. Italijan je večkrat ponovil, da je atentat treba umestiti v tedanja širša dogajanja, med katera sodi tajen dogovor med J.F.K. in Hruščovom po ameriški pomorski blokadi Kube, na osnovi katerega so morale ZDA Castra in Kubo pustiti na miru, ZSSR pa je odstranila rakete tik pred nosom Washingtona. Zaradi tega niti Castro ni mogel rovati proti Kennedyju. Zato je prav iskati naročnike njegovega umora znotraj tistih centrov moči, ki so se zavzemale za odkrit spopad s Sovjetsko zvezo, čemur pa je Kennedy nasprotoval v iskanju poti iz primeža Hladne vojne.

Nasprotno je Brian Latell pojasnil, da ni ubijalec Oswald bil del neke širše ameriške zarote, temveč filokubanski neuravnovesen posameznik, ki se je nekaj let prej prijavil kot protstovljec, da bi pomagal graditi socializem na Kubi. Povezan je bil s kubansko obveščevalno službo in odličen ostrostrelec v desantnih enotah (njegova vojaška spricelava dokazujo nasprotnost!). Predavatelj se ni pustil prepričati, da ni mogel nekdo staro puško sprožiti, nato dvakrat nabil in spet sprožiti v štirih sekundah; to pomeni, da so na predsednika streljali z več orožji, se pravi več ljudi.

Poročevalca sta se soočala tudi glede drugih postavk te nikoli povsem razvozlane zadeve. Kronist pa ni dobil odgovora na vprašanje, kdo je poslal dvoumnea Rubyja, da je na policijski postaji (sic!) Oswaldu s strelo za vselej zamašil usta. Usklajevalec razprave je pavšalno dejal, da ima pač vsaka država svojo Ruby ali svojega Rubyja ter v dvorani poželjal aplavz pišmeuhovskega dela publike. (ar)

GRADIŠČE**Podelili nagrade Noè**

V Gradišču so včeraj podelili nagrade Noè; prejeli so jih vinski izvedenec Daniele Cernili, zavod Brignoli-Einaudi-Marconi za projekt Emopoli, kmetiji Schiopetto in Puiatti ter vinarsko podjetje Villa Russiz, v imenu katerega so bili prisotni predsednik Silvano Stefanutti, odgovorni za proizvodnjo vino Jordan Figheli in Katia Venica, ki je odgovorna za inštitut Cerruti.

ŠTANDREŽ**Zvočna masaža**

Kulturno društvo Oton Župančič prireja brezplačno predstavitev zvočne masaže s himalajskimi posodami, ki bo v četrtek, 30. maja, ob 19. uri v domu Andreja Budala v Štandrežu. »Med samo masažo zvok in vibracija himalajskih posod napolnila prostor in s seboj odneseta vse tisto, česar v tistem trenutku ne potrebujete. Zvok lahko meditativno poslušamo ali igramo v svojem avričnem polju, saj na tak način harmoniziramo delovanje energetskih centrov - čaker. Od mesta, kjer je posoda na telesu položena, se širijo vibracije zvoka, ki jih slišimo in čutimo po telesu. Kot reka potujejo po nadijih in meridijanih, krvnih in limfnih žilah ter ostalih tekocinah v telesu,« pojasnjuje prireditelji in udeležencem svetujejo, naj se oblecijo udobna oblačila, naj s seboj pa prinesejte debelejšo podlogo, odecijo in steklenico vode.

VRH**Učne poti na Brestovcu**

V centru Danica na Vrhu prirejajo v sredo, 29. maja, ob 12.30 v sodelovanju z vrhovsko osnovno šolo predstavitev dvojezične izdaje interaktivnega didaktičnega vodnika v italijanskem in slovenskem jeziku z naslovom »Zgodovinsko arheološki park Brestovec. Učne poti«, ki jo je za družbo Juliaest uredil Giovanni Toplikar. Vodnik predstavlja zaključek kulturnega projekta, ki ga je podprla sovodenjska občina in je usmerjen v obnovo arhitektonske in kulturne dediščine topniške utrdbe na Brestovcu. Didaktični digitalni vodnik predstavlja idealen zaključek projekta, katerega namen je iz »Zgodovinske poti na Brestovcu« ustvariti poligon znanja za številne mlade študente, ki se prvič soočajo z zgodovino prve svetovne vojne na področju goriškega Krasa.

GORICA**Stipanič in Pirjevec**

V Kulturnem domu v Gorici bodo jučri ob 18. uri gostili pisatelja iz Ljubljane Antona Stipaniča in tržaškega zgodbivinarja Jožeta Pirjevca. Predstavili bodo Stipaničeve knjige »Od pastirja do direktorja«.

Koncerti**POEZIJA VINA IN MELODIJA LJUDSKEGA PETJA**

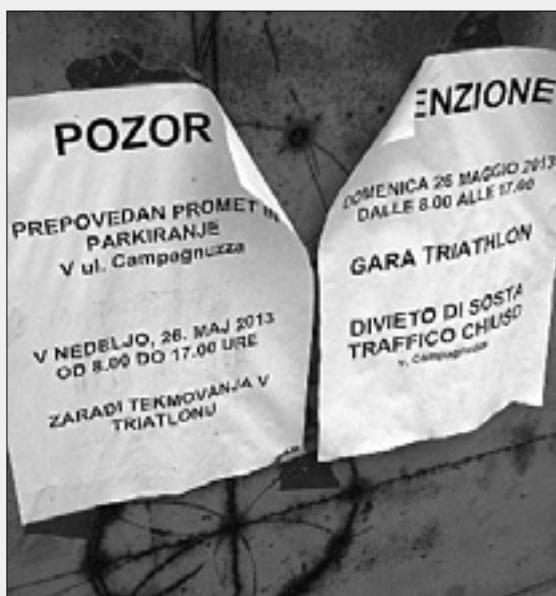
- Pevski večer v prirediti ženske vokalne skupine Danica in moške vokalne skupine Sraka bo v soboto, 8. junija, ob 20.45 v kleti Rujiški grad na Vrhu. Gost večera bo etno-rock skupina Fletno iz Cerknice.

SNOVANJA 2013: v sredo, 29. maja, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici bodo nastopili na koncertu z naslovom »Glasbeni mozaik« izbrani solisti in komorne skupine Slovenskega centra za glasbeno vzgojo Emil Komel, glasbenega društva iz Fare in glasbene šole Fondazione musicale »Città di Gorizia«.

GLASBENA ŠOLA NOVA GORICA prireja v četrtek, 30. maja, ob 19. uri zaključni koncert učencev v Kulturnem domu Nova Gorica; vstop brezplačen, potrebna je predhodna rezervacija vstopnic po tel. 00386-53351050 ali po mailu gs.nova-gorica@guest.arnes.si.

Društvo Gorizia triathlon bo danes med Gorico, Rojcami in Štandrežem izpeljalo tekmo v triatlonu. Zaradi tega so že pred dnevi v ulicah, kjer je začrtana trasa tekmovanja, nalepili dvojezične letake, ki opozarjajo na današnjo prepoved prometa in parkiranja med 8. in 17. uro

FOTO D.R.

**Čestitke**

Ob današnjem praznovanju 80-letnice iskreno čestitajo EDMUNDU - MUNDIJU KOŠUTI Kulturni dom v Gorici, SKGZ, ŠZ Dom, Dijaški dom S. Gregorčič ter številni prijatelji z Goriškega in Tržaškega.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, UL. Garzaroli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAH ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU DI MARINO, UL. Bersagliere 2, tel. 0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU REDENTORE (Ternoviz), UL. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

Gledališče

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE sporoča goriškim abonentom, ki se so prijavili za ogled predstave Petra Handkeja »Še vedno vihar«, ki bo v ponedeljek, 27. maja, ob 19.30 v Trstu, da bo avtobus Avrigo štartal ob 18. uri s Trga Sv. Andreja v Štandrežu s postankom ob 18.15 v Tržiču, Ulica San Polo, pri bolnišnici.

Kino**DANES V GORICI**

KINEMAX Dvorana 1: 14.50 - 16.45 - 18.40 - 20.40 »Epic«.
Dvorana 2: 15.20 - 18.00 - 20.40 »La grande bellezza«.
Dvorana 3: 17.00 - 19.45 - 22.15 »Il grande Gatsby«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 14.50 - 17.20 - 19.50 - 22.15 »Fast & Furious 6«.
Dvorana 2: 15.20 - 18.00 - 20.40 »La grande bellezza«.
Dvorana 3: 14.50 - 16.45 - 18.40 - 20.40 »Epic«.
Dvorana 4: 15.15 - 22.00 »Iron Man 3«; 17.50 - 20.10 »Miele«.
Dvorana 5: 17.00 - 19.40 - 22.10 »Il grande Gatsby«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.20 »Epic«.
Dvorana 2: 18.00 - 20.40 »La grande bellezza«.
Dvorana 3: 17.45 - 21.00 »Il grande Gatsby«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: »Opera v kinu« 19.45 »La donna del lago«.
Dvorana 2: 17.15 - 19.45 - 22.15 »La grande bellezza«.
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Epic«.
Dvorana 4: 17.20 - 19.50 - 22.15 »Fast & Furious 6«.
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »I giorni della vendemmia«.

Poslovni oglasi**VELIKA AKCIJA:**

PELETI 220eur/T,
DRVA NA PALETAH 1X1X1,80
120eur
legnaacasa@gmail.com
00386-31770 410
po 16.uri 00386-68143831
334 2200566

Mali oglasi

V ULIČI ROCCA V GORICI v mirni lokaciji blizu centra oddamo v najem trem študentkam/om klimatizirano stanovanje v prvem nadstropju manjšega bloka; popolnoma opremljeno, kuhinja, večji dnevni prostor, spalnica, soba, kopalnica, pokrita terasa, kletni prostor in parkirno mesto na privatnem dvorišču. Ugodna cena po dogovoru; tel. 339-7806548 ali 00386-31411697.

Šolske vesti**POLETNE USTVARJALNE DELAVNI**

CE za osnovnošolce v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev bodo od 27. do 31. avgusta na Debeljem rtču. Rok prijave zapade 30. maja; informacije po tel. 040-635626.

KOTALKARSKI KAMP AKŠD VIPAVA

bo potekal prva dva tedna po zaključku šole (1. teden: 10.06. - 14.06. in 2. teden: 17.06. - 21.06.) od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure (z malico) in je namenjen otrokom osnovne šole. V petek, 21. junija, bo potekala plesna delavnica z Jelko Bogatec (nujna najava po tel. 333-9353134 - Elena), sprejemajo največ 20 otrok.

POLETNO SREDIŠČE SREČANJA

2013 za otroke od 3. leta dalje bo potekalo od 10. junija do 3. avgusta od 7.30 do 13.30 oz. 15.30 v Zavodu Sv. Družine v UL. Don Bosco 66 v Gorici v organizaciji AŠZ Olympia in Skupnosti družin Sončnica iz Gorice; predvpiš s popustom do 7. junija. Informacije in vpisovanje vsak dan in jutrijih v večernih urah po tel. 335-5952551 (Damijana).

POLETNOSTI 2013:

Mladinski dom prireja med 3. in 7. junijem Pripravo na malo maturo za tretješolce; med 10. in 21. junijem Poletne izzive za petošolce in srednješolce (z videodelavnico, izleti, adrenalinski pustolovščini,...); med 24. in 28. junijem Zelejni teden za srednješolce; med 26. avgustom in 6. septembrom pripravi na začetek pouka Šola za šalo za osnovnošolce in Srednja na štartu za srednješolce; med 2. in 6. septembrom tečaj Vstop v srednjo šolo, za peto-prvošolce; informacije in vpisi po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549 / 536455 ali po elektronski pošti mladinski@libero.it.

AŠZ MLADOST IN ZSŠDI

organizirata 4. Turnir prijateljstva v soboto, 15. junija, za kategorijo cicibanov in v nedeljo, 16. junija, za kategorijo malih cicibanov na nogometnem igrišču v Doberdalu. Zaključil se bo s tekmo staršev in trenerjev. V nedeljo bodo nastopile mažoretke iz Doberdoba.

Štivanu, Tržiču in Ronkah; informacije in vpisovanje po tel. 0481-78398 (trgovina Mila) in tel. 380-4203829 (Miloš).

VZPI-ANPI VRH organizira udeležbo na 28. tradicionalnem spominskem pohodu združenja borcev za vrednote NOB, veteranov vojne za Slovenijo (ZVVS in SEVER) in Slovenskih častnikov na Triglav. Odhod iz Vrha, 11. julija, ob 17.30, vrnitev 13. julija v pozni popoldanskih urah; prijave in informacije do 2. junija po tel. 335-5735145 (Luciano) in tel. 335-6617460 (Gianluca).

Obvestila

INFOTOČKA V ŠKC DANICA NA VRHU: vsako nedeljo od 9. do 18. ure ob kavici in prigrizku vas bodo organizatorji seznanili z zgodovino kraškega okolja in napotili na ogled Brestovca in Debele griže (po jarkih in rovih 1. svetovne vojne).

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi člane in kulturne sodelavce na redni občni zbor, letos nevolilnega značaja, ki bo potekal v torek, 28. maja, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

TABORNIKI RMV vabijo vse starejše in bivše člane Rodu na srečanje Nazaj v taborniški raj 2013. Taborili bomo v kraju Kred pri Kobaridu od petka, 26. do nedelje, 28. julija. Prijave zbiramo do 15. junija. Dodatne informacije in prijavnico lahko zaprosite po elektronski posti taborniskiraj@gmail.com ali na telefonskih številkah 3394120280 (Andrej) in 3355316286 (Veronica).

AŠZ MLADOST IN ZSŠDI organizira 4. Turnir prijateljstva v soboto, 15.

junija, za kategorijo cicibanov in v nedeljo, 16. junija, za kategorijo malih cicibanov na nogometnem igrišču v Doberdalu. Zaključil se bo s tekmo staršev in trenerjev. V nedeljo bodo nastopile mažoretke iz Doberdoba.

Prireditve

AŠZ OLYMPIA vabi v »Olympia Cirkus« v četrtek, 30. maja, ob 18. uri v telovadnici AŠZ Olympia na Dreverdu 20. septembra 85 v Gorici. Naslovnostajo deklice in dečki predšolske skupine »Gymplay«, ritmičarke, orodni telovadci, športno plesne skupine Olympia, »Olympia Coach Team«. Nastop bo snemala in oddala TV FVG Sport Channel na kanalu 113.

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja v župnijskem parku med lipami v Štandrežu Praznik špargljev 2013: danes, 26. maja, ob 19. uri na grajevanje ex-tempore, nastop otroškega cerkvenega pevskega zborova Štandrež, moškega pevskega zborova Štmaver z enodejanko in ples z ansamblom Hram.

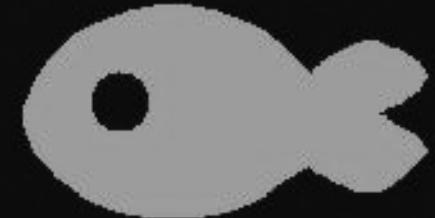
V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v ponedeljek, 27. maja, ob 18. uri predstavitev knjige »Od pastirja do direktorja« Antona Stipaniča. Uvodno misel bo podal Jože Pirjevec.

»VEGETARIJANSKI PROSTOR« v parku Basaglia, UL. Vittorio Veneto 174 (stavba A) v Gorici: 28. maja ob 18.30 srečanje z naslovom »La rivoluzione vegetariana: un impegno sociale e politico per la giustizia economica e per la pace nel mondo«; vstop prost, več na www.vegetariani.it in www.veganima.it.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo v sredo, 29. maja, ob 18. uri javno srečanje (v italijanskem jeziku) o svetovni gospodarski krizi z naslovom: »La grande disconnection« (Veliki odklop). Gost večera bo Wladimir Biasia, priznani »strategist WB Advisor« ter profesor na Videmski univerzi.

Pogrebi

JUTRI V TRŽIČU: 10.50, Emilio Perancic iz bolnišnice v cerkev Sv. Odrešenika in na pokopališče.



Uvod v našo prilogu

P. KOJANEC, I. GRUDEN IN T. GRILL

Na liceju Franceta Prešernca je med decembrom 2012 in aprilom 2013 potekala novinarska delavnica. Sodelujoči dijaki tretjih razredov iz klasične, jezikovne smeri in smeri uporabnih znanosti smo se pod mentorstvom novinarjev Primorskega dnevnika podali v odkrivanje sveta medijev. Srečevali smo se na liceju F. Prešeren, obiskali pa smo tudi sedež dnevnika, da bi tako osebno spoznali, kako nastaja dnevnik in kakšno vzdusje prevladuje v tem okolju.

Idejo za tovrsten projekt so predlagali mladi novinarji Primorskega dnevnika. Izjavili so: »To je prva večdnevna delavnica na šolah. Cilj pobude je, da se višešolci seznanijo z novinarskim delom in da se Primorski dnevnik približa dijakom ter nasprotno, da ga tudi oni od bliže spoznajo in ga sprejmejo kot svojega. Želimo si predvsem, da bi dijake s takimi delavnicami spodbujali k aktivnejšemu, bolj selektivnemu in bolj kritičnemu branju medijskih vsebin. Svet medijev je zelo obširen in kompliziran. Vsak bočni novinar se vanj vključuje po stopoma, ta pa bi lahko bil za dijake prvi korak.«

Dijaki smo bili na ta projekt zelo zadovoljni: »Je zelo zanimiv, poučljiv in konstruktiven projekt, ki je hkrati tudi zabaven; obenem pa ustvarja nove izkušnje in odpira zanimanje za svet novinarjev,« so povedali dijaki. Tudi profesorji so se navdušili, ker take izkušnje odpirajo nova vrata za prihodnost dijakov in jim ponujajo nove poglede na realnost. »Težko je neka novica podana popolnoma objektivno, zato bi morali brati na dan vsaj štiri revije, da bi si ustvarili način gledanja na nek dogodek. Zato so taki projekti dobrodošli, menijo profesorji liceja.

Zaključek projekta smo ustvarili naš časopis, ki smo ga izdali v Primorskem dnevniku.

Zahvaljujemo se vsem, ki so nam stali ob strani, nas podpirali in pripomogli, da je dijaška prloga izšla. Še posebej gre zahvala stavcem Marku Hussiju in Igorju Peretu za razpoložljivost in potprežljivost, fotografoma podjetja Kroma, odgovornemu uredniku Dušanu Udroviču in profesoricam Veroniki Brecelj, Nevi Zaghet ter Majdi Cibic, ki so verjele v naš projekt in odločilno prispevale k uresničitvi novinarske delavnice. Nenazadnje gre zahvala dijakom, ki so nam prisluhnili in se z nami navdušeno podali v novinarski svet.

Aljoša, Jan, Poljanka,
Sara in Veronika

Intervju - Od Amerike do Indije

Kjer sonce nikoli ne zaide

Šest dijakov, ki je preživel deset mesecev v tujini, je v intervjuju razkrilo njihovo izkušnjo. Priporovali so o razlikah, ki so jih opazili v šolstvu in načinu življenja, o izkušnjah v gostujočih družinah in tudi o tem, komu bi priporočili to izkušnjo. Protagonisti te izkušnje so Marco Leo (5.A, Mehika), Štefan Žužek (5.B, ZDA, Idaho), Karin Manzon (5.B, Kalifornija), Davide Ghersevich (5.C, Minnesota), Mateja Bruss (5.C, Indija, New Delhi) in Ivana Fragiocomo (5.C, Ekvador).



Dvojni intervju - Mlada proti stari generaciji

Zvezdi zaliva



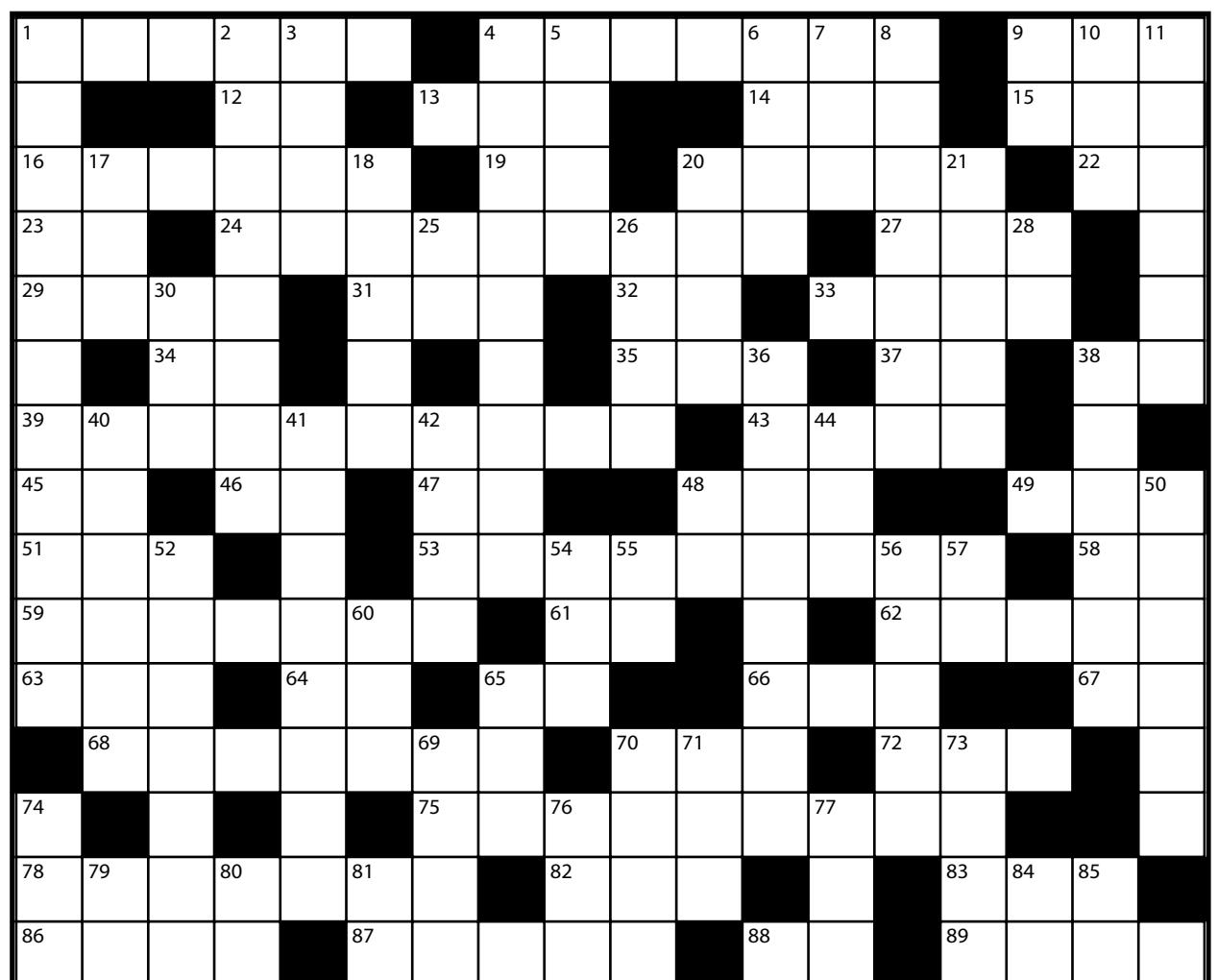
Večjezična križanka

Vodoravno

1 Bivši igralec Juventusa Pavel, 3 Francoski klasicist rojen v Parizu, 9 Ameriška vohunska organizacija, 12 Skrajni del polotoka ali otoka, 13 Hiša, 14 Oče v angleščini, 15 Tribunale Amministrativo Regionale, 16 Vas, kjer se praznuje Majenco, 19 Pesje _mizi, 20 Vokali, 22 Pokrajina Latina, 23 Prav v angleščini, 24 Bančna skupina, 27 Vprašati v angleščini, 29 Stanje popolne tišine, 31 The Onion Router, 32 Andrea Romano, 33 Reka, ki teče skozi Firence, 34 Conte Antonio, 35 Ta je _pes, 37 Disc jockey, 38 Santo, 39 Veja matematike, ki se ukvarja z odstotki, 43 Latinško ime za aloje, 45 Jaz, _ on/a, 46 Vzeti _škatle, 47 Enrico Jacchia, 48 Žensko ime, 49 Čut, 51 Italijanski davek iz leta 2012 na posestva, 53 Mesnajed, 58 Nikalnica, 59 Ukradena stvar, 61 Vzklik, 62 Davek na dohodek posameznikov, 63 Andrič, 64 Okrajšava za Los Angles, 65 Najobsežnejša prirovedna pesnitev, 66 Občina v administrativni regiji Buskerud na Norveškem, 67 Carlo Iantaffi, 68 Princ filozofa Anaksimandra, 70 Pred boljše, 72 Davek, 75 Dekle na modnih defilejih, 78 Kožna žleza, ki izloča loj, 82 Grška figura, 83 Need for speed, 86 Likajčaste oblike, 87 Plin, 88 Belluno, 89 Riba.

Navpično

1 Zamenjati, 2 Kričati, 3 Najvišji italijanski vulkan, 4 Oblika vladavine, 5 Arabska država, 6 Igralec Sampdorie, 7 Italijanska televizijska postaja, 8 Italijansko ime, 9 Catania, 10 Italijanska poslovna šola, 11 Umetnik, igralec, slikar v angleškem jeziku, 17 Organ vida, 18 Grški tempelj, 20 Prvi del zloženek, nanašajoč se na zrak, 21 Živalska koža, 25 Turin, 26 Namizna igra, 28 Veznik, 30 Analiza življenjskega cikla, 36 Vodni šport, s katerim se ukvarjata Jaš F. in Simon S.K., 38 Težka ko-



vina, 40 Reka v Štivanu, 41 Dati čemu bolj izdelano podobo, 42 Žena od strica, 44 Kar raste na glavi, 48 Ignazio Abate, 50 Modna predstava, 52 Neizvedljivi ideal, 54 Tip ple-

Razmišljjanje - Kaj pa aleksandrinke?

Barčica po grenkem morju plava



sa / glasbe, 55 Obratno od jaz, 56 O2, 57 Ivan Reitman, 60 Okrajšava za šolski predmet naravoslovje, 65 Številka, 69 Moško ime, 70 Tip luči, 71 Prve tri črke imena smučarja Svindala,

73 Znamka čevljev, 74 Slovenija, 76 Nekaj novega, 77 Egipčanska reka, 79 Oton Veliki, 80 Nederland, 81 Cagliari, 84 Grška črka, 85 La Spezia



Intervju - Dijaki liceja Prešerna in njihove izkušnje v tujini od Amerike do Indije

Kjer sonce nikoli ne zaide

Pogovorile smo se s petošolci, ki so lani študirali v tujini. Obdobje njihovega bivanja je trajalo 10 mesecev. Protagonisti te izkušnje so Marco Leo (5.A, Mehika), Štefan Žužek (5.B, ZDA, Idaho), Karin Manzon (5.B, Kalifornija), Davide Ghersevich (5.C, Minnesota), Mateja Bruss (5.C, Indija, New Delhi) in Ivana Fragiacomo (5.C, Ekvador).

Zakaj ste se odločili za to izkušnjo?

Marco: To je bila nova izkušnja, zanimalo me je spoznati državo in jezik, ki ga nisem poznal in se soočiti z novo kulturo.

Štefan: V tretji srednji sem s starši obiskal ZDA in mi je bilo takrat zelo lepo, zato sem se želel vrniti.

Karin: Zanimalo me je spoznati življenje v Kaliforniji, ker se namreč ljudje sprašujemo, kako živijo ljudje na drugem koncu sveta.

Davide: V glavnem sem to izbral, ker me je zanimalo spoznati življenje v tujini.

Mateja: Brat je odšel v Malezijo in se je veselil te izkušnje. Izbrala sem Indijo, ki je totalno nasprotna Italiji.

Ivana: Sošolkin brat, ki je obiskal Malezijo, mi je priporočil to izkušnjo. Ekvador ni bila moja prva izbira, vseeno pa sem privolila, ker sem si želeta obiskati Južno Ameriko.

Katere so največje razlike, ki ste jih opazili v šolstvu?

Marco: V Mehiki imajo šole štiri različne smeri oz. humanistično, matematično-fizičko, ekonomsko in biološko-kemijsko. Obiskoval sem humanistično smer na državni šoli, ker so bili predmeti primernejši zame.

Štefan: Edina razlika je, da Američani pripisujejo veliko važnost športu in drugim dejavnostim.

Karin: V šolah imajo bolj popolne predmete, saj jim namreč šola nudi najrazličnejše popoldanske dejavnosti kar po pouku, kot šport, gledališče in podobno.

S katerimi težavami ste se srečali?

Marco: Najprej sem se soočil s problemom jezika, kljub temu pa sem se hitro privadil. V Mehiki sem opazil veliko razširjenost mamil, saj je vsak vedel, kje in kako jih lahko dobi. Profesorji so to dobro vedeli, niso pa tega posebno prepovedali ali temu oporekali.

Kakšna je bila družina, ki vas je gostila?

Marco: Sprejela me je izredno gostoljubna družina, podobna našim južnim italijanskim družinam, saj mi je prvi dan pripravila pravo gostijo, kakršne nisem pričakoval.

Štefan: Najprej me je gostila družina mor-

zila razlike v številčnosti družine, ker sem namreč v »svoji« imela kar 80 brantracev.

Katere razlike ste opazili v načinu življenja?

Štefan: Najprej bi omenil hrano. Na srečo sem sam jedel dobro hrano, kljub temu pa je tam prisoten problem »fast foodov«. Na splošno pa sem tam imel zelo »easy life«. Opazil sem, da je za Američane povsem vseeno, kako se oblačijo, medtem ko smo v Italiji izredno kritični.

Mateja: Z aradi nevernosti zvečer nisem imela dovoljenja, da bi hodila okoli in se družila. Navečkrat smo z družino odhajali v kino, sama pa tega nisem smela.

Ivana: Zvečer sem se morala vrniti domov zgodaj, ker je nočno življenje predvsem v večjih mestih nevarno.

Katere razlike ste opazili pri mladini?

Marco: V Mehiki se mladi družijo le v nakupovalnih centrih, ker drugih krajev za druženje nimajo na razpolago.

Štefan: Ljudje so veliko bolj olikani in se zanimajo za počutje drugih ter so bolj odprtih. Že od prvega dne so me izredno lepo sprejeli ter me spraševali, kako je v Italiji, če sem mafijec in podobno.

Karin: V primerjavi z nami se veliko več družijo, študiju pa posvečajo veliko manj časa.

Davide: V Minnesoti so zelo odprti in družabni.

Ivana: Veliko se družijo, mi pa smo večkrat cele dneve pred računalnikom. Tam npr. nekdo prinese kitaro, skupaj pojede in se skupaj veseli.

Ali bi komu priporočili to izkušnjo?

Marco: Priporočil bi to tistim, ki so bolj... »žgajki«.

Štefan: Madonna, takoj, žečakm na univerzu d se vrnm nazaj v Ameriku! Vsekakor pa je treba biti odprtega značaja.

I. Kalin, S. Malalan, A. Inamo, B. Trobec, K. Stefančič, N. Novello in M. Furlan





Dvojni intervju - Kalc Vs. Tul

Marko skače, Miloš pa ... Miloš ga lovi!

Marko Kalc je priznan zamejski trener odbojke, ki tri leta opravlja poklic profesorja telovadbe na liceju Franceta Prešerna.

1. Šport sem vzljubil že kot otrok, saj sem se že od malega začel ukvarjati z odbojko in smučanjem. V 4. razredu višje srednje šole sem pa postal pomožni trener pri odbojki.

2. Da, še kar.

3. Zgledujem se po bivših profesorjih Furlaniču, Drasiču in Marcu Rivi, ki je bil moj profesor na fakulteti. Drugače pa delujem po svojih načelih in skušam dati v prakso vse znanje, ki ga sproti nabiram.

4. Moj največji življenjski uspeh sta sin in družina, v športu pa zmaga lige z ekipami, teh je pa več. Kot uspeh štejem tudi doseglo višjih nivojev v športu (1. liga pri odbojki v raznih funkcijah) in še doseglo licence učitelja smučanja.

5. Nimam najljubše mišice, vse so po mojem mnenju pomembne. Važno je pa tudi tonično, treinirano in še posebno zdravo telo.

6. Obadvaj poklica rad opravljam, saj oba imata poseben čar.

7. Prostega časa žal nimam veliko. Najraje pa se posvečam hobijem, kot so na primer smučanje in rekreacija. Rad tudi berem knjige in ko mi uspe obiskujem gledališče. Še posebej pa se skušam čim več posvetiti družini.

8. Profesor Tul je zame dober prijatelj, bivši šošolec in seveda tudi sodelavec.

9. Teh je veliko. Poslušam vse vrste glasbe, od moderne do klasične. Sledim trendom. Poleg tega pa sem tudi študiral glasbo, igral sem tolkala in klavir.

10. Začel sem se ukvarjati z odbojko, ker me je bil ta šport vedno všeč.

11. Se ne spominjam dobro, mogoče kozmonaut ali pa zdravnik, kot vsi otroci.

12. Rad treniram vse ekipe / razrede.

13. Ne navijam posebno za eno ekipo, všeč so mi ekipe, ki ponujajo lepo igro. V nogometu sta to trenutno Barcelona in Bayern, pred leti pa sem navajal za Milan, ko ga je treniral Sacchi, in za Romo.

1. Kako ste vzljubili šport in zakaj ste se odločili, da boste postali profesor telovadbe?
2. Ali sledite športu v zamejstvu?
3. Po kom se zgledujete?
4. Kateri je vaš največji uspeh?
5. Katera je vaša najljubša mišica?
6. Opravljate raje poklic trenerja ali poklic profesorja telovadbe?
7. Kaj delete v prostem času?
8. Kaj mislite o profesorju Tulu / Kalcu?
9. Katera je vaša najljubša pesem?
10. Zakaj ste se začeli ukvarjati z odbojko / nogometom?
11. Kateri poklic ste želeli opravljati, ko ste bili še otrok?
12. Katera ekipe / razreda ne bi več treniral / poučeval?
13. Za katere ekipe navijate?
14. Kateri je vaš »doping«?
15. Kateri so vaši načrti za prihodnost?

Dijaki 3.c razreda

Kar se tiče odbojke, v ženski kategoriji, so dobre ekipe Kuba, Brazilija, Rusija in Kitajska, v moški kategoriji pa sledim vsem ekipam, ki so po svoje zanimive.

14. Veliko se ukvarjam s tekom, fitnesom, smučanjem, odbojko na mivki, smučanjem na vodi in tenisom. Lahko torej rečem, da je moj doping aktivno gibanje.

15. Še naprej bom profesor telovadbe na liceju Franceta Prečernega, poleg tega pa bi želel trenirati na čim višjem nivoju v resnem okolju. Čim več se hočem posvetiti svoji družini, še posebej pa si bi privoščil lepo potovanje.



sta onadvaj bistveno vplivala na oblikovanje mojih pogledov na moj pedagoški in tudi športni strokovni način delovanja.

4. Na športnem področju si štejem kot velik uspeh to, da se lahko ob priznanih strokovnjakih stalno izpopolnjujem. Namreč goli rezultat oziroma doseg v športu je sad tudi kvalitetnega in čim bolj celovitega strokovnega pristopa. Doktorat na Fakulteti za šport v Ljubljani, ki ga zaključujem, je konkretizacija teh mojih prizadevanj. Drugače sem izven športa zelo aktiven v prosvetnem delovanju (pevski zbor, kulturno društvo ...), na kar sem zelo ponosen.



5. Ker sem pristaš bolj sistematske pogleda na športno vzgojo, menim, da je mišičevje kot tako le en vidik celotne zgradbe, zato mislim, da je v ospredju splošno dobro počutje, ki je konec končev to, kar nas zanima.

6. Čeprav trenerstvo ni moj poklic oz. je le moj konjiček, mislim, da obe službi nudita velike izvive, zahtevata veliko odgovornosti in te na koncu včasih tudi obdarijo z velikimi zadoščenji. Tako da je to stalno preskakovanje iz ene vloge v drugo koncev zelo zanimivo in dobrodošlo.

7. Imam precej konjičkov, ki so dejansko vezani na prosti čas. Najljubši mi je hobi mizarja v poslednjem času, petje pa je itak dejavnost, ki jo gojam že od 6. leta starosti.

8. Profesor Kalc je vztrajen samozavesten in zelo prijeten, negativnih 'plat' pa nima (smeh).

9. Glede na okoliščine intervjuja, in sicer 25. april in 1. maj, bom rekel borbene / partizanske pemi.

10. Izbral sem nogomet, ker je bila nekako vaška tradicija. V mladih letih smo večinoma vsi Mačkoljani igrali nogomet. Imel sem to lastnost, da sem se znal prilagajati, zato sem imel več možnosti za igranje.

11. Točno to. Od vedno sem si želel delati v svetu športa in zato je to, kar delam, zdaj dejansko moja želja.

12. V nogometu so negativne izkušnje neposredno vezane na slabe odnose z nekaterimi posamezniki, zaradi tega se le teh izogibam. V šoli pa je nekoliko drugače, saj je dolžnost pedagoga ta, da kakorkoli skuša vzpostaviti korrekten odnos s posameznikom, tudi ko med njima dvema ni filinga.

13. V mladih letih sem bil pristaš Juventusa. Z napredkom razumevanja stroke pa se vse bolj izogibam ozkim opredelitvam. Trenutno podpiram nogometna gibanja, ki temeljijo na kakovosten delu, sistematiki, razčlenjenih odnosih in zdravem tekmovalnem duhu. To so sedaj španški, angleški in nemški klubi.

14. Moj doping je tisti trenutek, ko spoznam, da sem naredil nekaj koristnega (ni nujno za sebe). To mi daje moč in energijo ter ogromno zadovoljstva.

15. Čim prej hočem zaključiti doktorat (to mora biti še letos) in preko tega vzpostaviti nove stike s tistimi vidiki stroke, ki jih še ne poznam.



Anketa - Beseda maturantom

Z glavo ali s srcem?

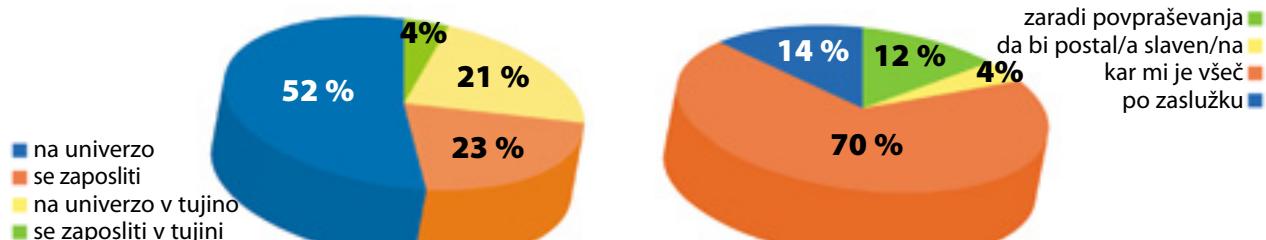
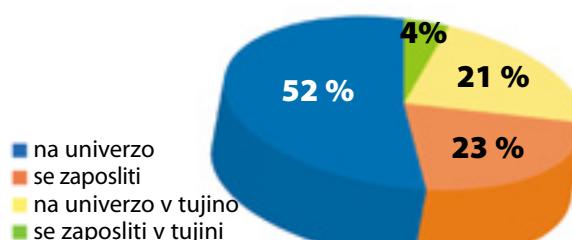
Kako se petošolci odločajo za njihovo bodočnost v kriznem obdobju? Odgovor v spodnjih vrsticah.

Več izbir imamo v življenju, več poti. Vsak dan smo prav zaprav postavljeni pred izbiro in se moramo odločati za eno ali drugo. Izbiro prihodnosti pa je res težka, dobro moramo pomisli preden se zanjo odločimo; nekaj nam pravi srce, drugo razum. Komu slediti?

Ob zaključku šolskega leta so pred to izbiro postavljeni vsi petošolci naših slovenskih šol, ki bodo po opravljeni maturi stopili v svet. V sodelovanju s 37 dekleti in 20 fanti z licejem Franceta Prešerna in Antonia Martina Slomška ter s tehničnega zavoda Jožefa Stefana sem opravila zanimivo anketo, ki je vsebovala dve vprašanji: Kam nameravaš po maturi? in Kako boš izbral/a zaposlitev ali nadaljnji študij? Pri prvem vprašanju Kam nameravaš po maturi? so dijaki lahko izbirali med štirimi možnostmi: na univerzo, na univerzo v tujini, se zaposliti in se zaposliti v tujini. Pri drugem vprašanju Kako boš izbral/a zaposlitev ali nadaljnji študij? prav tako med štirimi možnostmi: kar mi je všeč, ker bom dobro zaslужil/a, ker bi rad/a postal/a slaven/na in ker je veliko povpraševanja za ta poklic.

Iz rezultatov sledi, da se bo po vsej verjetnosti 52 % od 57 intevjuvanih petošolcev odločilo za univerzo, 23 % se bo zaposlilo, 21 % bo izbral/a univerzo v tujini in le 4 % se bo odločilo za zaposlitev v tujini.

Kam nameravaš po maturi?



Kako boš izbral/a zaposlitev ali nadaljnji študij?



Dvojni intervju - Šport danes in včeraj

Morski zvezdi zaliva

Kako se soočata stara in nova športna generacija? Upanja, načrti in spomini na minule dni.

Navdušeni nad novinarskim projektom smo se odločili za predstavitev športnih zvezd slovenske manjštine. Osredotočili smo se na razlike med mlajšo in nekoliko starejšo generacijo.

Predstavnica mlajše generacije je obetavna skakalka v vodo Sofia Carricotti, ki bo letos maturirala na znanstveni sekcijski liceji Prešerna, Arianna Bogatec pa je bila priznana prvakinja v jadranju in po končani karieri se je odločila za poučevanje v šoli.

Arianna: Koliko ste trenirali in kje?

Z jadralnim razredom evropa sem se ukvarjala 21 let. Ko sem začela jadrati v tem razredu, ta ni bil olimpijski razred in torej treningi niso bili zahtevni kot so postali pozneje. Leta 1990 je jadralni razred evropa postal ženski olimpijski razred. Od takrat se je moje življenje spremenilo. Morala sem opustiti študij v Rimu za dve leti, bila sem že v tretjem letniku športne fakultete ISEF, in se popolnoma osredotočiti na treninge in selekcije. Trenirala sem šest dni na teden, zjutraj in po poldnevi, zvečer pa smo imeli še sestanek o poteku dela. V tistih letih sem trenirala z jadralno zvezo v olimpijskem centru v Tirreni, Livornu, na Gardskem jezeru in seveda še drugje.

Sofia: Koliko trenirate in kje?

Treniram vsak dan od ponedeljka do petka, včasih tudi ob nedeljah, to je odvisno od razpoložljivosti bazena. Treniram od dve do tri ure dnevno v bazenu »Bruno Bianchi« s klubom Trieste Tuffi.

A: Če ste zmagali regato, ste kaj tudi zasluzili? Koliko finančnih sredstev ste potrebovali za šport? So vas podpirali tudi sponzorji?

V devetdesetih letih nam je zveza podeljevala študijske štipendije, če smo dosegali zelo visoke uvrstitve. Kriteriji podeljevanja štipendij so bili jasni: štipendijo si je zasluzil kdor se je uvrstil med prvih osem na svetovnem prvenstvu, med prve tri na evropskem prvenstvu ali je bil prvi na državnem prvenstvu. Vsote denarja so bile seveda različne in ponavadi so služile za kritje stroškov. Torej, ko sem se agonistično ukvarjala z olimpijskim jadralnim razredom evropa, nisem zasluzila nič. Imela sem vrsto tehničnih sponzorjev, finančna sredstva sem pridobivala od zvez in slovenskega matičnega kluba (Sirene, op.a). Oče me je vozil vse povsod, ne da bi zahteval dnevnice ali kaj podobnega od kluba, za katerega sem nastopala. Imela sem srečo, da sem bila uspešna in da mi ni bilo treba jemati denarja iz svojih žepov. Vendar, moram tudi poudariti, da sem »potrosila« ogromno časa za tri olimpijske kampanje, v tem času bi lahko doštudirala npr. za inženirja.

S: Če zmagate, kaj zasluzite? Koliko finančnih sred-

nančne podpore in niti sponzorjev. Če zmagam, ne zaslužim ničesar, ampak je to le nagrada za ves trud in ure, ki sem jih preživel na treningih.

A: Na katero mesto ste postavljali šport v svojem življenju?

Šport me je spremjal skozi celo življenje, prvič

A: Ste imeli čas za privatno življenje?

Moral sem poskrbeti tudi za to, ker ga vsak človek potrebuje.

S: Imate čas za privatno življenje?

Skoki v vodo me zelo zaposlijo, tako da nimam veliko časa zase, ker proti čas izrabim za šolske obveznosti: za učenje in pisanje domačih nalog.

A: Kako ste uskladili učenje s treningi in tekmovanji?

Z načrtovanjem.

S: Kako usklajujete učenje s treningi in tekmovanji?

Od vedno sem zelo organizirana oseba, tako da sem uspela opraviti vse obveznosti. Letos je sicer vse teže zaradi mature, toda bom skušala opraviti vse na najboljši način. Vsak začetek šolskega leta prinesem razredniku in ravnateljici pismo svojega kluba, v katerem so napisane vse športne obveznosti, tako da lahko obvestim takoj profesorje, kdaj sem zasedena s tekem.

A: Kaj ste mislili, da boste delali po končani športni karieri?

To, kar delam. Delo v šoli mi je všeč. V prvih letih sem poučevala samo športno vzgojo na višjih srednjih šolah na Goriškem, že osem let pa sem tudi podpora profesorica za dijake s posebnimi potrebami. Tudi pri tem delu ne manjka-



ni
recep-
tov. V teh le-

tih sem upala, da bom dobila stalež na slovenskih šolah, a moram še čakati. Je pa tudi možno, da ga ne bom dobila nikoli.

S: Kam se boste usmerili po končani karieri?

Letos prvič tekmujem s članicami, to je najzahtevnejša starostna kategorija, in upam, da bom minilo še mnogo let, preden se bom odločila za bodočnost. Vsekakor sem še neodločena, radi bi postala športna psihologinja, trenerka in kondicijski trener.

A: Kateri je vaš pogled na doping in koliko je bil doping prisoten v športu?

Vedno sem skušala obdržati zmereno obnašanje, kar ni bilo lahko. Doping je obstajal že v času antične Grčije in rimskega imperija. Bojevniki so uporabljali razne naravne snovi za večjo moč in hrabrost pred bojem. Športni vrhunski dosežki so terjali in terjajo od športnika preiskušanje skrajnih meja zmožljivosti. Če prekoračimo te meje, se lahko pojavi poškodbe in razni sindromi. Prav zaradi tega se športnik racionalno sam odloči za doping (poživila), ker samo poživili naj bi bil kos psihofizičnim zahtevam treningov in tekmovanj. Za kratko obdobje uspeha je pripravljen tvegati lastno zdravje, včasih celo življenje. Seveda s takim razmišljanjem in obnašanjem se nisem nikoli strinjala. Življenje in zdravje sta najdražji zaklad, ki ga imamo.

S: Kateri je vaš pogled na doping in koliko je doping prisoten v športu?

V skokih v vodo doping ni zelo prisoten. Mislim sicer, da predstavlja neko zgrešeno dejanje, in tudi nesmiselno, ker športnik, če ima določene športne želje, jih ne more uničiti na tak nečin. Moral bi vprašati za pomoč in ne je iskaniti v dopingu.

A: Koliko so vas spremljali mediji?

Čisto dovolj. Mediji služijo športnikom za pridobivanje sponzorjev. Novinarji potrebujejo športnike za svojo kariero. Imela sem zelo dobre, a tudi zelo slabe odnose z novinarji.

S: Koliko vas spremljajo mediji?

Televizija ni zelo prisotna, samo Rai pri važnejših državnih tekma.

A: Kateri so bili vaši cilji?

Bili so različni v različnih obdobjjih. Hrepeneje po visokih dosežkih se stopnjuje. Na koncu svoje športne kariere sem si že lela, da bi dosegla eno medaljo na olimpijskih igrah.

S: Kateri so vaši cilji?

Sem dobra športnica in ciljam, kakor vsak športnik, na najžlahtnejše sanje: olimpijske igre. Vendar moram še veliko trenirati, se žrtvovati in se izboljšati.

I. Krečič, F. Peric in J. Bogatec



stev po-
trebuje
za šport? Vas
podpirajo tudi
sponzorji?

Žal skoki v vodo v Ita-
liji niso zelo razširjeni, torej nimam fi-

jo izzivi in
stalno izpopolnjevanje, saj skušamo re-
šiti na najboljši način težave, za katere

Razmišljajte - Kaj pa aleksandrinke?

Barčica po grenkem morju plava

Kaj, če ne bi bili simboli slovenske kulture in zgodovine le pesniki in pisatelji iz prejšnjih stoletij? Kaj pa, če bi bili med temi tudi navadni, preprosti ljudje, ki so zgodovino zaznamovali le s tem, da so nekaj doživelji na lastni koži? Kaj pa, če bi bile to ženske? Kaj, če bi bile to aleksandrinke?

O aleksandrinkah vemo vsekakor premalo. O njih imamo premalo informacij, večkrat pa so tudi te presplošne, pomanjkljive ali popolnoma zgrešene. Aleksandrinke so bile za nas le ženske, ki so v 19. stoletju hodile služit denar v Aleksandrijo v Egiptu in se po dolgih letih dela vrstile znova domov. Njihove zgodbе pa še zdaleč niso tako preproste.

Z aleksandrinkami smo verjetno premalo seznanjeni tudi zato, ker je res malo literarnega in filmskega gradiva, preko katerega bi lahko obogatili našo kulturo na tem področju; res je treba dobro poiskati med naslovki v knjižnici, če se hočemo resnično seznaniti z aleksandrinkami. Ne bo pa nam žal, če bomo kaj prebrali, kajti je to zares zanimivo poglavje naše zgodovine.

Aleksandrinke so bile ženske, ki jih je danes res težko najti. Kajti toliko poguma in toliko življenja nima več prav nobena izmed nas. Verjetno tudi zaradi tega, ker ne živimo več v razmerah, v katerih so ženske živeli takrat. Tudi danes živijo med nami take, ki so pogumne, a da bi bila katera izmed nas pogumna, dobroščna, delavna in občutljiva hkrati, je to res težko.



s Franci, Angleži in tudi Egipčani, pa vseeno pošljale družinam domov denar in občasno prihajale na obisk k družini.

Kakšni pa so bili njihovi občutki? Takšni in drugačni, vsakakor pa je bilo najslabše duševno počutje dojilj: te so zapustile svojega otroka, dojenčka, dom, medtem ko so v Egiptu dojile drugega otroka. Egipčanski otroci se je nanje navezali in jih skoraj sprejeli kot mame: tudi same ženske so se navezale nanje in prav zares zapustile srce v Egiptu, ko je prišel čas vrnitve v domovino. Ko so znova vrstile doznamo, pa jih njihovi otroci niso spoznali kot njihovo mamo, temveč kot tujko. In znova jim je bilo, kot da so prišle v Egipt. Egipt jim je postal dom in dom jim je postal Egipt.

Na aleksandrinke lahko gledamo iz različnih zornih kotov. Nanele lahko gledamo kot ženske, ki so rešile družino. Iz ljubezni in materninstva. Lahko pa nanje gledamo tudi kot na tragedijo, ki je prizadela bodisi same ženske kot njihove družine, ki so nanje dolgo čakale in večkrat niti dočakale njihove vrnitve. To odvisi od nas. Najvažnejše pa je, da jih ne pozabimo in izgubimo za vedno, kot se niso one izgubile v grenkem morju, po katerem so potovale, da bi dosegle nekaj velikega.

E. Gomisel



JUBILEJ - Počastili 70-letnico Marka Kravosa

Praznik s prijatelji

Rojstni dan praznujemo v prisrčni družbi prijateljev; ko pa je slavljenec pesnik Marko Kravos, se prijatelji imenujejo Klavdij Palčič ali Juan Octavio Prenz, za glasbeno kulico poskrbi Tinkara Kovač, poezije v italijanskem prevodu prebere Mario Mirasola. V taki družbi je potekal praznični večer, ki ga je v petek zvezcer zadruga Naš Kras priredila pred številnim občinstvom v Kraški hiši. »Rdeči večer« naj bi se odvijal na dvojnišču pod pomladanskim nebom, nagaivo vreme pa je potisnilo vse goste pod streho razstavnega prostora. Kar se zagotovo ni spremenilo, pa je bilo prijetno vzdušje, ki ga je ustvarila polifonija iskrenih umetniških in prijateljskih izrazov slovesnega in hkrati neformalnega srečanja, na katerem je vsak od protagonistov podal svoje osebno vočilo, vsi udeleženci pa so na koncu prejeli v dar žepno zgibanko z neizdano poezijo, s katero se je Kravos na izviren način zahvalil zvestim bralcem in prijateljem.

Palčič je avtor slike na naslovniči jubilejne Kravosove zbirke V kamen, v vodo (Mladinska knjiga), a je nastopil predvsem kot dolgoletni prijatelj umetnika, ki je z vitalnim in originalnim ustvarjanjem prevzel dedičino kulturnih prizadevanj svoje svetoivanske družine. Prijateljski stik je postal tudi ustvarjalna spodbuda za slikarja in ilustratorja, ki je pod pozitivnim vplivom Kravosove radoživosti prelil svoj navdih tudi v barvitost in duhovitost otroških motivov.

Kravos je nasprotje konvencionalne podobe mračnega in introversiranega pesnika, saj odraža svetlo globino človeka, ki ni pozabil na bistreno otroškega radovednega in prodornega pogleda. Je igrov, iskriv, tudi bodeč človek dialoga, zato je njegov praznični večer postal kot sozvočje umetniških izrazov, ki se na različne načine prepletajo z njegovimi verzji: na eni strani Palčičeve slike in bro-



Ob Palčiču in Prenzu je slavljenca počastila tudi Tinkara Kovač

KROMA

naste plastike (razstava Veter v (š)oljki - Poklon Marku Kravosu bo na ogled v galeriji Kraške hiše do 23. junija), na drugi pa izvirne skladbe kan-tavtorice Tinkare Kovač, ki je za to priložnost uglasbila izbor poezij iz zbirke Sol na jezik. Z igranjem na flauto, petjem, v spletu glasbe in recitacije, je Tinkara izvedla samospeve, s katerimi se je oddaljila od rock-pop standardov, nazadnje pa je vsem navzočim posvetila tudi škedenjsko uspavanko iz svojega najnovješega albuma. Dialogi, ki jih Kravos po »izbirni sorodnosti« z mladostnim in komunikativnim značajem vzpostavlja onkraj generacijskih meja, ne poznajo niti jezikovnih meja, zato so tako besede gostov kot branje verzov sproščeno alternirali slovenščino in italijanščino.

»Marko mi reče: govori svoj panslavistični jezik, ki je tako interesantan, tako smešen!« Tako je Prenz

(avtor uvodne besede k novi zbirki) začel svojo vočilno misel, v kateri je izpostavil odnos Kravosa z naravo, ki ni zunanj, temveč sestavni del človeka v arhetipski enotnosti vesolja, kot tudi njegovo sposobnost poigravanja z jezikom in besedami z umetniško in etično poštenostjo sodobnega pesnika, ki pozna meje med umetno igro in sporočilnim sredstvom. Prenz je na svoj način intervjujal slavljenca in »poznavalca Erosa«, ki s svojim opusom izpričuje ljubezen do življenja in do besede, za katero stoji »meseni« vsakdan človeka. Poezija bi se morala po Kravosovem mnenju »rešiti pa-pirnate osnove«, tako kot bi morala na življenje in literaturo zapihati vedrina, ki jo odraža značilni smisel za humor in ironijo pesnika, ki v Dionizovi pesmi piše: »Ne verjamem v Boga, ki se nikdar ne smeji.«

ROP

OBLETNICA - Sto let delovanja Godbenega društva Viktor Parma iz Trebč

Stoletje glasbenega udejstvovanja

Leta 1913 so se nad Evropo že zgrinjali temni oblaki, a le malokdo je slutil, da bo to poslednje leto zlatega zatona avstroogrškega cesarstva. Trst je bil takrat največje slovensko mesto, v živahnem ekonomskem in kulturnem razmahu, pri katerem smo tudi Slovenci imeli svoj delež; pa ne samo mesto, tudi podeželje je bilo prežeto s prosvetljenstvom, ki se je izražalo v velikem številu kulturno-prosvetnih društev. Tudi Trebče, mala vasica na vzhodnem Krasu, so se pridružile valu in leta 1913 obogatile vaško kulturno življenje z godbo, ki je izbrala ime Viktorja Parma, takrat dokaj cenjenega avtorja operet, maršev in podobnih luhkotnih skladb. Delo kapelnika Ferda Majcna je kmalu prekinila vojna vihra, ki je Trebenčem položila v roke drugačne instrumente: vas se že vneto pripravlja, da bi ob 100-letnici velikega pokola postavila spomenik svojim padlim, nedaleč od tistega, ki je posvečen padlim partizanom, medtem pa bo veselo praznovala 100-letnico svoje godbe.

Če so glasbila leta 1914 po sili umolknila, lahko že leta 1922 beremo lep seznam godev, ki so obnovili ansambel: 15 Kraljev, 4 Možnine, 2 Čuka, en Štok in en Stückler pričajo o avtohtonosti članov, ki so pod vodstvom kapelnika Pavšnerja igrali do leta 1927 in se nato podredili domačinu Danilu Kralju, nadarjenemu sovaščanu, ki je igral prvo vlogo tako na harmoniji v cerkvi kot na čelu godbe in pevskega zboru. Danilo »Palonček« je svojo funkcijo leta 1938 predal Francu Benčini, kmalu pa je delovanje prekinila druga svetovna vojna. Danilo Kralj je takoj po osvoboditvi ponovno oživel godbo ter jo - razen dvoletne prekinitev - vodil do svoje smrti leta 1962. Sveti Grgić, pa spet Franc Benčina, za kratko dobo Danilo Škrat in Ernest Gruden, nato Rado Škarab so trebensko godbo ohranili pri življenju do leta 1986, ko



je krmilo prevzel Leander Pegan. Že leta 1967 je kapelnik Benčina začel s poukom mladine, kar je godbi zagotovilo kontinuiteto in bolj kakovosten naraščaj. Pegan pa je šolo utrdil in okrepil ter ji vtišnil skoraj profesionalne smernice. Kot ravnatelj Glasbene šole Sežana je mojster upošteval zelo stroge kriterije, tako glede discipline kot glede kvalitete in pod njegovim vodstvom je godba doživelva svojo zlato dobo: številni nastopi, uspešna tekmovanja in izid zgoščenke. Pri nas na Krasu pričajo o nadpovprečnem nivoju muziciranja, ki ga je okrepljena zasedba doseglja v Pe-

ganovem obdobju. Po dvajsetih letih se je kapelnik leta 2006 poslovil od Trebencev z ganljivim koncertom na vrtu Ljudskega doma ter predal paličico mlademu domačinu: Luka Carli je kot klarinetist zrasel v vrstah godbe, se izobraževal na številnih tečajih v Furlaniji in Sloveniji, zdaj pa obiskuje na tržaškem konservatoriju Tartini trienij z jazz usmeritvijo. »V začetku nisem užival veliko zaupanja,« nam je zaujal Luka, »bil sem mlad in neizkušen, postopoma pa sem pridobil spoštovanje mlajših in starejših članov. Kar se tiče repertoarja, sem deloma sledil Pegano-

JUBILEJ - Osemdeset let Adija Daneva

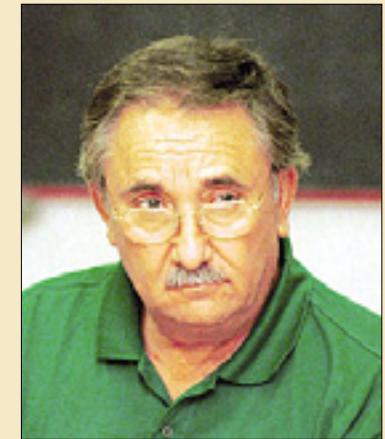
Petje gre v srce, pa še poceni je

24. maja je praznoval 80. rojstni dan skladatelj in dirigent Adi Danev.

»Petje gre naravnost v srce. Njegovo sporočilo je jedrnato, lahko, natanko in hkrati preprosto, vsakomur razumljivo. Poleg tega je lahko še zabavno in razvedrilno. Zahteva le malo posluha in še manj glasu. In nazadnje - to je zelo pomembno - je zelo poceni, ne stane nič.« Tako piše maestro Adi Danev v knjigi Belkanto ali sla po petju, v katero je preljal štirideset let profesionalnega dela in izkušen na področju petja in glasbe in s katero je lahko zapisal tudi svoje mnenje o radostih, a predvsem o šibkostih pevske in zborovske umetnosti, ki je - vsaj na amaterski ravni - dostopna vsem, a je ravno zaradi tega podvržena »slabim« navadam in razvadom. Zato se je Danev po upokojitvi aktivno vključil v debato o primorski zborovski stvarnosti z utemeljenimi kritikami in mnogimi nasveti; izkušen glasbenik poudarja pomen vsaj osnovne pevske izobrazbe oz. zavesti o delovanju »instrumenta«, a izpostavlja tudi potrebo po spremembah okostenelih, izčrpanih tradicij.

Njegovi nasveti so vredni resnega upoštevanja, saj izhajajo iz izkušnje na terenu mojstra, ki se je uveljavil kot pevski izvedenec v tesnem stiku s svetovno priznanimi opernimi solisti, kot vodja poklicnih, opernih zborov in vokalni »treneri« solopevcov, ki se z njegovo pomočjo pripravljajo na pomembne nastope. »Kozmopolitski rodoljub« je primerna definicija, ki si jo je Ivan Florjanc zamislil, da bi označil glasbenika, ki je razvil mednarodno kariero v poklicnih gledališčih, a je vedno nosil v srcu navezanost na rodno, slovensko okolje, na domačo vas Prosek, tako kot njegov prijatelj, slavni kriški tenorist Karlo Košuta-Učič.

Danev je diplomiral iz kompozicije in klavirja na tržaškem konservatoriju, nakar se je uveljavil najprej kot ko-repetitor, nato kot dirigent opernih



Adi Danev

zborov, od tržaškega gledališča Giuseppe Verdi do italijanskih opernih hramov, kot so La Fenice v Benetkah (kjer je bil stalni dirigent opernega zboru najdlje časa), Teatro Regio v Turinu, Teatro Massimo v Palermu, Arena in Veroni, in opernih odrov v San Franciscu, Kairu, Parizu, Sofiji, Riu de Janeiru, Buenos Airesu. Zborovskemu in vokalnemu izražanju je posvečen tudi večji del njegovega kompozicijskega opusa.

Prepričan, da se »v naših ljudeh skriva velikanski pevski potencial«, ki ga je treba usmeriti, se je v zadnjih letih »poigral z zborovsko glasbo« tudi v domačem, amaterskem okolju, predvsem z zborom Igo Gruden v Nabrežini, a tu-diz vodenjem pevskih zborov pri priložnostnih glasbenih projektih. Profesionalen rezultat mora biti cilj ljubiteljske skupine, ki želi nastopati tudi zunaj stroga domačega kroga, je bodrilo, ki ga Danev namenja vsem amaterskim pev-cem, hkrati pa ne pozabi na skupno čutenje, ki povezuje zborovske pevce tudi zunaj umetniških ciljev, ko piše, da »pevski zbor mora biti krožek iskrenih in veselih prijateljev. Nesloga in prepričljivost, pa tudi nevšečnosti trdrega vsakdanjega življenja naj ostanejo zunaj vrat.«

ROP

vim smernicam, dodal pa sem tudi bolj moderne skladbe. Skrb za kvaliteto je vedno prisotna, saj smo se v zadnjih letih udeležili dveh tekmovanj - v Bertiolu in v Riva del Garda - predvsem pa mi je pri srcu pomladitev ansambla, ki je odvisna tudi od uspehov godbeniške šole. Trenutno jo obiskuje kakih petnajst učencev, godba pa šteje od 25 do 30 članov.«

Z delovanjem godbe je zadovoljen tudi predsednik Enzo Carli: »Najnovježa zadoščenje nam je dala turneja na Slovaškem, kjer smo bili med 2. in 5. majem, dvakrat nastopili na gradu v Bojnicih, zraven pa obiskali veliko lepih in zanimivih destinacij. Pridružili so se nam številni vaščani, da je gostovanje postal tudi prijeten izlet in utrdilo medsebojne vezi.«

Enzo je skupaj z Milanom Čukom med najstarejšimi člani godbe, saj se ji je uradno pridružil leta 1963, občasno pa je z ansamblom nastopal tudi prej, medaljo pa si nedvomno zaslужi Marcello Kralj, z godbo že od leta 1953, v zadnjem obdobju sicer ne več kot reden, vsekakor pa izredno zvest in privržen član, ki je veliko pripomogel tudi kot vzgojitelj mlajših godcev.

Praznovanje ob 100-letnici godbe Viktor Parma se bodo začela danes na vrtu Ljudskega doma, kjer bosta ob 17. uri nastopila Pihalni orkester Breg in Godbeno društvo Nabrežina. 8. junija bodo ob 20. uri gostovale tri godbe oziroma pihalni orkestri iz Rimanj, Ilirske Bistre in Divače, 15. junija ob isti uri bosta igrala Godbeno društvo Prosek in Pihalni orkester Kras iz Doberdoba, jubilejni koncert pa bodo 30. junija oblikovali slavljeni - Godbeno društvo Viktor Parma, ki mu vočimo srečno, uspešno in veselo pot v drugo stoletje glasbene avanture!

Katja Kralj



FJK - Celodnevno zasedanje deželnega odbora

Sprememba proračuna v znamenju krize in sociale

Na voljo »samo« 60 milijonov - Renzo Travanut novi deželni tajnik DS

VIDEM - Deželna vlada bo v okviru prihodnje spremembe proračuna namenila še največ finančnih sredstev za socialno oziroma za pomoč ljudem, ki jih je prizadela gospodarska kriza. Petino finančnih sredstev na razpolago bo v tej luči namenila za socialne blažilce, posebna pozornost pa bo pri rebalansu tudi za šolstvo, kulturo, javlji in univerzo. To bo vsekakor »njarevnejša« bilanca v zgodbini Dežele Furlanije-Julijanske krajine, saj bo na razpolago 60 milijonov evrov, se pravi znatno manj glede na leto prej.

To je povedal deželni odbornik za finance in proračun Francesco Peroni po celodnevnu zasedanju deželnega odbora, ki je bilo včeraj v Vidmu. Na seji je vsak deželni odbornik ponudil pregled položaja v posameznih resorjih, deželni odbor pa je nato odločal o potrebnih korakih in temu primernih proračunskih spremembah. Iz obračuna za leto 2012 je izšlo, da je na voljo dosti manj denarja v primerjavi z letom prej, je povedal Peroni. Zato se bo potrebno pri rebalansu temu prilagoditi, je dodal Peroni in poudaril, da je prejšnja desnosredinska deželna uprava namenila denar za postavke, ki niso bile vselej v skladu s potrebnimi ukrepi za boj proti krizi.

Smernice, ki jih je sprejel deželni odbor, so bile torej v skladu s potrebami in zahlevami prebivalcev in zadevajo v glavnem temeljne storitve za ljudi in socialno zaščito, od politik dela do šolstva. Posebna pozornost bo, kot rečeno, za socialne blažilce, za katere bo deželna vlada namenila pri-



FRANCESCO
PERONI



RENZO TRAVANUT

bližno 12 milijonov evrov, ter za javli oziroma zmanjšanje oskrbovalnih, za kar bo namenjenih 8 milijonov evrov. Deželna predsednica Debora Serracchiani je medtem napovedala, da bo jutri v Rimu v okviru delegacije predstavnikov konference dežel, ki se bodo sestali s predsednikom italijanske vlade Enricom Letto.

Deželna skupščina Demokratske stranke pa je v petek zvečer ravno tako v Vidmu soglasno izvolila novega deželnega tajnika. To je 67-letni Renzo Travanut, ki je nasledil dosedanja deželno tajnico Serracchianijevo. Deželna predsednica je namreč na osnovi strankinega statuta odstopila s tajniškega mesta, ker je ta funkcija nezdružljiva s funkcijo deželnega predsedstva. Tudi Travanut, ki je doma iz Furlanije, je bil nekoč za krmilom Dežele FJK in velja za izkušenega in spretnega politika »stare šole«, ki dobro pozna upravno kolesje. V ožje deželno vodstvo sta bila izvoljena tudi tajnika Demokratske stranke v Trstu in Gorici Šte-

fan Čok in Omar Greco. Travanut sodi v krog najožjih sodelavcev Debore Serracchiani.

Deželna predsednica je na petkovi skupščini pozvala, naj bo stranka odprta do družbe. To je zelo delikatno in težko obdobje in se ne sme stranka zapreti vase, ampak mora biti blizu ljudem, je poudarila. Gospodarska kriza je prizadela mnogo ljudi, zato je potrebno pokazati, da bo znala deželna uprava izvleči deželo FJK iz krize. Demokratsko stranko čaka jeseni nelehak kongres, ki bo moral postaviti stranko na nove temelje, je dodala Serracchianjeva. Veličke spremembe, ki so potrebne, pa bodo zahvale veliko poguma.

Renzo Travanut, ki bo vodil stranko vsaj do kongresa, je bil mnenja, da je potreben »pravi« kongres. Toda DS se mora medtem približati ljudem. Temu morajo ustrezati tudi izbire deželne vlade, je dodal Travanut, stranka pa mora biti pozorna do ljudi tudi prek spletnih skupnosti.

TELEVIZIJA - Drevi ob 22.30 na RAI3

Oddaja Report tudi o vlaku Trst-Sežana



TRST - »Bolje bi bilo, ko bi država financirala taksi iz Trsta v Sežano, saj stane prazen vlak stokrat več, to pa je denar davkoplăcevalcev,« izjavlja Mauro Moretti, pooblaščeni upravitelj skupine italijanskih železnic Ferrovie dello Stato, v priljubljeni televizijski oddaji Report. Off The Report je drugi del oddaje, ki jo vodi Milena Gabanelli, na sprednu pa bo drevi ob 22.30 na RAI3. Posvečen bo trasi Turin-Lyon in železniškim povezavam v severni Italiji, tako na severozahodu kot severovzhodu države, kjer ni povezav med Italijo in Slovenijo (a niti z Avstrijo in Nemčijo).

Mladi Reportov novinar se pogovarja z raznimi osebnostmi. Poleg Morettija je tu predsednica Dežele FJK Debora Serracchiani, ki pravi, da lahko potujemo v Slovenijo »peš, na konju, z avtom ali avtobusom, z vlakom pa ne«.

Taksist, ki pripelje novinarja v Sežano, pravi, da so turisti zmedeni in ne razumejo, kako naj potujejo s tržaške železniške postaje v Ljubljano. Turistična agentka pa razlagata, da že dve leti spremja turiste do sežanske postaje (*na sliki*), kjer stopijo na vlak za Ljubljano. Nekdanji vodja komercialnega sektorja Ferrovie dello Stato Luigi Bianchi trdi, da se je skupina namenoma odpovedala severovzhodni Italiji, Sloveniji in Avstriji. Po podatkih Reporta so leta 2006 vozili v Slovenijo trije vlaki, ki so v enem letu zbrali 150.783 potnikov (413 na dan); po ukinitvi nekaterih linij je v letu 2011 potovalo še 97.000 potnikov (266 na dan), zdaj pa ni več vlakov.

SLORI - Predstavitev Knjiga o Univerzi na Primorskem

TRST - Slovenski raziskovalni potencial na obeh straneh meje dokazuje, da lahko zelo tvorno in plodno sodeluje, saj se veliko slovenskih raziskovalcev iz Trsta aktivno vključuje v raziskovalno delo Znanstveno-raziskovalnega središča Univerze na Primorskem (UP). Slovenski raziskovalni inštitut SLORI pa spodbuja sodelovanje z izvajanjem skupnih načrtov in projektov.

Dokaz tega sodelovanja bo tudi predstavitev monografske publikacije *Hic et nunc audi!* Ustanovitev Univerze na Primorskem v času in prostoru prve rektorice UP in bivše ministrica slovenske vlade dr. Lucije Čok. Recenzentka dr. Darja Mihelič ocenjuje, da monografija, ki »je opremljena z obsežnim znanstvenim aparatom in s seznami bibliografskih referenc in oseb, v zvezi s prizadevanji za primorsko univerzo razkriva tako pestro zakulisje osebnih znanstev in povezav, iskanje in pridobivanje podpore donatorjev in financerjev, občasno nenaklonjen, drugič izrazito spodbuden odnos različnih političnih strani in posameznih politikov do projekta, kot tudi prvotno zadržano mnenje obeh obstoječih univerz, ki se je postopoma prelevilo v odobravanje in podporo primorskih prizadevanj.«

Gre za prvi celovit prikaz nastajanja in ustanavljanja UP v prostoru z bogato, stoletjo staro kulturno tradicijo, ki sega še v čas humanizma. Avtorica, redna profesorica na področju družbenega jezikoslovja in didaktike jezikov, je v prvi vrsti sledila nastajanju UP in zato zelo dobro pozna dinamike nastajanja te pomembne ustanove za vse Slovence, še posebej za Primorce na obeh straneh meje. Predstavitev monografije, ki bo potekala v soorganizaciji SLORI-ja, Univerzitetne založbe Annales Znanstveno raziskovalnega središča UP in Zgodovinskega društva za južno Primorsko, bo v sredo, 29. maja, ob 17. uri v Trstu na virtu Tržaške knjigarne, o knjigi pa bosta spregovorila Eugen Todor, je povezala tako skupine najmlajših, ki obiskujejo

SEŽANA - Plesna predstava z več kot 100 otroki iz Italije in Slovenije

Plesni gozd od Nabrežine do Boljunka, Sežane in še dlje



SEŽANA - Letos so se baletne skupine, ki delujejo v Komnu, Nabrežini, Štanjelu, Dutovljah, Sežani, Hrpeljah in Boljuncu sklenile povezati in sodelovati pri skupni čezmerni pobudi, s katero bi otrokom omogočili nastop na pravem, velikem plesnem odru. Tako so se v nedeljo, 19. maja, v Kosovelovem domu v Sežani zbrale plesalke iz društev Igo Gruden iz Nabrežine, 15. februar iz Komna, France Prešeren iz Boljunka in Baletno društvo Sežana. Celovečerna plesna predstava, na kateri je sodelovalo preko sto otrok z obeh strani meje, ki jih vodita mentorja Marjetka Kosovac in Eugen Todor, je povezala tako skupine najmlajših, ki obiskujejo

še vrtec, kot starejše srednješolke in študentke.

Predstava je potekala v znamenju pravljice Plesni gozd, kjer sta dobri vili premagali hudobne čarovnice in tako omogočili, da je v gozdu zaživeljo veselo praznovanje. Živalice in vite so zaplesale na glasbo Čajkovskega, Straussa in Vivaldija, zvrstile so se polke, valčki, koračnice in letni časi, v koreografijah klasičnega in neoklasičnega baleta.

Baletna skupina SKD Igo Gruden bo v tej sezoni nastopila še enkrat, in sicer v nedeljo, 9. junija, v društveni dvorani v Nabrežini, kjer bo prikazala svoj letni program z raznimi zanimivimi presenečenji.

Slovenski baletni podmladek iz Divače

DIVAČA - Društvo ljubiteljev baletne umetnosti Divača, v katerem se danes uči in pleše še skoraj 60 mladih balerin, se bo predstavilo naslednjo nedeljo v Sežani. Vrhunec šolskega leta za baletno društvo Divača predstavlja namreč Baletna revija na Krasu. Na njej balerine prikažejo sadove svojeva dela v sodelovanju z učiteljico ter vrhunskimi baletnimi gosti. Letos bo zaključna revija igrica, saj bo obarvana s pravljico tematiko. Čarobni večer bo v nedeljo, 2. junija, ob 18. uri v Kosovelovem domu v Sežani.

Glasovi svetov

TRST - Radio Trst A bo danes ob 12. uri predvajal oddajo Glasovi svetov, ki jo pripravljajo v uredništvih treh javnih radijskih postaj, in sicer Radia Trst A, Programa Ars Radia Slovenija in Slovenskega programa ORF v Celovcu. Tema oddaje bo Poustvarjalnost slovenskih pevskih zborov v pomen zborovske pesmi v zamejstvu. Sogovorniki bodo zborovodja Janko Ban, glasbenik in dirigent Hilarij Lavrenčič, zborovski dirigent Stojan Kuret, ravnatelj slovenske Glasbene šole na avstrijskem Koroskem Roman Verdel in vodja šperške podružnice Glasbene matice David Klodič.

Drevi otroška Tv Kocka

TRST - Najmlajši gledalci se bodo nocjo ob 20. uri zagotovo razveselili srečanja s televizijsko oddajo Tv Kocka, ki jo pripravlja slovenski programski televizijski oddelek Rai. Majsko epizodo bo uvedel terenski prispevek o edinstvenih naravnih značilnostih mediteranske makije, ki jih bodo odkrivali na sprehodu po nabrežinski učni poti v družbi gozdne straže Anastazije Purič. V nadaljevanju nas bodo pozabavali malčki, ki so v okviru dolinske Majence pomerili na gasilskih igrah in postavili Unicefov drevo pravic. Oddajo bo popestrila risanka Dva za Zemljo, za konec pa še lanska epizoda s Klepetkami.

Dokumentarni film Sfinga

TRST - Na televizijskem kanalu RAI 3 BIS bo drevi ob 21. uri po večernem TV dnevniku na sporedu dokumentarni film SFINGA režiserja Vojka Anzeljca. Celovečerek je nastal leta 2011 in vzporedno prikazuje podvig dveh plezalnih dvojic, ki sta se lotili severne triglavskih sten in skušali preplezati Sfingin obraz, prva leta 1966, druga pa leta 1995. Film nudi vrsto čudovitih pogledov na Triglavski narodni park. Ponovitev 30. maja ob 20.50.



ITALIJA - Čakajoč na odločitev Bruslja glede italijanskega primanjkljaja

Prioriteta je zaježiti mladinsko brezposelnost

RIM, MILAN - Brezposelnost bo osrednja tema junijškega evropskega vrha, kjer bo največja pozornost namenjena mladim. Tako je napovedal predsednik evropskega sveta Herman Van Rompuy, italijanski premier Enrico Letta pa mu je odgovoril, da je boj proti mladinski brezposelnosti prednostna naloga za Italijo in Evropo.

Letta se je včeraj sestal s podpredsednikom vlade Angelinom Alfanom in z gospodarskim ministrom Fabriziom Saccomannijem, čakajoč na odločitev Bruslja glede morebitne zaustavitve postopka proti Italiji zaradi prekomernega primanjkljaja.

Cilj sestanka med Letto, Alfanom in Saccomannijem je bil pripraviti gospodarsko strategijo pred prihodnjim tednom, ko bi Bruselj lahko zaustavil omenjeni postopek (morda v sredo) in omogočil Italiji, da uporabi del blokiranih sredstev v okviru pakta stabilnosti. Italijanski državni primanjkljaj tem in prihodnjem letu ne bo v skladu s pričakovanim Evropske unije, ki pa je do »marljivih« držav manj stroga. Evropska komisija bo morala oceniti, ali je Italija krepostna država. Če bo tako, bo imela Italija nekaj več denarja na razpolago za ukrepe, s katerimi bi si gospodarstvo lahko vsaj deloma opomoglo. Saccomanni pričakuje,

da bo Bruselj pristal na počasnejše znižanje primanjkljaja, ki bi v letu 2014 znašal 2,9 odstotka BDP namesto zahtevanih 2,4 odstotka. Razliko - 0,5 odstotka BDP - bi lahko finančno načrtovane vladne ukrepe.

Tema dela bo v ospredju na junijskem vrhu EU. Letta namerava izkoristiti načrt EU za boj proti mladinski brezposelnosti, »pojavu, ki je postal dramatičen že skoraj v vseh državah članicah EU«. Dosedanji ukrepi po njegovi oceni niso bili zadostni in če EU ne bo znala rešiti tega vprašanja, bo pripomogla k rasti nezadovoljstva, frustracij in protievropskih gibanj, je zatrdiril Letta.

Iz Milana pa se je oglasil predsednik zveze industrialcev Confindustria Giorgio Squinzi, ki je opozoril, da je Italija »država brez surovin in z infrastrukturnimi v zelo slabem stanju, naše edino bogastvo pa so zelo kakovostne sive celice«. Položaj mladih pa je po njegovih besedah obopen. Pozval je k skupnemu dogovoru med vladom, podjetji in sindikati, »da bomo končno vsi skupaj veslali v isto smer in poskusili najti izhod iz krize«. Squinzi zaupa Lettovi vlasti, ki »lahko popravi napake zadnjih 30 let, ko politika ni sprejemala odločitev«.



Gospodarski minister Saccomanni in premier Letta ANSA

SICILIJA - Don Pino Puglisi je umrl leta 1993

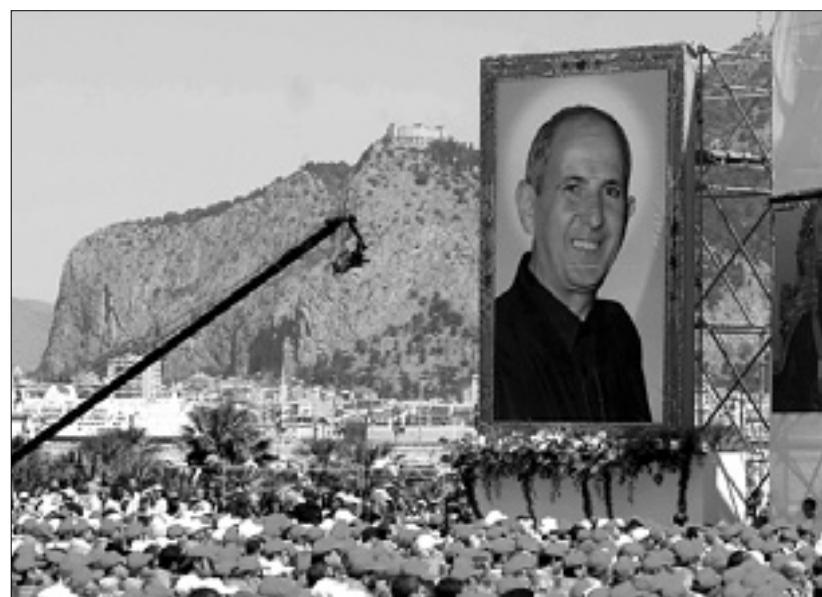
Beatificirali duhovnika, ki ga je pred 20 leti ubila mafija

PALERMO - V Palermu so včeraj beatificirali duhovnika Pina Puglisia, ki ga je pred dvajsetimi leti ubila mafija, ker je ljudi odvračal od kriminala. Beatifikacije so se udeležili desetisoč ljudi, navzoča sta bila tudi italijanski notranji minister Angelino Alfano in pravosodna ministrica Annamaria Cancellieri. Puglisi je prva žrtev mafije, ki jo je Vatikan razglasil za »mučenca vere«. Beatifikacija je sicer prvi korak na poti do razglasitve svetništva.

Uboj očeta Pina, ki je deloval v revni četrti Palerma, je pred dvema desetletjema pretresel Italijo in je pripomogel k temu, da se je javno mnenje odločno obrnilo proti mafiji. Ustrelili so ga 15. septembra 1993, prav na njegov 56. rojstni dan, ko se je vračal domov. Sprva je mislil, da ga želijo štirje moški oropati, ko pa je dojel, kdo so, naj bi dejal: »Čakal sem vas.« Dva od napadalcev so ujeli in sta bila obsojena na dosmrtno ječo. Kasneje sta postala mafiska skesanca in sta postala ključni priči v procesih, s katerimi so za zapahe spravili vrsto mafijev. Uboj so naročili tedanji botri četrti Brancaccio, ki so bili jezni, ker je duhovnik mlade odvračal od kriminala in je bil javno kritičen do mafije.

Uboj duhovnika je zlasti pretresel lokalno okolje, v katerem je bilo običajno, da gangsterji obiskujejo mase ter pogosto celo darujejo lokalni cerkvi. Mafiji so namreč običajno zeleno verni. »Nekateri duhovniki so sodelovali z mafijo, drugi, kot Puglisi, so se proti njej borili,« je včeraj dejal župan Palerma Leoluca Orlando, ki se že več let bori proti sicilskemu organiziranemu kriminalu. »Njegovo mučenstvo je znak dokončnega razkola med Biblio in mafijo oziroma drugimi kriminalnimi združbami,« pa je poudaril pobudnik beatifikacije, nadškof Palerma Vincenzo Bertolone.

Puglisijev brat Gaetano pa klub beatifikaciji ni potolažen in je nedavno dejal, da bi brata raje videl živega kot beatificiranega. »Cerkev ga je zdaj beatificirala, ko je potreboval pomoč, pa je ni dobil od nikogar,« je zapisal v nedavno objavljeni knjigi. (STA)



Prizor z včerajšnjega obreda v Palermu ANSA

ŠVEDSKA - V predmestjih, kjer živijo večinoma priseljenci

Nemiri že šesto noč zapored

Tokrat nekoliko mirneje, nasilje pa se je iz Stockholma razširilo še v Uppsalu, Örebro in Malmö - Policija do petka prijela 29 oseb

STOCKHOLM - Nemiri v predmestjih Stockholma, kjer živijo večinoma priseljenci, so se med petkom in soboto nadaljevali že šesto noč zapored. Tudi tokrat so izgredniki zažigali avtomobile, čeprav so bili izgredi po podatkih oblasti manjši kot prejšnje noči. Prvič so se nemiri razširili tudi v druga švedska mesta.

O izgredih so poročali s širšega območja Stockholma, prvič pa so se v petek razširili tudi v druga mesta - Uppsalu, Örebro in Malmö. V revnih predmestjih, kjer živijo večinoma priseljenci, so mlađi zažigali avtomobile, ponekod pa tudi zgradbe. Po podatkih oblasti so do petka prijeli 29 oseb, ki jih med drugim sumijo podsticanja požarov. Policiji v Stockholmumu so v petek na pomoč priskočili posebej izurjeni policisti iz Göteborga in Malmöja, kjer so pred leti že bili prica podobnim nemiriom. Policistom je v predmestju prestolnice uspelo preprečiti spopad med priseljenci in kakih 200 skrajnih desničarjev, ki so jih hoteli izzivati.

Nasilje je sprožil dogodek, ko je policija ustrelila in ubila 69-letnega prebivalca predmestja Husby, ki je pred tem v javnosti kolovratil z mačeto, nato pa pobegnil v svoje stanovanje. Policisti so ga po lastnih navedbah ustrelili v samoobrambi. Poznавalci ocenjujejo, da je njegova smrt zanetila jezo med mladimi priseljenci, ki menijo, da so žrtve policijskega nasilja.



Policisti preiskujejo skupino skrajnih desničarjev v predmestju Stockholma ANSA

Vodstvo tovarne Ilva v Tarantu je odstopilo

TARANTO - Tovarna Ilva v Tarantu je od včeraj brez vodstva. Po izredno dolgi seji upravnega sveta, ki ji je predsedoval Bruno Ferrante, so se namreč vsi člani upravnega sveta odločili, da odstopijo skupaj s potoblaščenim upraviteljem Enricom Bondijem. Povod za to je bila odločitev sodišča v Tarantu, ki je v petek odredila zaplembo 8,1 milijarde evrov. Vest je sprožila vrsto političnih in sindikalnih reakcij. Italijanska vlada je zaradi tega sklical srečanje z vodstvom tovarne in s predsednikom Dežele Apulija Nichijem Vendolo. Srečanje bo jutri v Rimu.

V Italiji danes upravne volitve

RIM - V Italiji bodo danes in jutri upravne volitve, ki zadevajo tudi nekatere pomembna mesta, med katerimi italijansko prestolnico. Volitve bodo potekale v 564 občinah, med drugim pa bodo volili, kot rečeno, tudi novega rimskega župana. V Rimu se za župansko mesto poteguje kar 19 kandidatov, največ možnosti za zmago pa imata sedanji župan iz vrst Ljudstva svobode Gianni Alemanno ter kandidat Demokratske stranke, nekdajni kirurg Ignazio Marino. Volišča bodo odprta tudi jutri, in sicer do 15. ure.

VELIKA BRITANIJA - Brutalni umor vojaka

Po intervjuju za BBC aretirali prijatelja morilca

LONDON - Britanska policija je v petek aretirala prijatelja enega od dveh osušljencev za brutalen umor vojaka v Londonu. Prijeti Abu Nusaybah je pred tem v intervjuju za britansko televizijo BBC zatrdiril, da je britanska obveščevalna služba MI5 skušala rekrutirati Michaela Adebolajo, slednji pa da je to zavrnil.

31-letni Nusaybah, sicer prijatelj Michaela Adebolajo iz otroštva, je v petkovem intervjuju na BBC dejal, da je MI5 slednjega izpraševal o določenih osebah, skupal pa naj bi ga tudi pridobiti, vendar neuspešno. 28-letni Adebolajo je bil skupaj z 22-letnim Michaelom Adebowaleom aretiran po sredinem napadu na britanskega vojaka na ulici v jugovzhodnem Londonu. Vojaka sta pokončala z mačeto, pri tem pa vzklikala islamskična gesla. 25-letni vojak je med drugim služil tudi v Afganistanu.

Nusaybah je še povedal, so Adebolajo med nekim obiskom v Keniji tamkajšnje varnostne sile prijele in mučile. Po vrni-

ti v London so ga agenti MI5 večkrat klicali in »nadlegovali«. Zatem naj bi se spreobrnil k radikalno islamskim idejam.

Nusaybah je bil po navedbah BBC takoj po intervjuju aretiran v prostorih britanske televizije. Iz britanskega Scotland Yaranda pa so sporočili le, da so uslužbenici njihovega protiterorističnega oddelka v Londonu aretirali 31-letnega moškega, vendar ne v neposredni povezavi z napadom na vojaka, pač pa zaradi domnevnega spodbujanja k terorističnemu dejanju. Policija je obenem preiskala dve stanovanji v vzhodnem Londonu, še poroča BBC.

Osumljena napadalca na vojaka sta v priporu v bolnišnici, saj ju je policija ranila. Eden je še vedno v resnem stanju. Oba naj bi imela nigerijske korenine, Adebolajo celo prihaja iz zelo verne krščanske družine, a se je pred več kot desetimi leti spreobrnil v islam. Ob tem naj bi bila storilca stara znanca policije, saj sta bila v zadnjih letih vpletena v več preiskav. (STA)



Umrl nekdanji predsednik Triestine Aletti

CESENA - Umrl je Sergio Aletti, znan po tem, da je kot predsednik kluba pahlnil Triestino v stecaj. Našli so ga mrtvega v nekem hotelu blizu Cesene. Bil je hudo bolan, umrl naj bi naravne smrti. Zaradi stecaja tržaškega nogometnega kluba bi se bil moral zagovarjati na sodišču pred obtožbami golufije in davčne utaje. Star je bil 53 let, doma pa je bil iz Casalpusterlenga pri Lodiju. Zapiša hčerko in sina, od žene, ki jo je nekaj časa postavil na celo Triestino, pa se je ločil pred nekaj meseci.



Rosberg tretjič zapored prvi na startu

MONTE CARLO - Nemec Nico Rosberg je v Monte Carlu dosegel tretji zaporedni «pole position» v letošnji formuli eni, glede na konfiguracijo proge, ki ne omogoča prehitevanj, pa bo morda 27-letnik danes na dirki tudi uspešen. Za njim bo staršček Britanec Lewis Hamilton. Tretji je bil Nemec Sebastian Vettel. Ferrari je spet ostal z dolgim nosom. Fernando Alonso je šele šesti, Felipe Massa pa je na prostem treningu uničil dirkalnik in se kvalifikacij ni mogel udeležiti. Začel bo kot zadnji.

NOGOMET - Vrhunska igra v nemškem finalu Lige prvakov v Londonu

Bayern petič prvak

TRIESTINA - Končnica
Costantini:
»Tekma traja 180 minut«

Igralci Triestine so se dvajset dni resno pripravljali na končnico za napredovanje v D-ligo. Tržačani bodo z nastopi začeli danes na Roccu (s pričetkom ob 16. uri), ko bo prišla v goste ekipa St. Martina iz Južne Tirolske. Gre za prvo od dveh tekem proti istemu nasprotniku, saj bodo morali Costantinijevi varovanci čez osem dni igrat še v gosteh. Zmagovalec tega dvoboja bo nato igral še finale za napredovanje proti zmagovalcu dvoboja med ekipama iz Ligurije oziroma Piemonta.

Pred začetkom končnice smo se pogovorili s trenerjem Triestine Mauriziom Costantinijem:

»Zadovoljen sem z opravljenim delom. Prvih šest treningov smo namenili skoraj izključno fizični pripravi za končnico. Treba je bilo nabrati dodatne energije. Nato smo se posvetili bolj tehnično-taktični pripravi, tudi z igranjem prijateljskih tekem. Sicer zaradi manjših poškodb niso vsi trenirali s polno paro, a najbolj me skrbti daljša prekinitev. Ne vem, kako bodo igralci občutili dvajsetdnevno obdobje brez uradnih tekem. Gotovo ne bodo odločilne vremenske razmere, saj imamo te dni skoraj zimski mraz, tako da težav v vročino ne bo.«

Kaj vas čaka na Roccu?

Nasprotinike sem le enkrat videl igrati v živo in menim, da so ranljivi. Imajo dolocene hibe, ki jih bomo morali izkoristiti. Moramo pa se zavedati, da gre za tekmo, ki traja 180 minut. Poskušali bomo takoj prisiti na plin, da bi nasprotnika spravili v težave, vendar ne sme biti brezglavne napadanje. Mora vedno prevladovati treznost. Razumeti nasprotinike je bistvenega pomena, a nisem izbiral postave glede na značilnosti nasprotnikov. Nasprotniku se mora v določeni meri prilagoditi v fazi obrambe.«

Pravijo, da vaši nasprotniki ne želijo napredovati. Bi lahko take govorice s psihološkega vidika negativno vplivale?

Ne vem od kod ti glasovi. Dokaj čudno bi bilo, da se ekipa bori za uvrstitev v končnico z namenom, da potem v končnici ne igra na zmago. Prepričan sem, da ni tako. Gotovo so naše ambicije veliko večje, a nihče me ne bo prepričal, da je tekma že vnaprej zmagana. Če bomo pa le imeli lažjo pot do zmage, se nad tem ne bom pritoževal. A verjamem, da nas čaka trd boj.«

Sezono bomo lahko dokončno očenili le po zaključku končnice, kaj pa dosej?

Mislim, da je sezona klubu vsemu zelo uspešna, saj je bilo na tisoči težav in nekaterih še nismo odpravili. Fantje so osvojili 69 točk, kar bi skoraj vedno pomenilo napredovanje. Treba pač čestitati UFM-ju, ker je bil še boljši od nas.«

VSTOPNICE – Vstopnice so v predprodaji na razpolago tudi danes v jutranjih urah ter na blagajnah stadiona Rocco pred samo tekmo. Cene: osrednja tribuna Pasični 12 €, stranska tribuna Furlan 8 €. (I.E.)



Srečni igralci Bayerna po tekmi. Zmagati po golu v 89. minuti je najslajše

ANSA

MOTOCIKLIZM Mitja Emili: »Pole position« v Vallelungi

Proseški motociklist Mitja Emili bo današnjo drugo tekmbo Trofeje Yamaha 2013 na dirkališču v Vallelungi začel s prvega mesta. »Pole position« si je zagotovil že v prvem krogu kvalifikacij. S časom 1:42,813 je bil boljši za 230 sekund hitrejši od zmagovalca prve direkte in lanskega prvaka (zmagal je na 5 od šestih dirk) Diega Giugovaza. Giugovaz že sedem let nastopa v tej kategoriji, prej pa se je udeleževal tudi dirk svetovnega prvenstva v razredih do 125 in do 250 ccm. Tretji v Vallelungi (+0,285) je bil včeraj Emanuele Pusceddu. »Cetrti na kvalifikacijah zaostaja za štiri desetinke. Na dirki se torej obeta hud boj. Tega motorja ne obvladam še 100-odstotno, a sem zadovoljen z napredkom,« je pred dirko povedal Emili. Njegov nastop lahko danes od 12.55 dalje spremljate tudi neposredno po spletni strani perugiatiming.com.

ODOBJKA – Kvalifikacije za SP v ljubljanskih Stožicah: Slovenija - Madžarska 3:0 ((20, 20, 17), danes čaka Slovenijo še Moldavija.

KOŠARKA – Polfinale končnice, 1. tekma: Varese - Siena 72:80.

NBA – Druga tekma finala vzhoda: Miami Heat - Indiana Pacers 93:97, stanje je zdaj 1:1. LeBron James 36 točk za Miami, Roy Hibbert 29 za Indiana.

ATLETIKA 1 – Primož Kozmus je na mitingu v Slovenski Bistrici zmagal v metu kladiva z 78,75 m in je trenutno četrti na svetu po izidih sezone.

ATLETIKA 2 – Martina Ratej, slovenska rekorderka v metu kopja, je na diamantni ligi v New Yorku zasedla 5. mesto in s 60,51 m izpolnila tudi normo za nastop na svetovnem prvenstvu v Moskvi (60,00 m).

Bayern - Borussia Dortmund 2:1 (0:0)

Strelci: 0:1 Mandžukić (61.), 1:1 Gündogan (68., 11-m), 1:2 Roben (89.).

Borussia Dortmund: Weidenfeller, Piszczelek, Subotic, Hummels, Schmelzer, Bender (od 90. Sahin), Gündogan, Blaszczykowski (od 90. Scheiber), Reus, Grosskreutz, Lewandowski.

Bayern München: Neuer, Lahm, Boateng, Dante, Alaba, Martinez, Schweinsteiger, Robben, Müller, Ribery (od 90. Gustavo), Mandžukić (od 90. Gomez).

LONDON - Nogometni Bayern so petič v zgodovini evropski prvak. V kakovostenom finalu, ki sta ga prvič odigrala nemška kluba, so zasluženo premagal Borussia iz Dortmundu. Junak tekme je bil Nizozemec Arjen Robben, ki je bil lani tragična figura finala s Chelseejem - Bayern ga je izgubil po enajstmetrovkah, tokrat pa je dosegel zmanjšano.

Videti je bilo, da je dortmundska ekipa prišla do psihološke prednosti, a vseeno so bili Bavarcji nevarnejši. V 72. minuti je bil Weidenfeller že premagan, saj ga je Thomas Müller preigral, vendar je preslabo strejal, tako da je imel Neven Subotić dovolj časa, da je žogo na poti do gola pravčasno ujel in izbil. Vratar Borussia se je izkazal tudi po strelih Davida Alabe in Bastiana Schweinsteigerja in »dišalo« je po podpalšku, toda do njega ni prišlo. In to po zaslugu Robbena, ki se je odlično znašel v kazenskem prostoru in mimo vratarja poslal žogo v mrežo.

SABLJANJE – Državno prvenstvo ob 150-letnici društva SGT

V Trstu bodo nastopili dobitniki 30 olimpijskih odličij

Eden od vrhuncev praznovanja 150-letnice tržaškega društva Società Ginnastica Triestina (SGT) bo organizacija državnega prvenstva v sabljanju, ki bo od prihodnjega četrtka do nedelje v Trstu. Da gre za vrhunski športni dogodek potrebuje podatek, da bodo na njem nastopili dobitniki in dobitnice 28 olimpijskih kolajn, poleg njih tudi dva dobitnika paraolimpijskih odličij, saj bodo paraolimpijci nastopili istočasno in na istih borilnih stezah kot olimpijci, organizirali pa bodo tudi prvenstvo za slabovidne in slepce. »Čist, eleganten in spokojen šport,« kot je sabljanje opisal predsednik SGT Federico Pastor bo v naše mesto privabil okrog 1.500 atletov, trenerjev, odbornikov klubov in sorodnikov, kar pomeni, da ima prvenstvo tudi precejšnjo ekonomsko težo za naše ozemlje, zaradi česar so lahko organizatorji računali tudi na podporo krajevnih uprav, privabilni pa so tudi več zasebnih sponzorjev, zlasti iz sosednje Furlanije, ki jo je Pastor označil za bolj dinamično in dovoljno za potrebe športnih društev.



Vsi boji v posamični in ekipni konkurenčni bodo v športni palači Palarubini, finalna faza ženskega floreta pa bo v soboto zvečer na Velikem trgu, kjer se bo vsakdo lahko ves dan preizkušal v sabljanju pod mentorstvom strokovnjakov SGT ali s pomočjo simulatorja. Že včeraj pa so v 3. nadstropju trgovskega centra Torri d'Europa odpeli fotografsko razstavo Augusta Bizzija, v sredo bodo tudi tam demonstracije sabljanja.

Na DP bo nastopila tudi Tržačanka Margherita Grandi, ki se na borilno stezo vrača po hudi poškodbi. »Lahko bi prosila za povabilo, pa je raje nastopila na kvalifikacijah in si nastop v Trstu priborila z lastnimi močmi,« je Tržačanka (na sliki) povabil predsednik sabljaške zveze Giorgio Scarso. (ak)

VATERPOLO – Moška A2-liga: Pallanuto Trieste - Andrea Doria 10:8



KOLESARSTVO – Giro
Vincenzo Nibali
potrdil svojo popolno premoč



TOBLACH - Vincenzo Nibali je z zmago v 20., predzadnjem etapi dirke po Italiji potrdil skupno vodstvo, končno zmagoslavje na letošnji italijanski pentli pa je le še formalnost na današnji zadnji etapi s ciljem v Brescii. Etapa, ki so jo znova spremljale težke vremenske razmere, na gorskem cilju, Tre Cime di Lavaredo na višini 2304 metrov nad morjem, je snežilo, je bila v povsem v znamenju kolesarja kazahstanskega moštva Astana Nibalija, ki je le še utrdil vodstvo v skupnem seštevku. Siciljanec je etapo dobil v slogu velikih zmagovalcev, v cilju je prišel sam.

Do sprememb je prišlo na 2. mestu v skupnem seštevku. Kolumbijec Rigoberto Uran je prehitel Avstralca Cadela Evansa, ki je etapo končal na 14. mestu z minuto in 30 sekundami zaostanka. Prvi zasledovalec Uran za Nibalijem zaostaja 4 minute in 43 sekund. Na etapi so drugo, tretje in četrto mesto zavzeli kolumbijski kolesarji Fabio Andres Duarte Arevalo, ki je zaostal 17 sekund, Uran z 19 sekundami zaostanka in Carlos Betancur, ki je zaostal 21 sekund za zmagovalcem.

Od Slovencev sta zadnjo gorsko etapo na Giru končala le Robert Vrečer in Lukáš Mezgec, Grega Bole pa je zaradi slabšega zdravstvenega stanja odstopil.

Ne le Bor in Breg!

V polfinalu končnice košarkarske deželne C-lige bo 3. tekma potrebna tudi med videnskim UBC in Aclijem iz San Danieleja. UBC je na drugin tekmi zmnagal z 68:64 in stanje izenačil na 1:1.



GIMNASTIKA - Tržaška Slovenka (Artistica '81) je na prestolu v mnogoboju nasledila Vanesso Ferrari

Tea Ugrin državna prvakinja

Petnajstletna tržaška Slovenka Tea Ugrin je dosegla včeraj v Anconi izjemni uspeh. V športni gimnastiki je osvojila naslov državne prvakinje v mnogoboji. Nasledila je nič manj kot nekdanjo svetovno prvakinjo Vanesso Ferrari, ki na letošnjem, že 75. državnem prvenstvu ni nastopila zaradi poškodbe. Ugrinova, tekmovalka tržaškega društva Artistica '81, je zmagovala z rezultatom 56,300 in premagala favorizirani Eliso Meneghini (55,550) in Giorgio Campana (55,200), udeleženku lanskih olimpijskih iger v Londonu. Tea je zadnje leto mladinka, zato ima njen uspeh še večjo težo. Ker že sodi v italijanski vrh tega športa in ker v Anconi zaradi mature oz. poškodbe nista nastopili niti kotirani Carlotta Ferlito in Enus Mariani, je Tea po tistem upana na medaljo, ni pa pričakovala, da bo celo zma-

gala. Na posamičnih orodjih je doseglj naslednje vrhunske izide: parter 14,200, greda 14,350, dvovišinska bradlja 13,850, preskok 13,900.

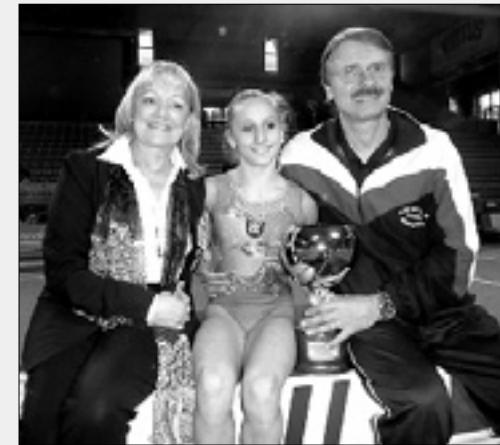
»Da, vedela sem, da se lahko povzpnem na zmagovalni oder, ne pa, da lahko zmagam. To je zame krasno darilo, nagrada za trud. Na gredi sem se po začetni napaki dobro ujela, najtežje in odločilno pa je bilo na parterju, saj je bil ta nastop zame zelo zahteven,« nam je povedala Tea po nastopu v Anconi.

»Tea je naredila točno to, kar zmore. Vsi zadnji treningi in simulacije nastopa so ji dobro uspeli, zato me njen uspeh niti ne preseneča. Tea je izjemno resna športnica, cenjena in priljubljena v krogu reprezentance in v našem klubu. Je zelo odločna in skrbna pri delu, zmaga pa jo bo še bolj utrdila tudi

kot tekmovalko, pomagala odpraviti njeno previdnost,« je povedal Diego Pecar, ki Teo trenira skupaj s Tereso Macri (vsi trije na fotografiji iz Ancone), bil pa je tudi trener Martine Bremeni, ki je naslov v mnogoboji za tržaški klub osvojila pred 16 leti, barve reprezentance pa sta od tekmovalk tržaškega kluba branili tudi Francesca Benolli in Federica Macri, 23-letnica, ki je Tei v veliko moralno oporo.

Ugrinova, ki je na lanskem evropskem mladinskem prvenstvu v Bruslju osvojila srebrno medaljo v ekipni konkurenči, bo danes nastopila tudi na treh posamičnih orodjih, na parterju, gredi in dvovišinski bradlji. »Mislim, da lahko bero kolajn še povečam,« je bila odkrita, čeprav tudi sama ve, da je napaka v gimnastiki vedno na preži.

A. Koren



NOGOMET - Play-off tekma Primorja, Juventino lahko reši le »čudež«

Na Proseku »finale«

Danes bodo vse ekipe naših društev koncale z uradnimi nastopi v sezoni 2012/13. Če so pri Juventini precej sproščeni, saj so klub porazu v prvem krogu play-offa v Fagagni, zadovoljni s potekom sezone, tega ne moremo napisati za Primorje, ki bo jutri igralo tekmo leta. V primeru poraza in tudi neodločenega izida, bo ekipa proseškega društva izpadla v 3. amatersko ligo.

JUVENTINA - Ekipa štandreškega društva bo danes ob 16.30 gostovala v Rivignanu. Domača ekipa je v rednem delu prvenstva zasedla 2. mesto v skupini B promocijske lige. Furlanski klub pa je zelo izkušen, saj je še do pred koncem sezona igral v elitni in tudi v D-ligi. »Favoriti so domačini. Mi pa jim bomo skušali vreči polena pod noge,« je bil kratek športni vodja Juventine Gino Vinti. Za prvo mesto v skupini bi morala Juventina v nedeljo zmagati s 4:0 in nato upati, da v zadnjem krogu (2. junija) Rivignano premaga Fagagni z ne več kot 3:0. Nalogu bo torej vse prej kot lahka. Pri Juventini bo danes odsoten samo Trangoni.

PRIMORJE - Za ekipo proseškega društva bo današnja povratna tekma play-outa na proseški Rouni (začetek ob 16.30) pravi finale. Rdeče-rumeni bodo skušali rešiti čast. V poštev pa pride le zmaga. Če bodo varovanci trenerja Ravalcica po devetdesetih minutah zmagali z 1:0 (2:1, 3:2 in tako naprej), bosta na vrsti še petnajstminutna podaljška. Na prvi tekmi v Vilešu je namreč domača ekipa zmagala z 1:0. Če se bosta podaljška končala z 1:0, potem se bo rešilo Primorje, ki je bilo po rednem delu prvenstva na boljšem od ekipe Villesse. Z izidom 2:0 in več se bo rešilo Primorje. Z zmago gostov oziroma neodločenim izidom, se bo rešila goriška ekipa. »Napeto bo. Že ves teden se pogovarjam s svojimi igralci, ki so precej zmedeni. Skušali jih bomo dodbora motivirati. Poškodovanih na srečo nimamo,« je povedal predsednik Primorja Roberto Zuppin. (jng)



Primorje mora zmagati
KROMA

ŠOLSKI ŠPORT - V Manfredonii državni finale v odbojki na mivki

Veter odpilihnil finale

Slovenska dijaka iz Gorice Jernej in Nejc Terpin nista bila daleč od velikega uspeha



Nejc in Jernej Terpin

DVORANSKA ODOBJOKA

Dijaki šol Trubar Gregorčič in Trinko tretji

Goriški šolski odbojkarski ekipi liceja Trubar Gregorčič in nižja srednja šola Trinko, sta se po zmagi na pokrajinski fazi morali na deželnem finalu zadovoljiti s 3. mestom. Predvsem višešolci bi lahko dosegli mesto več, ko bi jim bil začetni žreb bolj naklonjen. Že na prvi tekmi so se dijaki liceja Trubar Gregorčič pomerili ekipo liceja iz Červinjana, glavnim favoritom za naslov in tudi končnim zmagovalcem, saj so v njej igrali izključno odbojkarji, med njimi tudi dva reprezentanta. Ekipa licejskega pola pa so sestavljeni tudi nogometniki in dijaki, ki ne trenirajo več odbojke: glavni nosilec igre je bil Jernej Terpin, pomagali pa so mu še dve leti mlajši soigralci pri Olympii Nejc Terpin, Lavrenčič in Komjanc. Največ težav so imeli goriški odbojkarji v bloku, saj med odbojkarji ni bilo centrov, tako da so se morali nogometniki in bivši odbojkarji znajti tudi v bloku. V vseh ostalih elementih igre so se izkazali. Klub preprljivemu in borbenemu nastopu so morali po dveh tesnih porazih (25:23 in 25:21) priznati premič Červinjanu, ki je nato slavil tudi v finalu. Dijaki licejskega pola pa so v tekmi za 3. mesto gladko premagali tržaški licej Gallilei z 2:0.

Z goriške nižešolce pa je bila že uvrstitev v deželni finale uspeh, saj ekipo sestavljajo večinoma igralci 2. razreda in dva dijaka 1. razreda, ki bodo nastopali še naslednje leto in torej naslavili višjo uvrstitev. Po porazu na prvi tekmi proti tržaški šoli Rioli so z 2:0 premagali nižjo srednjo šolo iz Fagagne in osvojili končno 3. mesto.

Postavi

Trubar Gregorčič: J. in N. Terpin, Lavrenčič, Komjanc, Pahor, Quaggiato, Cavdek, Winkler in Persoglia. Profesorica Marta Visintin. Trinko: Persoglia, Černic, Frandolič, Pahor, Hlede, Princi, Devetak, Marussi. Profesor: Aleksander Kodrič.

Domači šport

DANES

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA (play-off) - 16.30 v Rivignanu: Rivignano - Juventina

2. AMATERSKA LIGA (play-out) - 16.30 na Proseku, Rouna: Primorje - Villesse

TENIS

ŽENSKA D1-LIGA - 15.00 na Padričah: Gaja - TC Ronchi

MOŠKA D3-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja A - Pol. S. Primò; 9.00 na Općinah, Ul. Alpini: M.A.S.I. B - Gaja B

JUTRI

NOGOMET

VESNA CUP (finale) - 20.30 v Križu: Vesna - Kras

ŠPORTEL

Za slovo pester spored

Zadnja oddaja Športela (jutri ob 18.00) bo namenjena jadralcema Simonu Sivitzu Košuti in Jašu Farnetiiju. O nesojenem nastopu na Sredozemskem prvenstvu in nadaljnjih načrtih bosta spregovorila skupaj s trenerjem Matjažem Antonazem. V studiu bo odbornik ŠD Mladina Boris Bogatec gledalcem orisal potek letošnje ski rolkarske mednarodne tekme Grand Prix.

Ekipa na terenu so posneli petkov košarkarski derbi Bora in Brega v končnici deželne C lige, balinarski turnir v organizaciji Balinarskega kluba Mak, nogometno tekmo Primorje - Villesse in pogovor z učiteljem Ladyem Gerogletom, ki bo spregovoril o uspehih naših šahistik in šahistov na državnem šolskem prvenstvu.

Obvestila

ASD BREG obvešča, da je Občni Zbor, ki je bil napovedan za torek 28. maja, prenešen zaradi tehničnih razlogov na četrtek 13. junija.

ASD POLET, ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL in ZŠSDI organizirajo košarkarski kamp v Prosvetnem domu na Općinah. Prva izmena od ponedeljka 17. junija do petka, 21. junija 2013 in druga izmena od ponedeljka, 24. junija do petka 28. junija 2013. Info: Erik Piccini - 340/4685153, e-mail: poletkosarka@libero.it

ZŠSDI sklicuje sejo balinarske komisije v petek, 31. maja 2013 ob 20.00 na sedežu Amaterskega športnega društva Primorje.

SPORTNO DRUŠTVO SOKOL prireja v sredo, 29. maja zaključno akademijo za vse otroke in mladince /mladinke, ki vadijo pri društvu. Srečanje se bo pričelo ob 18.00 in bo potekalo v nabrežinski telovadnici.

ASZ MLADOST in ZŠSDI organizirata »MAGIC FOOTBALL« po Coerverjevi metodici, ki ga bo vodil prof. Darjo Frandolič. Prijavijo se lahko dekle in dečki od 5. do 14. leta starosti. Odvijajo se bo od torka, 2. junija do vključno sobote 6. junija ob 8 do 13 ure, na nogometnem igrišču v Dobrodobu. Vpisovanje in informacije: tel. 340 2477933 (prof.D.Frandolič), 339 3853924 (Emanuela) ali erimic65@fisical.it

NK KRAS REPEN in FC PRIMORJE v sodelovanju z ZŠSDI organizirata ŠPORTNI TEDEN za dečke in dekle letnikov 2000 – 2007 od 10.6.2013 do 14.6.2013 na športnem igrišču na Proseku (Rouna). Vpis najkasneje do petka 7.6.2013. Za prijave in informacije: tajništvo 040 2171044 / Roberta 333 2939977 / Franco 340 2467782.

JK ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠSDI organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralne tečaje na optimistih. Tečaji so namenjeni osnovnošolcem, ki znajo plavati. Vpisi in info v tajništvu ob ponedeljkih, sredah in petkih ob 10.00 do 13.00, ob sobotah ob 16.00 do 18.00 na sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel/fax 040-299858, e-mail info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

ASD SOKOL po pokroviteljstvom ZŠSDI, organizira kamp igramo minivoley za otroke od letnika 2002 do letnika 2006, v nabrežinskih telovadnicah od 10. junija 2013 do 14. junija ob 8.30 do 13.00 ure. Info in vpisnine v telovadnici 040200941, Lajris 3488850427 ali Cirila 3355313253.

ASZ SLOGA in ASZ SLOGA TABOR vabita na občni zbor, ki bo jutri, 27. maja ob 20.00 v prostorih Zadružne kraške banke na Općinah, Ul. Ricreativo 2.

TENIŠKA SEKCIJA PRI ASZ GAJA organizira od 10. do 28. junija ciklus začetniških in nadaljevalnih tečajev za osnovno in srednješolce. Informacije in prijave na tel. št. 389-8003486 (Mara) ali na tenisga@ yahoo.it.

ASD MLADINA - Rolkarska sekacija vabi na predstavitev rolkarske panoje vse otroke, ki si želijo združiti šport z zabavo in naravo. Prijakujemo vas vsak torek ob 17., do 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 3474742793.

ASZ SLOGA in ZŠSDI prirejata odbojkarski kamp za najmlajše (letniki 2001 in mlajši) od ponedeljik, 17., do srede 26. junija. Informacije in prijave na mail: sloga.info@gmail.com ali na ZŠSDI (040-635627 - urnik: 8.00 – 14.00) do petka, 31. maja.

TPK SIRENA in ZŠSDI organizirata, od 10. junija do 27. julija, jadralne tečaje namenjene otrokom od 6. do 12. leta starosti. Informacije: v tajništvu pomorske sedeža, Miramarški drevored 32, ob ponedeljkih od 9.00 do 12.00 ter ob sredah in petkih od 18.00 do 20.00; tel. 040422696, e-mail: info@tpkcntsirena.it; www.tpkcntsirena.it

ASD SK BRDINA organizira 9. junija enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno samo ob ponedeljkih v sedežu društva, Repentaborška ul. 38, do jutri od 20. do 21. ure. Informacije: Vanja 335-547663.

ŠD SOVODNJE organizira v sodelovanju z ZŠSDI mladinski nogometni kamp 2013 na nogometnem igrišču v Sovodnjah od 10.6. do 14.6. od 8.30 do 12.30. Informacije po elektronski pošti: asdsovodnje@libero.it ali po telefonu: 0039-3283674301 (Rudi Devetak), 0039-3346691042 (Edi Pavletič), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039 - 3346691042 (Edi Pavletič), 0039-3280680499 (Simon Feri), 0039 - 3272354383 (Luka Cijan), 00386 - 40607320 (Rok Černe).

ASD SOVODNJE - vabi na Festival nogometa 2013, ki bo na nogometnem igrišču v Sovodnjah v soboto, 8. junija 2013 ob 17.30 uri.

**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

20.00 Tv Kocka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Dok.: Sfinga, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1



6.30 Variete: UnoMattina in famiglia **7.00**
8.00, 9.00 Dnevnik **9.35** MixItalia **10.00** Linea Verde Orizzonti **10.30** A sua immagine **12.20** Linea Verde **13.30** 16.30, 20.20 Dnevnik **14.00** Show: Domenica in – L'arena **16.35** Show: Domenica in – Così è la vita **17.45** Nogomet: Tim Cup Roma – Lazio, finale **20.40** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.30** Nad.: Il signore della truffa



9.45 New Art Attack **10.10** Ragazzi, c'è Voyager **10.50** A come Avventura **11.30** Aktualno: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik, sledi Tg2 Motori **13.45** Nad.: Delitti in Paradiso **17.20** Film: L'amore non basta **20.30** 0.40 Dnevnik **21.00** Pole Position **21.10** Avtomobilizem: Formula 1, VN Monaka (Monte Carlo), prenos dirke **23.35** La Domenica Sportiva



7.05 La grande vallata **8.00** Film: Totò cerca pace **9.25** Nad.: Doc Martin **10.15** Scatole cinesi **10.45** Rubrike **12.00** Dnevnik **12.25** TeleCamere **12.55** Testimoni del tempo **13.25** Passepartout **14.00** Dnevnik **14.30** Aktualno: In 1/2 ora **15.05** Kolesarstvo: Giro d'Italia 2013, prenos 21. etape (Riese Pio X – Brescia) **18.05** Jahanje **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.10** Che tempo che fa



22.35 Off the Report **0.00** Dnevnik in deželni dnevnik

Nedelja, 26. maja
La 7 D, ob 22.50

Novecento

Italija - Francija - Nemčija, 1976
Režija: Bernardo Bertolucci
Igrajo: Robert De Niro, Gérard Depardieu, Donald Sutherland, Sterling Hayden.
Alfredo Berlinghieri in Olmo Dalcò sta se rodila na isti dan. Le da je Alfredo sin bogatih posestnikov, Olmo pa sin njihovih revnih kmetov.

Epska zgodba v dveh delih spremila življenji obeh mož, v prostoru, času in v ključnih zgodovinskih trenutkih. Od leta 1900 do približno 1945 spremljamo tako porast fašizma, podporo komunizmu, in življenji prijateljev v usodnih okoliščinah, ki so krojile zgodovino Italije v XX. stoletju.

Film so leta 1976 predstavili izven tekmovalnega sporeda v Cannesu in ga zaradi dolžine razdelili na dva dela: prvega predvajali zjutraj, drugega pa popoldan in posvetili Bertolucciju celoten festivalski dan. Kar je, kot je prav letos hecno povedal Bertolucci ob 66. izvedbi canneškega festivala, še povečalo moje megalomanstvo.

**Rete 4**

7.25 Media shopping **7.55** Nan.: Vita da strega **9.00** Dok.: La notte della sindone **10.00** Sv. Maša **11.00** Rubrika: Le storie di viaggio a... **11.30** Dnevnik **12.00** Rubrika: Pianeta mare **13.00** Ricette all'italiana **14.00** Dnevnik **14.40** Film: Dove vai in vacanza? **16.00** Film: Apocalypse **18.55** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Tierra de Lobos **20.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.30** Film: Il negoziatore



6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **8.00** Dnevnik **8.50** Rubrika: Le frontiere dello spirito **9.40** Ciak Junior **10.30** Dok.: La vita dei mammiferi **12.00** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Show: L'arca di Noè **14.00** Serija: Anna e i cinque **16.30** Guinness – Lo show dei record **18.50** Kviz: Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la Domenica **21.30** Amici – Prime time



7.00 14.25 Risanke **10.35** Film: Spymate **12.15** Dnevnik **12.30** 16.00 Kolesarstvo: SP Superbike 2013 **13.45** Fuori giri **15.55** Nan.: Life bites **17.20** Nan.: The Middle **18.10** Nan.: Mr. Bean **18.30** Dnevnik **19.00** Film: La mummia **21.25** Film: La mummia - Il ritorno **23.50** Nan.: 2 broke girls



7.00 7.50 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.05** Ti ci porto io **12.30** I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Film: Mr. Mamma (kom.) **16.25** Nad.: The District **18.10** Nad.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** In Onda



21.30 Film: Soldato Jane (voj., i. Demi Moore)



6.00 Voci in piazza **12.30** Qui studio a voi stadio **18.00** Ricette di Giorgia **18.10** Tan-ta salute **18.50** Nogomet **23.00** Dnevnik **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

VREDNO OGLEDÁ**Slovenija 1**

7.00 Risanke **10.15** Nan.: Dedek v mojem žepu **10.45** Prisluhnimo tišini **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Odd.: Ljudje in Zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Na zdravje! **14.50** Dobro nedeljo vočimo **15.25** Film: Tisočkrat močnejša **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.20** Legende velikega in malega ekранa **18.20** Pesem je **18.40** Risanke **18.55** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Kdo si upa na večerjo? **21.05** Intervju **22.00** Dok. serija: Na poti **22.35** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **23.10** Nad.: Polje krví

**Kanal A**

7.55 Naj posnetki z interneta **8.15** Film: Film katastrofe **9.50** ŠKL **10.55** Astro Tv **12.30** Malo za šalo **12.35** Nad.: Nove putostolovčine stare Christine **13.05** Film: Znova v sedlu **14.50** Film: Srce poletja **17.00** Serija: Zakladi s podstrešja **18.00** Volan **18.45** Serija: Igrale za velike **19.20** Pazi, kamera! **20.00** Film: Ne zaupaj tuju **21.30** Nad.: Budva na morski peni



22.40 Film: Odreši me zla

RADIO**RADIO TRST A**

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tečnik; 9.00; Sva maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00, 10.50, 14.10 Music box; 10.15 Iz domače zakladnice; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Glasovi svetov; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Istrska srečanja; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba; 17.00 Kratka poročila; 17.30 Z naših prizreditev; 19.20 Napovednik; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Konika; 7.30 Kmetijska odaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditev danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji; 11.30 Malo za štalo; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.00 Okrog osmil; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Easy come, easy go.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 7.00 Verska odd.; 9.30 Klasična glasba; 10.00 Slovenija in 15 pogledih; 11.00 Observatorij; 11.35 Playlist; 12.00, 20.00 Fejz Files; 12.30 Dnevnik; 13.00 Veterinarica; 14.00 Za eno uro radia; 15.00 Ferry sport; 18.00 Album Charts; 19.30 Dnevnik, šport; 20.30 Med nami rečeno in glasbi; 21.30 Melodična Apulija; 22.00 Extra; 23.00 Pic-Nic Electronique

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 11.2, 11.3 - nočna kronika; 6.50 Duvhova misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitek; 12.05 Na danšnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros (pon.); 18.15 Violinček (pon.); 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved sporedov; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost: Andrej Perko; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitev oddaje s pregledom novic; 14.35 Mali športnik; 15.30 DIO; 16.00 Odbojka finale; 18.00 Morda niste vedeli; 18.10 Rokomet Islandija: Slovenija; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporedov; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utriek; 10.00 Prenos sv. maše; 11.05 Eroradijski koncert; 13.05 Arsove

**Tv Primorka**

15.00 „Q“ **15.45** Mediteran **16.15** Folkest 2010 **16.55** Potopisi **17.25** Le parole più belle **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Presek **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Vzhod - Zahod **19.45** Kino premiere **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Dokumentarec **22.15** Šport **22.30** Slovenski magazin **23.00** Posvečeno Tartiniju

POP Pop TV

7.00 Risane, otroške in zabavne serije **10.50** Serija: Igra laži **11.45** Dok. serija: Jamie - obroki in pol ure **12.15** Serija: Zvezda dizajna **13.10** Film: Nilski dragulj **15.10** Nan: Castle **16.05** Film: Orangutan v hotelu **17.40** Nan: Zabeljeno po ameriško **18.15** Dok. serija: Ana kuha **18.55** 24UR - novice **20.00** Slovenija ima talent **22.05** Film: Punca ali pes? **23.50** Film: Ne-gotovost

**SLOVENIJA 4**

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporedov; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utriek; 10.00 Prenos sv. maše; 11.05 Eroradijski koncert; 13.05 Arsove

**SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejni TV-Dnevnik SLO 1



6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Nad.: Il commissario Montalbano **23.20** Porta a Porta



6.40 Risanke **8.15** Art Attack **8.35** Nan.: Le sorelle McLeod **9.15** Nan.: Seltz **9.30** Rubrika: Sorgente di vita **10.00** Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Detto fatto **15.30** Dnevnik – Volutive **18.45** Nan.: Cold Case **19.35** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.30** 23.25 Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal minds **23.40** Made in Sud



6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Agorà **9.00** Agorà - Brontolo **10.00** La storia siamo noi **10.50** Codice a barre **11.30** Buongiorno Elsir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualno: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Leonardo, sledita Tgr LIS in Tgr Piazza Affari **15.00** Dnevnik – Volutive **18.00** Dok.: Geo Magazine **18.55** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Celi, mio marito! **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Film: Fantozzi subisce ancora **22.45** I Dieci Comandamenti **23.30** Superstoria 2013



6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: T. J. Hooker



7.45 Nan.: Miami vice **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.10** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto **21.16** Nan.: My life **17.10** Nad.: Suor Therese **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna – Il Quotidiano **21.10** Quinta colonna **0.00** Film: The dreamers



6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Show: Amici di Maria (v. M. De Filippi)

15.30 Pomeriggio cinque **18.50** Igra: Money Drop **20.00** 23.00 Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Iaccetti, E. Greggio) **21.10** Film: The wedding date – L'amore ha il suo prezzo (kom., ZDA, '05)

**Italia 1**

7.00 Nan.: Zeke e Luther **7.50** Nan.: Tutti in famiglia **8.40** Nan.: Una mamma per amica **10.30** Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Sport mediaset **13.40** Simpsonovi **14.35** Nan.: What's my destiny dragon ball **15.00** Nan.: Naruto **15.25** Nan.: Lupin **16.10** Nad.: Smallville **17.55** Nan.: The middle **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – New York **21.10** Nan.: Arrow **22.00** Nan.: Nikita



23.50 Film: Sin City (akc., ZDA, '05, i. J. Alba)

**La 7**

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Aktualno: Coffe break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.25** 18.45 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** 20.00 Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **15.00** Dnevnik – Volutive **20.30** Otto e mezzo **21.10** Piazzapulita **23.45** Omnibus notte

**Tele 4**

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** Dok.: Borgo Italia **8.05** Dok.: Luoghi magici **12.45** Musa Tv **13.00** Ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi studio **17.00** Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.25** Insel **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** 21.00 Il caffè dello sport **22.00** Povzetek: Play off Triestina **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved



23.30 Trieste in diretta

**Slovenija 1**

6.25 Utric **6.40** Zrcalo tedna **7.00** Dobro jutro **10.15** 15.40, 18.35 Risanke in risane narančanice **11.05** Dok.: Megabiti energije **11.25** Potepanja **12.00** Odd.: Ljudje in zemlja **13.00** 15.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.35** Polnočni klub (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **16.05** Odd. za otroke: Studio Kriščaš **16.35** Kulturni brlog **16.45** Dobra ura z Bernardo **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Infodrom **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **22.40** Vreme, Kultura, Šport **23.05** Umetnost igre **23.40** Knjiga mene briga

**Slovenija 2**

7.00 Otroški program: OP! **8.00** Otroški infokanal **8.50** Infodrom **9.00** Zabavni infokanal **10.00** Dobra ura **11.20** Dobro jutro **13.55** 19.00, 22.45 Odd.: Točka **14.40** Med valovi **15.45** Intervju **16.40** Dok.: Pasje revni **17.30** Dober dan, Koroška! **18.05** Prava ideja! **18.30** To bo moj poklic **19.50** Žre

banje 3x3 plus 6 **20.00** Nad.: Dedičina Evrope **20.50** Nan.: Inšpektor Banks **22.20** Razred zase

**Slovenija 3**

6.00 9.00, 19.55 Sporočamo **6.25** Poslanski premislek **6.35** 13.00 Svet v besedi in sliki **8.00** 15.30, 17.25 Poročila **9.05** Evropski premislek **9.10** Žarišče **9.30** 10.30 Poročila **9.40** Tedenski izbor **11.25** Zrcalo tedna **12.00** 15.45 Satirično oko **13.15** Utric **13.30** 19.00 Dnevnik **13.55** Evropski premislek **17.10** Tedenski napovednik **17.50** 19.30 Kronika **18.40** 21.25 Beseda volilcev **20.00** Aktualno **20.40** Na tretjem... **21.30** Žarišče **21.45** Kronika **22.00** Tednik (pon.) **22.50** Danes, izbor **23.05** Aktualno **23.20** Odmevi



Ponedeljak, 27. maja
Rete 4, ob 24.00

The Dreamers

Velika Britanija, Francija, Italija 2003

Režija: *Bernardo Bertolucci*
Igrajo: *Louis Garrel, Eva Green in Michael Pitt*



Isabelle in njen brat Theo sta sama v Parizu, medtem ko so njeni starši na počitnicah. V pariški Cinémathèque Française spoznata Matthew, ameriškega študenta, ki ga za čas starševih počitnic povabita k sebi na dom. Postavijo si svoja pravila, eksperimentirajo z lastnimi čustvi in spolnostjo ter igrajo zahtevno miselne igrice. Postavljeni v pariško pomlad, so Bertoluccijevi Sanjači zgodba o treh študentih, ki preizkušajo drug drugega, da bi ugotovili, kako daleč bodo šli. Ob gledanju filmov in opazovanju realnosti, ki se docela spreminja, spoznavajo tako tudi same sebe.



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,

fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: trst@primorski.eu

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013 220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-707026, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglasovalna agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Matla 6



VREMENSKA SЛИKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 5.24 in zatone ob 20.40
Dolžina dneva 15.16

LJUNINE MENE
Luna vzide ob 21.09 in zatone ob 5.36

NA DANASNI DAN
2009 - Popoldne je bilo za majen neenadno, ponekod celo rekordno vroče. V Biljah pri Novi Gorici in Godnjah na Krasu se je živo srebro povzpelo do 33,0 °C, v Ljubljani so namestili 32,2 °C, v Kočevju 31,9 °C, v Postojni 31,6 °C (prejšnji majski rekord 29,8 °C).

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.11 najnižje -69 cm, ob 12.05 najvišje 26 cm, ob 16.57 najnižje -4 cm, ob 22.46 najvišje 49 cm.
Jutri: ob 5.50 najnižje -65 cm, ob 13.03 najvišje 25 cm, ob 17.50 najnižje 3 cm, ob 23.16 najvišje 41 cm.

MORJE

Morje je rahlo razgiban, temperatura morja 18 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 13 2000 m -2
1000 m 6 2500 m -5
1500 m 1 2864 m -6
UV indeks bo sredi dneva ob jasnom vremenu po nižinah do 8 in v gorah 8,5.

Nad severno Italijo se še vedno zadržuje širnoobmočje nizkega zračnega pritiska s središčem na dnoščem deželu, zaradi hladnega zraka je vreme nestanovitno. Danes se bo pomaknilo proti vzhodu, k nam bodo začeli v visokih legah pritekati severni bolj suhi, vendar še vedno nestanovitni tokovi.

Po vsej deželi bo prevladovalo oblačno vreme. Pojavljale se bodo zmerne padavine, ki pa ne bodo neprekrajene. Možne bodo krajevne plohe ali nevihte. Vrhribi bo snežilo nad okoli 1200m, krajenvno tudi niže. Ob morju bo pihal zmeren vzhodnik do severozahodnik. Možna bodo tudi kratka obdobja z delnimi razjasnitvami.

Oblačno bo z občasnim dežjem, ki ga bo več v zahodni polovici države. Meja sneženja bo na severozahodu države na okoli 1000 m nadmorske višine.

Po vsej deželi bo v glavnem prevladovalo spremenljivo vreme. Več jasnine bo sredi dneva na obalnem območju, kjer bo pihal zmeren jugozahodnik. Od popoldneva bo možna kakšna ploha ali nevihta, ki bo verjetnejša v Prelapah in na vzhodnem pasu.

Danes bo spremenljivo do pretežno oblačno, pojavljale se bodo krajevne padavine. Nekoliko topleje bo.



Papež: Cerkev naj ima vrata odprta za grešnike

VATIKAN - Papež Frančišek je včeraj dejal, da mora Cerkev pustiti vrata odprta tudi za grešnike in ne sme delovati kot carinik. Papež je bil pri tem kritičen do duhovnikov, ki ne želijo krstiti otrok, rojenih zunaj zakona. "Prepogosto smo nadzorniki vere, namesto da bi bili spodbujevalci," je papež Frančišek dejal med mašo v Vatikanu. Kot primer je navedel duhovnika, ki ni želel krstiti otroka samske matere. "Ta ženska je imela dovolj poguma, da je nadaljevala nosečnost in otroka ni vrnila pošiljatelju. In kam pride? Pred zaprtim vrata," je dejal. "To ni gorečnost. To je vzpostavljanje distance do Boga. Na ta način ne pomagamo ljudem," je dodal. (STA)



V Kumrovcu obeležili Titov rojstni dan - dan mladosti

ZAGREB - V Kumrovcu, rojstnem kraju Josipa Broza Tita, se je včeraj na slovesnosti ob dnevu mladosti, ko so v nekdanji Jugoslaviji obeleževali Titov rojstni dan, zbral več tisoč ljudi, po nekaterih navedbah celo 10.000. Na proslavi pred Titovo rojstno hišo so peli partizanske pesmi. Največ udeležencev je bilo iz Hrvaške in Slovenije, številni pa so nosili partizanske in socialistične simbole. V nekdanji Jugoslaviji je bil 25. maj, poimenovan tudi dan mladosti, določen kot dan, ko se je praznovalo rojstni dan maršala Tita, ki se je sicer rodil 7. maja 1892. (STA)

SRBIJA - Danes pokop Petra II., njegove matere, žene in brata

Posmrtni ostanki zadnjega jugoslovanskega kralja v Oplencu



Včeraj so posmrtnne ostanke Petra II. Karadžorđevića sprejeli v cerkvi sv. Jurija v Oplencu pri Beogradu

BEOGRAD - V Oplenac so včeraj prepeljali posmrtnne ostanke zadnjega jugoslovanskega kralja Petra II. Karadžorđevića, njegove matere Marije, žene Aleksandre ter brata princa Andreja. Danes bodo posmrtnne ostanke z najvišjimi državnimi častmi pokopali v grobnici družine Karadžorđević v cerkvi svetega Jurija.

Kot poroča srbska tiskovna agencija Tanjug, so se posmrtnim ostankom kralja Petra II. v Oplencu, ki leži kakih 80 kilometrov od Beograda, poklonili številni ljudje.

V Oplencu so že pokopani kralja Peter I. in Aleksander I. ter kneza Pavla in Aleksander kot tudi vodja prve

srbske vstaje Karadžorđe Petrović.

Peter II. je umrl pred 43 leti v ZDA, njegove posmrtnе ostanke pa so v Beograd prepeljali že januarja letos. V Srbijo so nato prepeljali še posmrtnе ostanke njegove matere, kraljice Marije, ki je umrla leta 1961, in njegove žene, grške princese Aleksandre, ki je umrla leta 1993.

V Srbijo so brez velikega pompa, kakršen je spremjal druge člane družine, kljub nasprotovanju njegove vdove prepeljali tudi posmrtnе ostanke v ZDA umrlega princa Andreja Karadžorđevića.

Jugoslovanska kraljeva družina je ob začetku druge svetovne vojne

zbežala iz domovine in se naselila v Londonu.

Peter je bil jugoslovanski kralj od leta 1941 do leta 1945, ko je bila Jugoslavija razglašena za republiko, kraljevi družini pa so prepovedali vrnitev v domovino. Med drugo svetovno vojno je živel v izgnanstvu v Londonu, zadnja leta življenja pa je preživel v ZDA.

Na današnjem pogrebu pričakujo kakih 2500 gostov, med katerimi bo tudi jordanski kralj Abdulah II., poroča avstrijska tiskovna agencija APA. Britansko kraljevo družino bo zastopal princ Edvard, navzoč pa bodo tudi predstavniki španske, grške in japonske kraljeve družine. (STA)

V Ukrajini prva parada ponosa, v Rusiji aretacije

KIJEV/MOSKVA - V Kijevu je bila včeraj prva parada ponosa v Ukrajini, ki se je udeležilo okoli sto istospolno usmerjenih aktivistov. Sodišče v Kijevu je sicer pred dnevi parado prepovedalo, pojavljale se tudi številne grožnje z nasiljem, na ulicah pa je bilo veliko policistov.

"To je zgodovinski dan," je dejala ena od organizatorjev dogodka Elena Semjonova.

Parada je trajala le kakih 20 minut, potekala pa je nedaleč od središča Kijeva. Udeleženci so nosili plakate, so jih pa organizatorji že vnaprej opozorili, naj ne prihajajo v provokativnih oblačilih. Pozvali so jih, naj pridejo v udobni obutvi, da bodo lahko v primeru napada ali neredov zbežali na varno. Po podatkih organizatorjev parade v Ukrajini, ki ima 45 milijonov prebivalcev, živi med milijonom in dvema milijonom istospolno usmerjenih. A homofobia je v državi splošno razširjena in družbeno sprejemljiva. Do istospolno usmerjenih je sovražno nastrojena tudi Pravoslavna cerkev.

Istospolni usmerjeni so se včeraj zbrali tudi v Moskvi, pri čemer jih je policija okoli 30 arretirala, med njimi vodjo zveze ruskih homoseksualcev Nikolaja Aleksejeva. V Rusiji sicer homoseksualnost ni kazniva, klub temu pa oblast redno preprečujejo zbiranja istospolno usmerjenih. Najvišje sodišče v Moskvi je lani celo prepovedalo parade ponosa vse do leta 2112. Ruski parlament pa prav zdaj razpravlja o prepovedi t. i. homoseksualne propagande, pri čemer zagovorniki prepovedi trdijo, da jim gre za zaščito otrok.

Evropska zaščita proti zalezovanju in spolnemu nasilju

STRASBOURG - Žrtve zalezovanja, nadlegovanja in spolnega nasilja, ki jim ena od držav članic EU podeli posebno zaščito, bodo od leta 2015 enake zaščite deležne tudi v drugih državah unije, kamor se bodo preselile ali tja potovale. To bo po novem njihova pravica avtomatično in se jim ne bo treba ubadati z dolgotrajno birokracijo.

Uredba EU, ki bo v vseh državah članicah veljala avtomatično, bo zagotovila, da se zaščita, ki jo je žrtev spolnega nasilja deležna v eni državi, ohrani tudi po prihodu te osebe v drugo državo v EU. Obenem bo uredba poenostavila postopek priznavanja zaščitnih ukrepov in odpravila velik del sedanjih formalnosti.

Uredba med drugim uvaja standardna večjezična potrdila, na katerih bodo zapisane vse bistvene informacije o zaščitnih ukrepih. S pomočjo teh potrdil naj bi se stroški prevajanja znižali na minimum, tako da oseba, ki je deležna zaščite, pri potovanju ali selivti znotraj EU večinoma ne bo imela dodatnih stroškov.

Nova pravila se sicer nanašajo na zaščito v civilnopravnih zadevah. Dopolnila bodo obstoječo evropsko odredbo o zaščiti (EPO), ki že sedaj zagotavlja podobno zaščito v okviru kazenskega prava. Nanaša se tudi na grožnje človekove fizične in moralne integritete, vključno z grožnjami dostojanstvu, varnosti, osebni svobodi in spolni nedotakljivosti.

Uredbo so na plenarnem zasedanju v Strasbourgu minuli teden, v sredo, potrdili evropski poslanci. Zanje sta glasovala 602 poslance, proti jih je bilo le 23, 6 je bilo vzdržanih, so sporočili iz Evropskega parlamenta. Sedaj jo mora potrditi še Svet oziroma države članice EU, nato pa bo predvidoma začela veljati januarja 2015. Na Danskem ne bo veljala. (STA)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Velika dvoranai

Danes, 26. maja, ob 16.00i / Peter Handke: »Še vedno vihar«. Režija: Ivica Buljan, nastopajo: Ivo Ban, Nina Ivančin, Saša Pavček, Matjaž Tribušon, Marko Mandić, Aljaž Jovanović, Veronika Drolc, Luka Cimprič in Nikla Petruška Panizon. Ponovitve: 27. in 28. maja, ob 19.30.

Gledališče Basaglia

V petek, 31. maja ob 20.30 / Igor Pison: Hozana tekočemu računu. Režija Igor Pison. Ponovitev 31.maja, 1., 7. in 8.junija ob 20.30 ter v nedeljo, 9. junija ob 16.00

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

Jutri, 27. maja ob 20.00 Iztok Mlakar: »Sljehnik«.

NOVA GORICA

Veliki oder

V torek, 28. maja ob 10.00 Simona Hamer in Ajda Valci: »Zajtrk«.

V sredo, 29. maja ob 20.00 Eduardo De Filippo: »Filumena Marturano«.

V četrtek, 30. maja ob 20.00 Aleksander Nikolajevič Ostrovski: »Gozd«. / Ponovitev: v petek, 31. maja in v soboto, 1. junija ob 20.00.

V ponedeljek, 3. junija, ob 16.00 Miha Nemec, Nejc Valenti, Njet: »Rokovnjača«.

LJUBLJANA

SNG

Veliki oder

Jutri, 27. maja ob 19:30 Drago Jančar: »Veliki briljantni valček«.

V torek, 28. maja ob 19.30 Vladimir Vladimirovič Majakovski: »Misterij buffo«.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TREBČE

Danes, 26. maja ob 17.00 Godbeno društvo Viktor Parma vabi na koncerte ob praznovanju 100-letnice godbe. Na vrtu ljudskega doma v Trebčah bodo sledički koncerti: nedelja, 26. maja, ob 17. uri Pihalni orkester Breg in Godbeno društvo Nabrežina; sobota, 8. junija, ob 20. uri Pihalni orkester Rimčanje, Pihalni orkester Ilirska Bistrica in Pihalni orkester Divača; sobota, 15. junija, ob 20. uri Godbeno društvo Prosek in Pihalni orkester Kras Doberdob; nedelja, 30. junija, ob 20. uri Jubilejni Koncert Godbenega društva Viktor Parma.

BARKOVLJE

V sredo, 29. maja, ob 20.00 prireja SKD Barkovlje v dvorani v Ul. Bonafata 6, koncert »Na zdravje, Maestro!« ob 80-letnici skladatelja in zborovodje Adija Daneva. Sodelujejo: MePZ Barkovlje, Glasbena Kambrca in MePZ F.B. Sedej iz Števerjana. Vodi Aleksandra Pertot.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Kino Šiška

V torek, 28. maja ob 21.00 »Coraviento: Trenutek« Premiera plesne flamenco predstave.

V petek, 7. junija ob 21.00 Nastopajo: My Bloody Valentine, Werefox.

V sredo, 12. junija ob 20.00 Škuc Ropot & Dirty Skunks predstavljajo: Heavy metal koncert; Nastopajo: Saxon, AC Angry in Metalsteel.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskoga polotoka; numizmatična zbirk, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografarska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost. / Na ogled je razstava »Proces o Rižarni«, posvečena dogodkom iz leta 1976, ko se je proces odvijal, na velikih razstavnih panojih se vrstijo glavni akterji procesa, velik je poudarek na delu Albina Bubnica in Maria Magajne, katerega so skoraj vse fotografije. Na ogled je tudi fotografarska razstava Giovannija de Martinisa: »Progetto Eutanasia: sterminare i disabili (Projekt evtanazija: pokončati invalide)«. Razstavi bosta na ogled do 2. junija.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, Ul. Giulio Cesare, 1):

Stalna razstava železniške postaje. Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.: 040-3794185; fax: 040312756.

Skladische idej - Magazzino delle Idee, ANPI-VZPI prireja razstavo Ko je umrl moj oče- risbe in pričevanja otrok v italijanskih taboriščih. Razstava bo odprtta do 2. junija s sledečim urnikom: torek, sreda, petek 10.00-13.00, četrtek 10.00-13.00 in 15.00-17.00 (31. maja, 1. in 2. junija 10.00-13.00 in 16.00-20.00).

GABROVICA

Fotovideo TS 80 vabi na ogled fotografike razstave Markota Civardija in Miloša Zidariča v gostilni v Gabrovici s temo »Women front/back«. Odprta bo do konca maja.

ŽGONIK

V enoteki bodo do 16. junija razstavljeni umetniška dela fotografa Caludia Saccarija z naslovom »Radici-Korenine«. Kolekcija fotografij ima vlogo reportaže trenutkov, ki jih lahko doživljamo na našem Krasu, to je fotografski dokument naših krajev. Prost vstop.

GORICA

Kulturni dom (Ul. Brass 20): do 16. junija je na ogled razstava unikatne keramike Ivana Skubina Razstava bo odprta v Galeriji Kulturnega po sledičem urniku: od ponedeljka do petka: od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ure, ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

SLOVENIJA

IZOLA

V muzeju Parenzana (Ul. Alme Vivode 2) je do konca maja odprta razstava o oblačilni kulturi v teh krajih v začetku 20. stoletja, na kateri razstavlja svoje lutkice tudi Danila Tuljak Bandi iz Doline. / Urnik: ob četrtekih, petkih in sobotah od 16.00 do 19.00, ob nedeljah od 10.00 do 12.00.

SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucker), 003865-6725028.

TOMAJ

Kosovelova domacija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dražica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obvešča, da je na ogled obnovljena zbirk del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirk na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« ob torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Makruka z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Koldovov od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00. Najavljeni skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KOBARID

Kobarški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Slovenski književniki

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI
NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	GOSTIŠČE ZA MOTO-RIZIRANE GОСТЕ	SNOV, KI DAJE PRIJETEN VONJ	JAPONSKI DROBIŽ, TISOČI DEL JENA	MEDNARODNA AVTOMOBILSKA ZVEZA GLEDALIŠČA	ŠPANSKI SPOLNIK	PRIPOVEDNI PESNIK STRUPENA, KUŽNA SNOV	NEKDANJI VIETNAMEC SORTA JABOLK	BODICA	KEMIJSKI ZNAK ZA TANTAL	GRŠKI BOG LJUBEZNI	GLASBENIK KOT CARLOS SANTANA	ANNA OXA
NAŠ VELIK MOŽ KNJIZNE SLOVENSKE BESEDE												
IZVEDENEC ZA VZHODNO KULTURO IN JEZIKE												
NOSILNOST LADJE					AMERIŠKI REŽISER PECKINPAH	NORD. BOGINJA MORJA TVOJA V RIMU IN MILANU	ŠP. IGRALKA SASTRE AFRIŠKI VELETOK		AMERIŠKI PISATELJ (CONRAD) VAS. NASELJE	LJUBLJANSKA VELEBLAGOV. KEMIJ. ZNAK ZA SELEN		MESTECE VIRANU
ERNA MUSER	TOMAZ GRUDEN URS RAEBER				NAŠA PLESNA SKUPINA, ... LEDI POL PETE	ZANIMANJE IVO ŠORLI	NERODNI, OKORNJI LJUDJE		JUTRANJA ZARJA BOJAN ADAMČ			
ITALIJANSKA PEVKOVLAHKE GLASBE						VOLNENA ALI SVILENA OVRATNA RUTA	ČEŠKA PRITRDILNICA			ITALIJANSKA CESTNA SLUŽBA		
STAROGRŠKA IN RIMSKA LADJA, TROVELSČA												

SPACCIO OCCHIALI VISION®



OPTIČNI CENTRI

NOVA KOREKCIJSKA IN SONČNA OČALA POLETJE 2013!

**KOREKCIJSKA IN
SONČNA OČALA S
POPUSTI OD 20% DO
70%**

**PRI NAS NAJDITE PRAVE
POPUSTE SKOZI CELO LETO**

**ŠE NAPREJ VAS
OBDARIMO**

**OB NAKUPU KOREKCIJSKIH OČAL
S PROTIREFLEKSNIH PREMAZOM PODARIMO
OKVIR ZA DODATNI PAR OČAL!**

POPOLEN PRAVILNIK JE NA RAZPOLAGO V NAŠIH PRODAJNIH MESTIH



www.spacciocchialivision.it

SPACCIO OCCHIALI VISION JE PRVA VERIGA
TOVRSTNIH TOVARNIŠKIH TRGOVIN V ITALIJI

CODOGNÈ (TV) - VISNADELLO (TV) - MESTRE (VE)
PORTOGRUARO (VE) - JESOLO (VE) - VIDEM
TAVAGNACCO (UD) - CODROIPO (UD) - GORICA
FONTANAFREDDA (PN) - SESLJAN (TS)
MONTECCHIO MAGGIORE (VI) - TREVIOLO (BG)
CAPRIOLI (BS) - REZZATO (BS) - CARAVAGGIO
(BG) - PESSANO CON BORNAGO (MI) - ERBA (CO)

Sledite nam:



Postanite fan naše strani!
[facebook.com/spacciocchialivision](https://www.facebook.com/spacciocchialivision)

S TEM ODREZKOM BOSTE V NAŠIH PRODAJNIH
MESTIH DOBILI DODATNI POPUST V VIŠINI

20€

Na ceni korekcijskega ali sončnega
okvirja. Ponudba ni združljiva z
drugimi tekočimi akcijami.

Za nakup v vrednosti nad 100 evrov

**POHITITE, PONUDBA VELJA
DO 30.06.2013**

SESLJAN (TS)

Seslian 27/I - Tel. +39 040 299516

Drž. Cesta 14 proti Trstu. ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

GORICA

Ulica Trieste 225/1 - Tel. +39 0481 520311

ODPRTO OD PONEDELJKA POPOLDNE DO SOBOTE

TAVAGNACCO (UD)

Ulica Nazionale 135 - Tel. +39 0432 660524

V TRGOVSKEM CENTRU ARTENI TAVAGNACCO

Najdete nas v prvem nadstropju (vhod iz športnega oddelka)

400 KVM POVRŠINE Z VEČ KOT 7000 PAROV OČAL NA OGLED!